

**ERSATZTEILLISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE**

**DE
EN
FR**

Sturm Vogel 4501 L, 4501 LS

Saatbettkombination

Baureihe 1

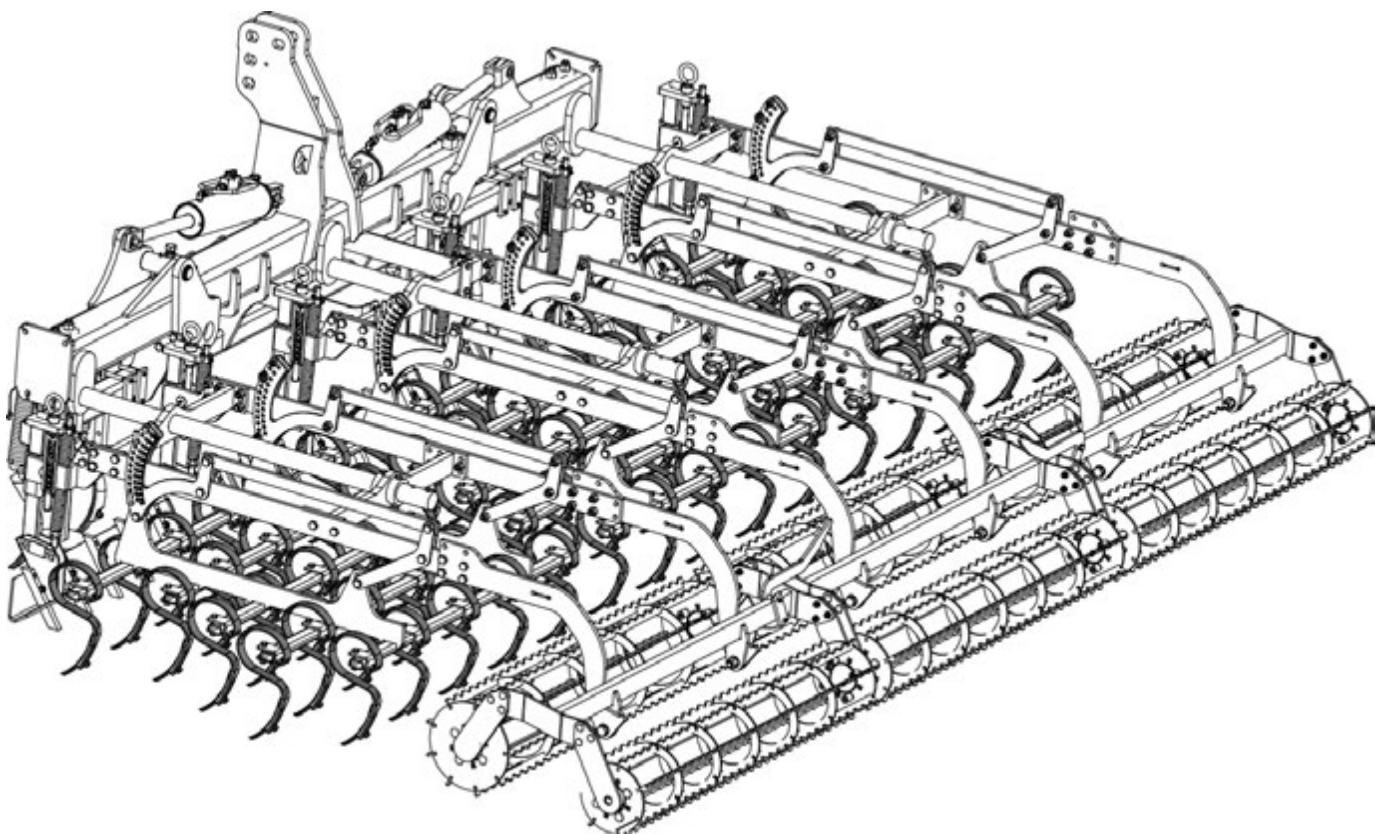
Seed bed harrow

Series 1

combiné de préparation

du lit semence

Série 1



RABE

Wichtig bei Ersatzteilbestellungen

Bitte machen Sie bei jeder Bestellung folgende Angaben:

1. Maschinentyp (auf Typenschild eingeschlagen).
2. Maschinennummer (auf Typenschild und Rahmen eingeschlagen).
3. Bestellnummer
4. Die gewünschte Stückzahl der Ersatzteile.

Important for ordering spare parts

Please give the following information whenever you order spare parts:

1. Type of the machine (stamped on type plate)
2. Serial number (stamped on type plate and frame)
3. Part number.
4. The required quantity of the spare parts.

Important pour la commande de pièces de rechange

Lors de chaque commande de pièces, veuillez nous communiquer les données suivantes:

1. Type de la machine (gravé sur la plaque d'identification).
2. Numéro de série de la machine (gravé sur la Plaque d'identification et le bâti).
3. Numéro de pièce.
4. La quantité nécessaire de pièces de rechange.

Typenschild / Identification Plate / Plaquette /



Inhaltsverzeichnis

Sturmvogel 4501 L Br.1 komplett.....	11
Sturmvogel 4501 LS Br.1 komplett	13
Pendelbegrenzung montiert.....	15
Führung montiert.....	16
Sturmvogel Rahmen 4501 L(S) Br.1 vormontiert.....	17
Hydraulik Br.1 komplett.....	18
Werkzeugträger L kpl.montiert.....	19
Werkzeugträger LS kpl.montiert.....	20
Gareegenzinkenfeld VEG-18 komplett	21
Gare-Eggenzinken 32x10 VEG-18.....	22
Gareegenzinkenfeld steilstehend komplett	23
Garezinken steilstehend 32x10 komplett	24
Doppelfederzinkenfeld verstärkt komplett.....	25
Zinken VEG-16 montiert	26
Zinkenfeld steilstehend verstärkt Vibrazinken komplett.....	27
Vibrazinken steilstehend komplett	28
Dreipunktanbau Kat 3 komplett.....	29
Spitzzahnwalze Tandem TillXtrem.....	30
Spitzzahnwalze Re-Lube	31
Set Upgrade SQ 30 Peer Arm-S	32
Set Upgrade SQ 30 Re-Lube-Arm-S	33
Grosskillwalze HS 1.5m komplett montiert	34
Ringmontage 1.5m montiert.....	36
Abstellstützenhalter geschweißt.....	37
Spurlockererhalter montiert.....	38
Stützenhalter montiert.....	39
Vorbausatz komplett montiert	40
Spurlockererhalter 0.65m komplett montiert	41
Rahmenansatz STV 4501 Br.1	42
Radspurlockerer starr 80ER Rohr komplett.....	43
Radspurlockerer gefedert für 80ER Rohr komplett.....	44
Zinkenschlepp 4501 L(S) komplett	45
Schleppre Mittelteil komplett	46
Schleppre rechts komplett.....	47
Schleppre links komplett	48
Federpaket links Ausführung 1 komplett.....	49
Federpaket links Ausführung 2 komplett.....	51
Zinkenschleppre hydraulisch 4501 L(S)	53
Schleppre hydraulisch Mitte Ausführung 1 komplett.....	54
Schleppre hydraulisch rechts komplett	55
Schleppre hydraulisch links komplett	56

Federpaket Ausführung 4	57
Federpaket Ausführung 5	59
Hydraulik Schlepple Sturm Vogel 4500	61
Set Cover Steel 6-kt 270/190	62
Set Cover Steel 6-kt 330/250	63
Vorbausatz für Quick Schnellkuppler	64
Beleuchtung M 3.0 Alu montiert	65
Beleuchtungseinheit hinten montiert	66
Warntafel hinten links montiert Pos-leuchte b	67
Warntafel hinten rechts montiert Pos-leuchte b	68
Adapter Beleuchtung LS komplett	69
Anbauset Alu.Beleuchtung Frankreich	70

Table of contents

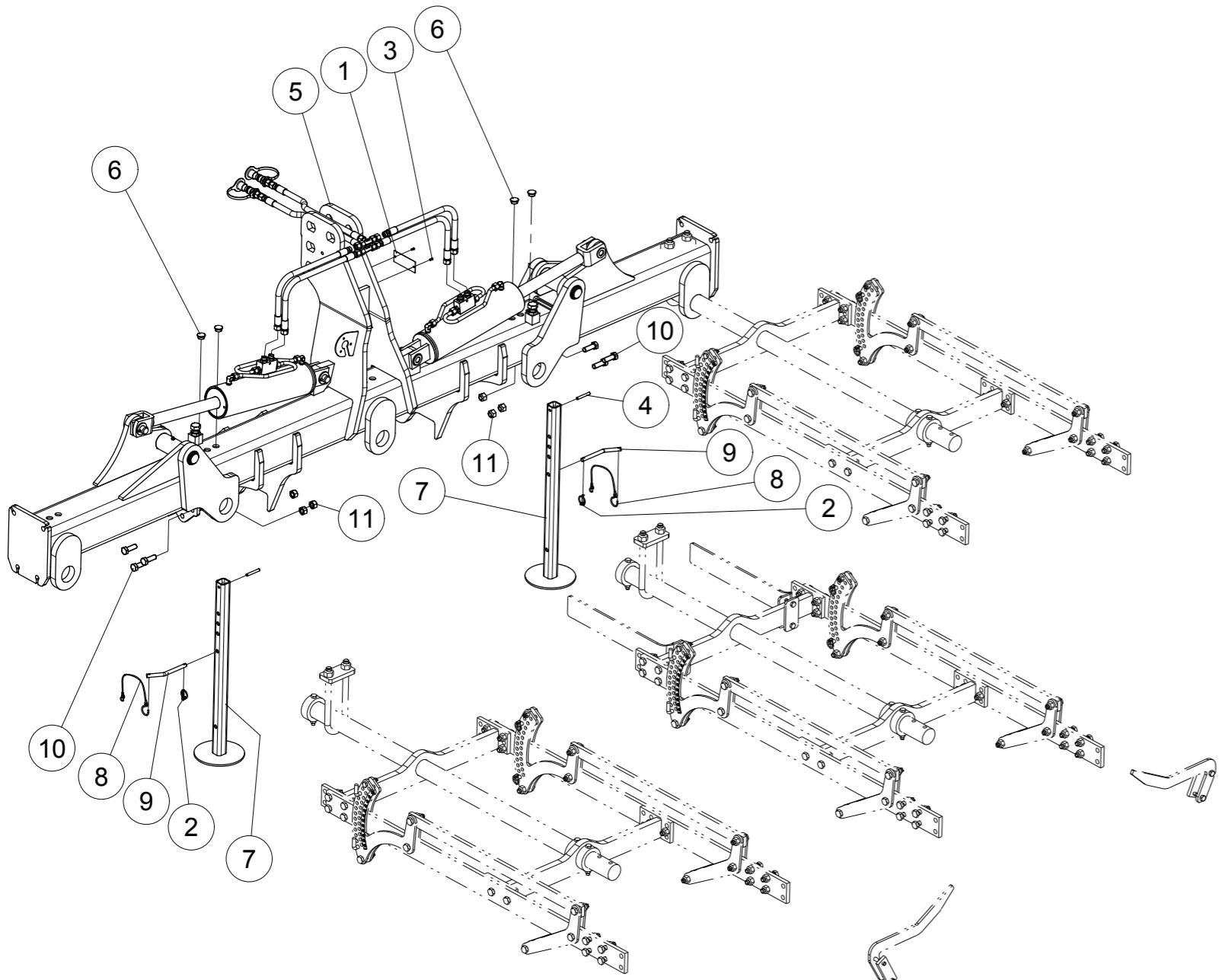
Sturmvogel 4501 L Br.1 complete.....	11
Sturmvogel 4501 LS Br.1 complete	13
Pendulum limitation mounted.....	15
Guide bar assembled	16
Châssis Sturmvogel 4501 L(S) pre-assembled	17
Hydraulic Br.1 complete	18
Tools frame L complete assembled	19
Tools frame LS complete assembled.....	20
Tines frame VEG-18 complete	21
Tine assembly 32x10 VEG-18	22
Tine frame complete	23
Tine assembly 32x10 complete.....	24
Frame with double tines complete	25
Tine assembly VEG-16	26
Tines frame 32x12 complete.....	27
Tine assembly 32x12 complete.....	28
Hitch pin Cat 3.....	29
Double roller Tandem TillXtrem	30
Double roller Tandem Re-Lube.....	31
Assembly Kit Peer Bearing TillXtrem + square 30	32
Assembly Kit Peer Bearing Re-lube + square 30	33
Croskillette Roller HS 1.5m complete assembled.....	34
Gand wheels Croskillette 1.5m	36
Leg support (assembly without track erradicator)	37
Track erradicator support	38
Leg support (assembly with track erradicator)	39
Mounted kit.....	40
Holder for Wheel mark eradikator 0.65m	41
Frame approach STV 4501 Br.1	42
Rigid Track erradicator tube 80ER complete	43
Spring Track erradicator tube 80ER complete.....	44
Levelling bar 4501 L(S) complete	45
Levelling bar middle	46
Levelling bar right side	47
Levelling bar left side	48
Spring assembly Left Variante 1 complete	49
Spring assembly Left Variante 2 complete	51
Hydraulic levelling bar 4501 L(S) complete	53
Hydraulic levelling bar middle Variante 1 complete	54
Hydraulic levelling bar right side	55
Hydraulic levelling bar left side.....	56

Spring assembly Variante 4	57
Spring assembly Variante 5	59
Hydraulic kit for levelling bars Sturmvogel 4501	61
Set Cover Steel 6-kt 270/190	62
Set Cover Steel 6-kt 330/250	63
Kit for Quick coupler	64
Lighting and signalisation 3.0m complete	65
Lighting unit mounted behind	66
Warning plate rear left assembled	67
Warning plate rear right assembled	68
Adapter lighting LS complete	69
Kit side warning plates (France)	70

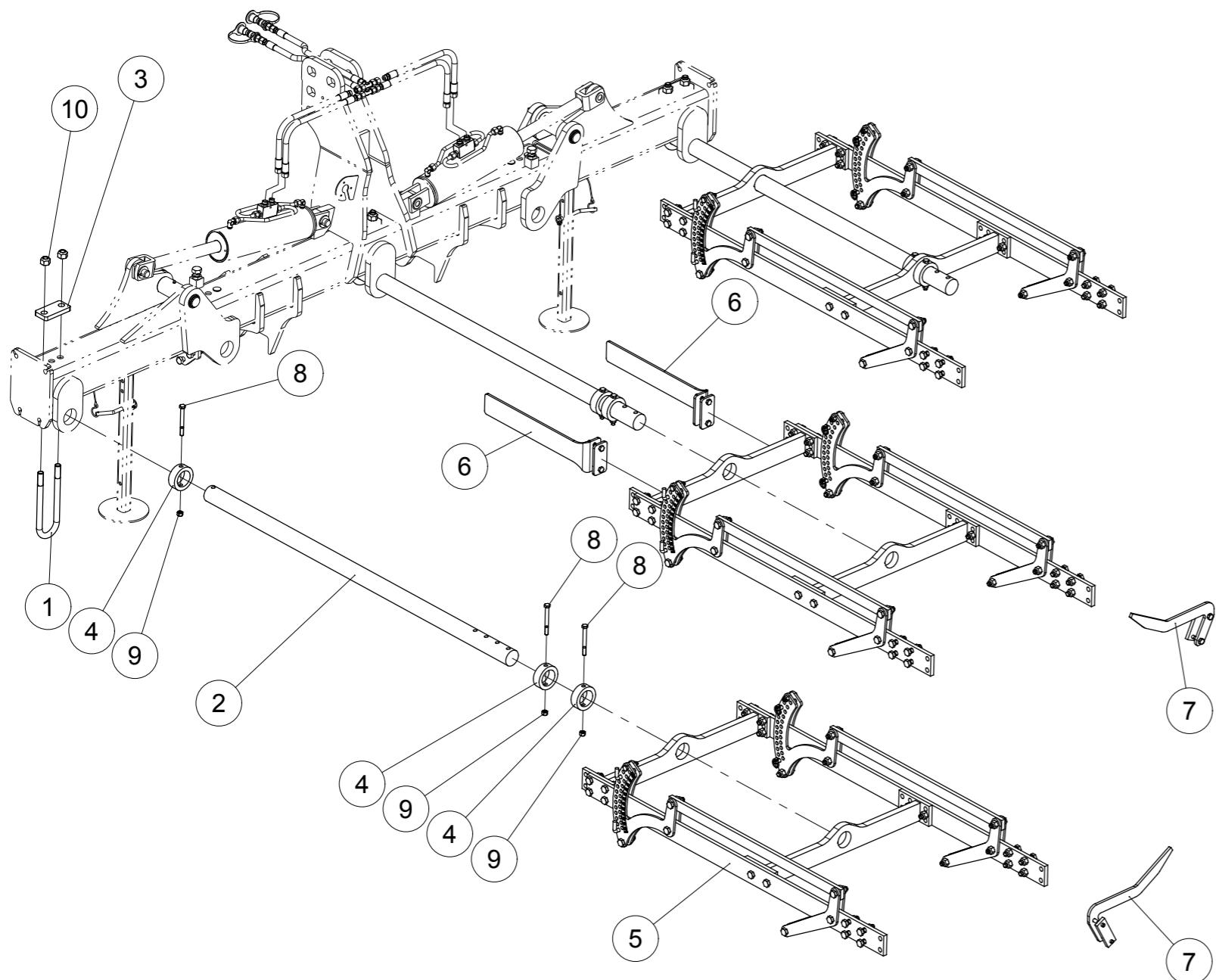
Sommaire

Sturmvogel 4501 L Br.1 complet.....	11
Sturmvogel 4501 LS Br.1 complet	13
Butée de limitation de la rotation.....	15
Tôle de guidage montée	16
Châssis Sturmvogel 4501 LE(S) pré-monté	17
Hydraulique Br.1 compléte.....	18
Porte-outil L complet monté	19
Porte-outil LS complet monté	20
Bâti de dents VEG-18 complet	21
Montage dent 32x10 VEG-18.....	22
Bâti de dents droites complet.....	23
Montage dent 32x10 complète.....	24
Bâti de dents doubles complet.....	25
Montage dent VEG-16	26
Bâti de dents 32x12 complet.....	27
Montage dent 32x12 complète.....	28
Broches d'attelage Cat 3.....	29
Double rouleau Tandem TillXtrem	30
Double rouleau Tandem Re-Lube.....	31
Kit Montage paliers Peer TillXtrem + bras carré 30	32
Kit Montage paliers Peer Re-lube + bras carré 30.....	33
Rouleau Croskillette HS 1.5m complet monté	34
Empilage roues Croskillette 1.5m	36
Support de bêquille (montage sans efface-trace)	37
Support pour efface-traces monté	38
Support de bêquille (montage avec efface-trace)	39
Rallonge d'attelage montée	40
Support de dents efface trace 0.65m	41
Rallonge de châssis STV 4501 Br.1	42
Efface trace rigide tube 80ER complet	43
Efface trace sur ressort tube 80ER complet	44
Barre niveleuse 4501 L(S) complète.....	45
Barre niveleuse centrale	46
Barre niveleuse côté droit	47
Barre niveleuse côté gauche.....	48
Montage ressort gauche Variante 1 complète	49
Montage ressort gauche Variante 2 complète	51
Barre niveleuse hydraulique 4501 L(S) complète	53
Barre niveleuse hydraulique cote centre Variante 1 complete	54
Barre niveleuse hydraulique côté droit.....	55
Barre niveleuse hydraulique côté gauche	56

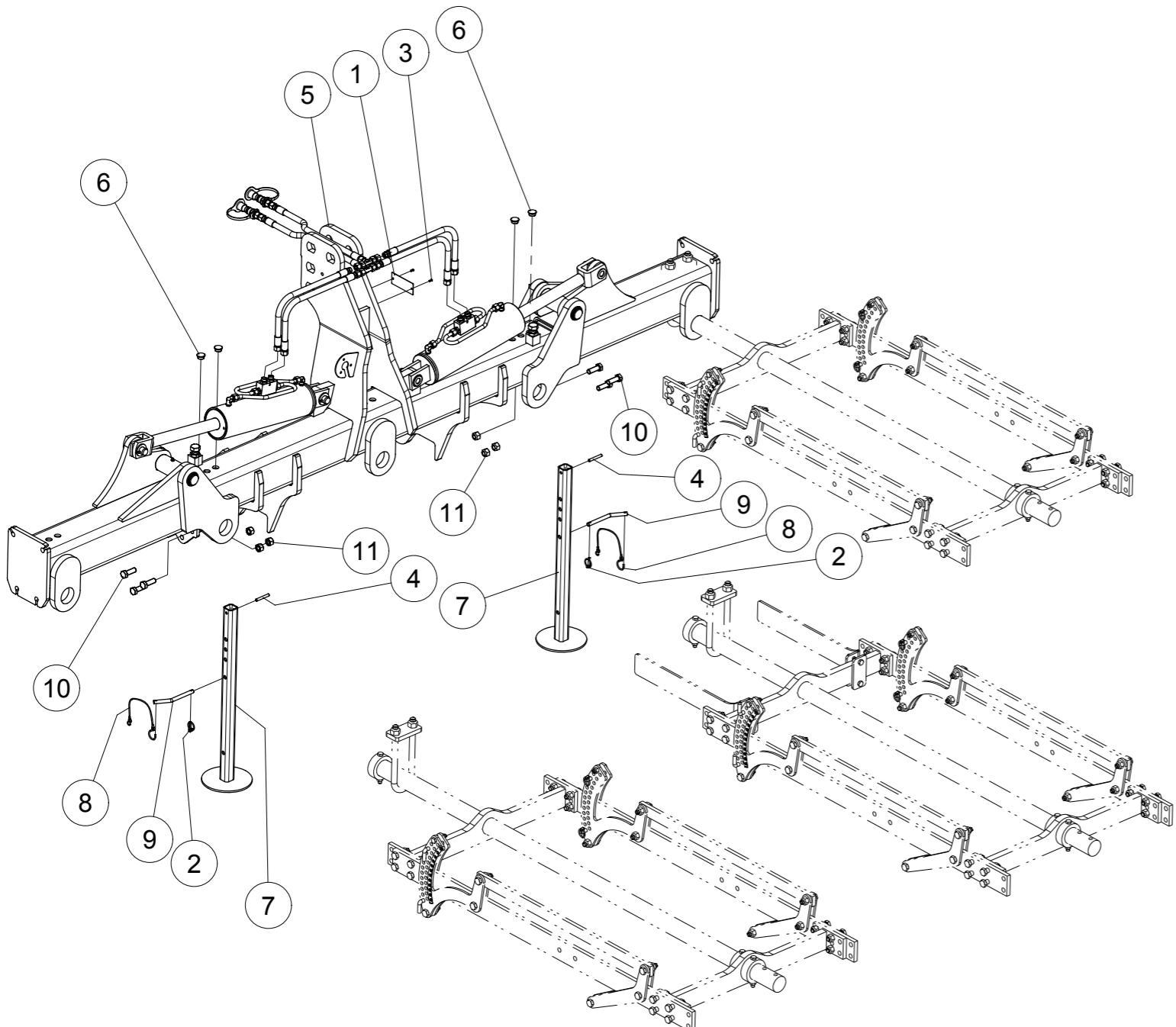
Montage ressort Variante 4	57
Montage ressort Variante 5	59
Kit hydraulique pour barres niveleuses Sturm vogel 4501	61
Kit Tôle couvercle 6-kt 270/190	62
Kit tôle couvercle 6-kt 330/250	63
Kit pour attelage Quick Coupler	64
Eclairage et signalisation Sturm vogel 3.0m	65
Rampe d'éclairage arrière	66
Tôle signalisation arrière gauche montée	67
Tôle signalisation arrière droite montée	68
Adaptateur pour éclairage LS complété	69
Kit Tôles latérales (France)	70

Sturmvogel 4501 L Br.1 kpl.

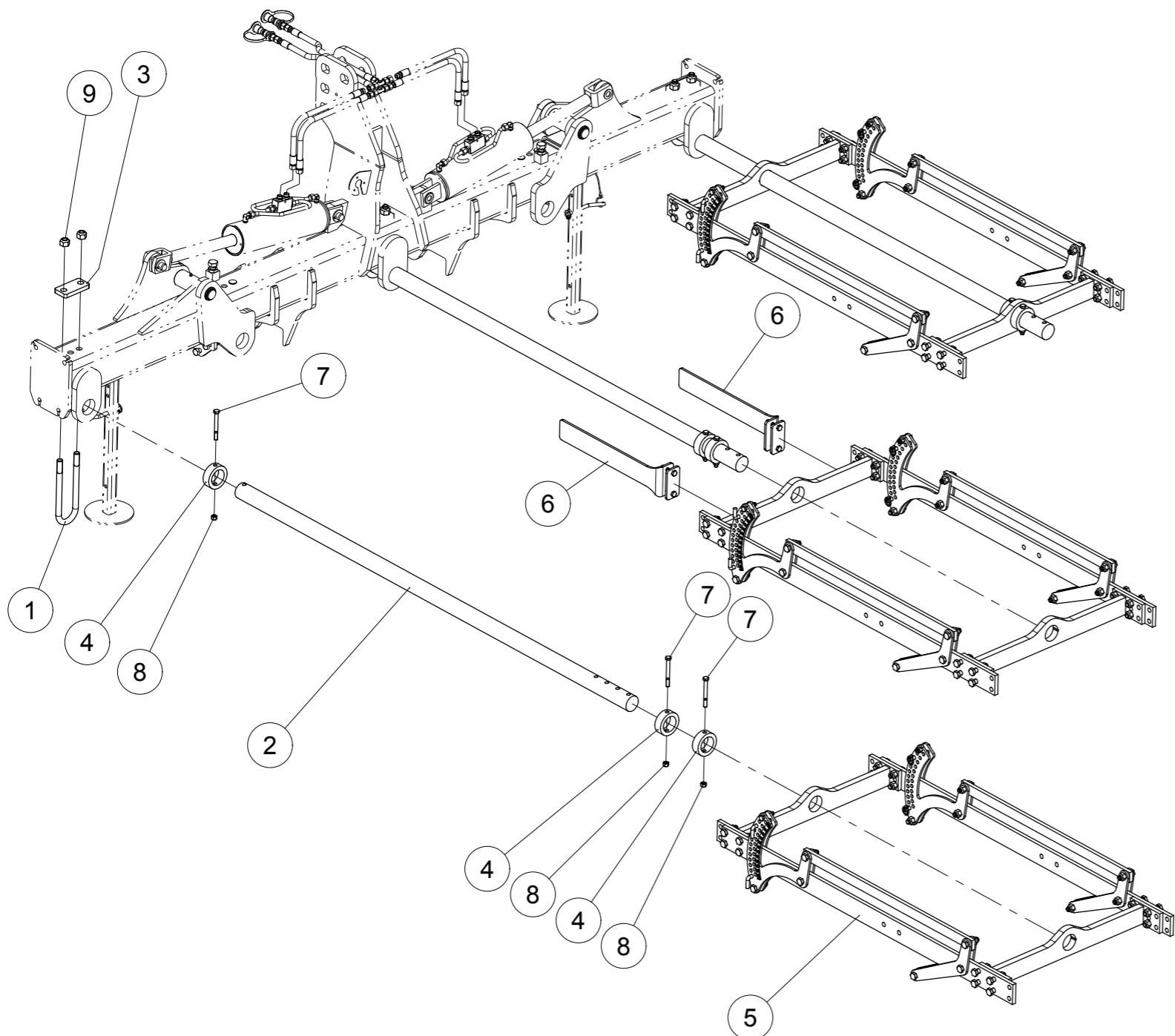
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	1000.99.04	Typenschild CE (Besson)
2	2	11023D532A	KLAPPSTECKER 5x32 DIN11023 Z Lynch pin Dia5
3	2	1476D410A	KERBNAGEL 4x10 DIN1476 Z
4	2	1481D860A	SPANNSTIFT 8 X 60 ISO8752 VERZ. Spring Pin 8 X 60 ISO8752 Z Goupille elastique 8 X 60 ISO8752 Z
5	1	6258.00.74	Sturmvogel Rahmen 4501 L(S) Br.1 vormontiert.
6	4	6335.20.01	Verschluss - Stopfen (D22.4)
7	2	6611.22.03	Abstellstütze geschw.
8	2	8163.07.01	Sicherungsband mit Haken
9	2	9001.70.20	Steckbolzen D12 verz.
10	6	933D1645PA	hex. Schraube M16x45 ISO4017-8.8 verzinkt Hex. Screw M16x45 ISO4017-8.8 Zinc Vis H M16x45 ISO4017-8.8 ZNBL
11	6	980DV16PA	Sicherungsmutter M16 Verzinkt 8.8 Nut M16 Zinc 8.8 Ecrou M16 ZNBL 8.8

Sturmvogel 4501 L Br.1 kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	3	6253.12.05	Schraubband fuer Ø60 M20x82x225
2	3	6258.00.01	Tragachse ø60 kurz
3	3	6258.00.03	Lasche D22-82
4	9	6258.00.07	Anschlagsring
5	3	6258.02.01	Werkzeugträger L kpl. montiert
6	2	6258.07.01	Pendelbegrenzung mont.
7	2	6812.28.26	Führung montiert
8	9	931D12110NA	Hex. Schraube M12 x 110 Verzinkt 10.9 Hex. Screw M12 x 110 Zinc 10.9 Vis H M12 x 110 ZNBL 10.9
9	9	980DV12NA	Sicherungsmutter M12 Verzinkt 10.9 Nut M12 Zinc 10.9 Ecrou M12 ZNBL 10.9
10	6	980DV20PA	Sicherungsmutter M20 Verzinkt 8.8 Nut M20 Zinc 8.8 Ecrou M20 ZNBL 8.8



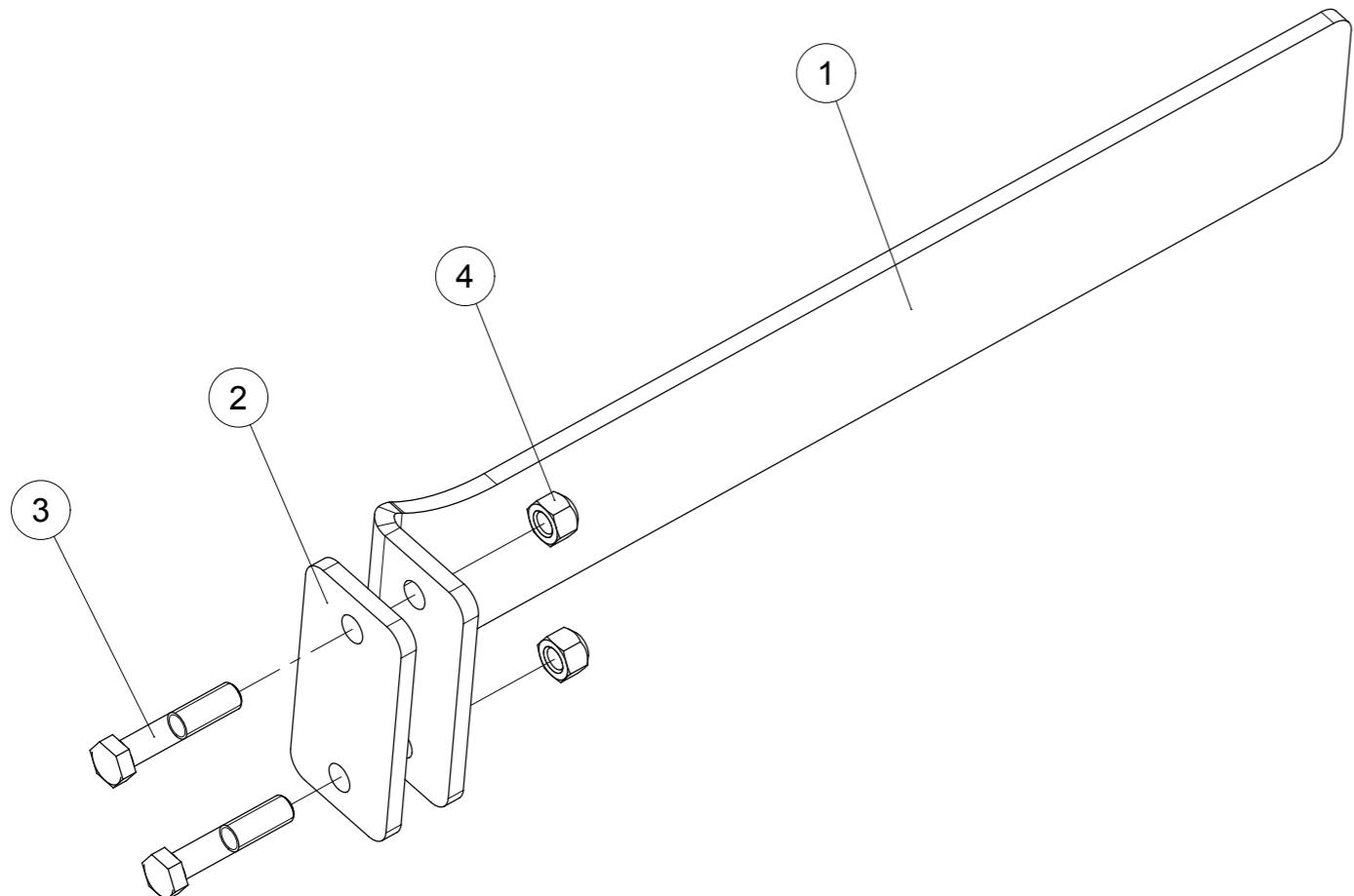
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	1000.99.04	Typenschild CE (Besson)
2	2	11023D532A	KLAPPSTECKER 5x32 DIN11023 Z Lynch pin Dia5
3	2	1476D410A	KERBNAGEL 4x10 DIN1476 Z
4	2	1481D860A	SPANNSTIFT 8 X 60 ISO8752 VERZ. Spring Pin 8 X 60 ISO8752 Z Gouille elastique 8 X 60 ISO8752 Z
5	1	6258.00.74	Sturmvogel Rahmen 4501 L(S) Br.1 vormontiert.
6	4	6335.20.01	Verschluss - Stopfen (D22.4)
7	2	6611.22.03	Abstellstütze geschw.
8	2	8163.07.01	Sicherungsband mit Haken
9	2	9001.70.20	Steckbolzen D12 verz.
10	6	933D1645PA	hex. Schraube M16x45 ISO4017-8.8 verzinkt Hex. Screw M16x45 ISO4017-8.8 Zinc Vis H M16x45 ISO4017-8.8 ZNBL
11	6	980DV16PA	Sicherungsmutter M16 Verzinkt 8.8 Nut M16 Zinc 8.8 Ecrou M16 ZNBL 8.8

Sturmvogel 4501 LS Br.1 kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	3	6253.12.05	Schraubband fuer Ø60 M20x82x225
2	3	6258.00.02	Tragachse Ø60 lang
3	3	6258.00.03	Lasche D22-82
4	9	6258.00.07	Anschlagsring
5	3	6258.02.50	Werkzeugträger LS kpl. montiert
6	2	6258.07.01	Pendelbegrenzung mont.
7	9	931D12110NA	Hex. Schraube M12 x 110 Verzinkt 10.9 Hex. Screw M12 x 110 Zinc 10.9 Vis H M12 x 110 ZNBL 10.9
8	9	980DV12NA	Sicherungsmutter M12 Verzinkt 10.9 Nut M12 Zinc 10.9 Ecrou M12 ZNBL 10.9
9	6	980DV20PA	Sicherungsmutter M20 Verzinkt 8.8 Nut M20 Zinc 8.8 Ecrou M20 ZNBL 8.8

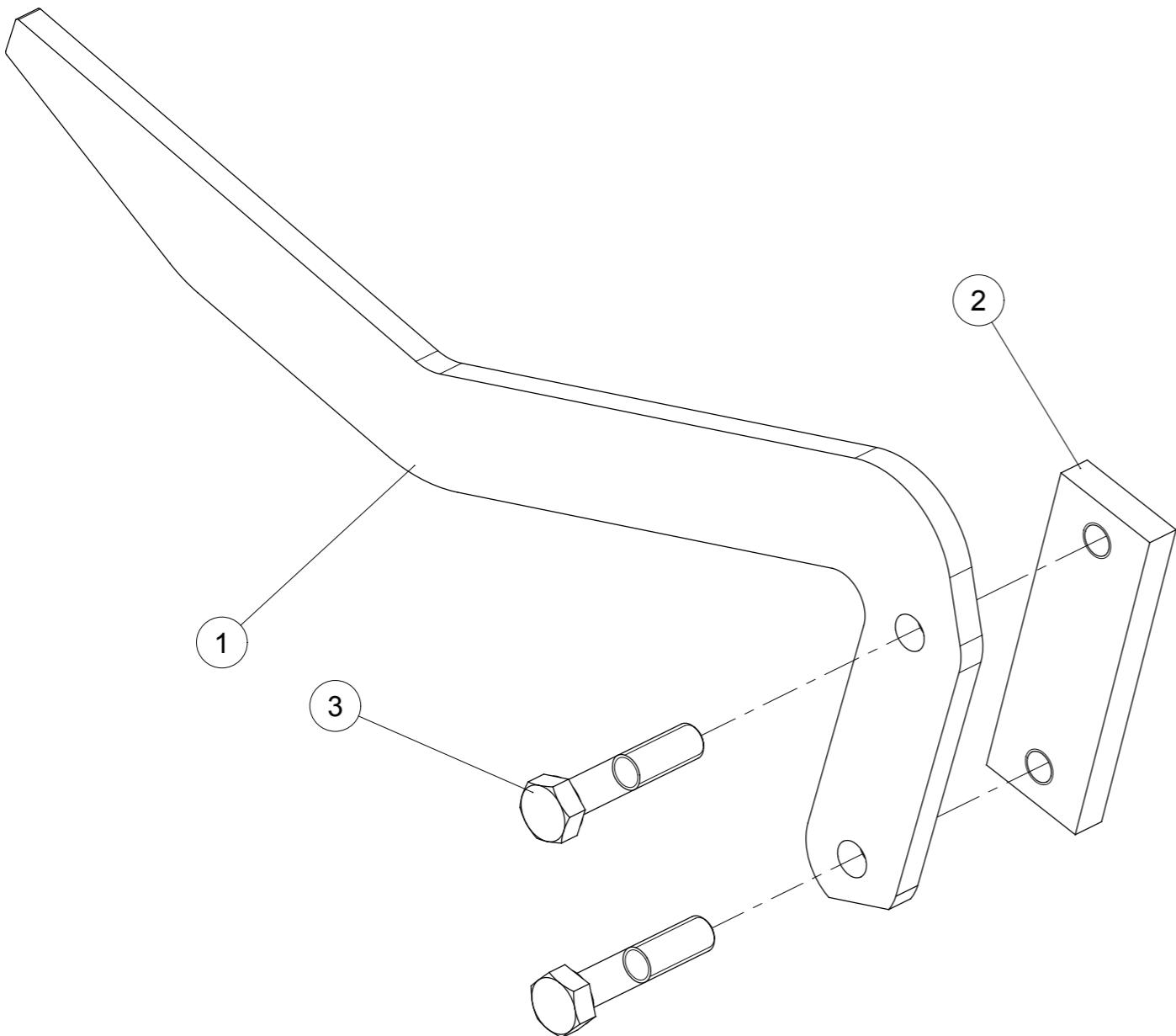
Pendelbegrenzung mont.

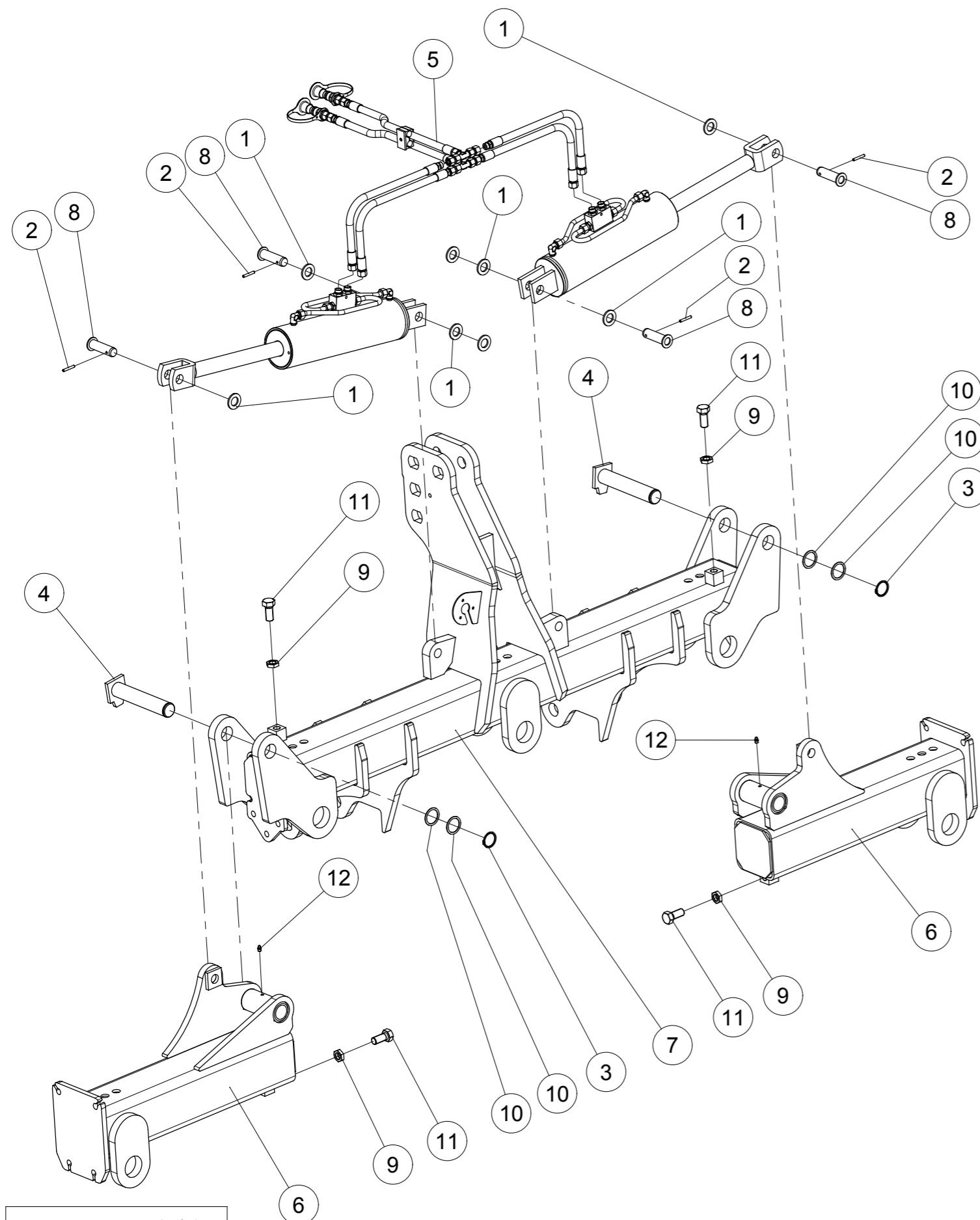
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	6258.07.02	Pendelbegrenzung
2	1	6465.58.11	Lasche D13 - 85
3	2	931D1260PA	Hex. Schraube M12 x 6O Verzinkt 8.8 Hex. Screw M12 x 6O Zinc 8.8 Vis H M12 x 6O ZNBL 8.8
4	2	980DV12PA	Sicherungsmutter M12 Verzinkt 8.8 Nut M12 Zinc 8.8 Ecrou M12 ZNBL 8.8



Führung montiert

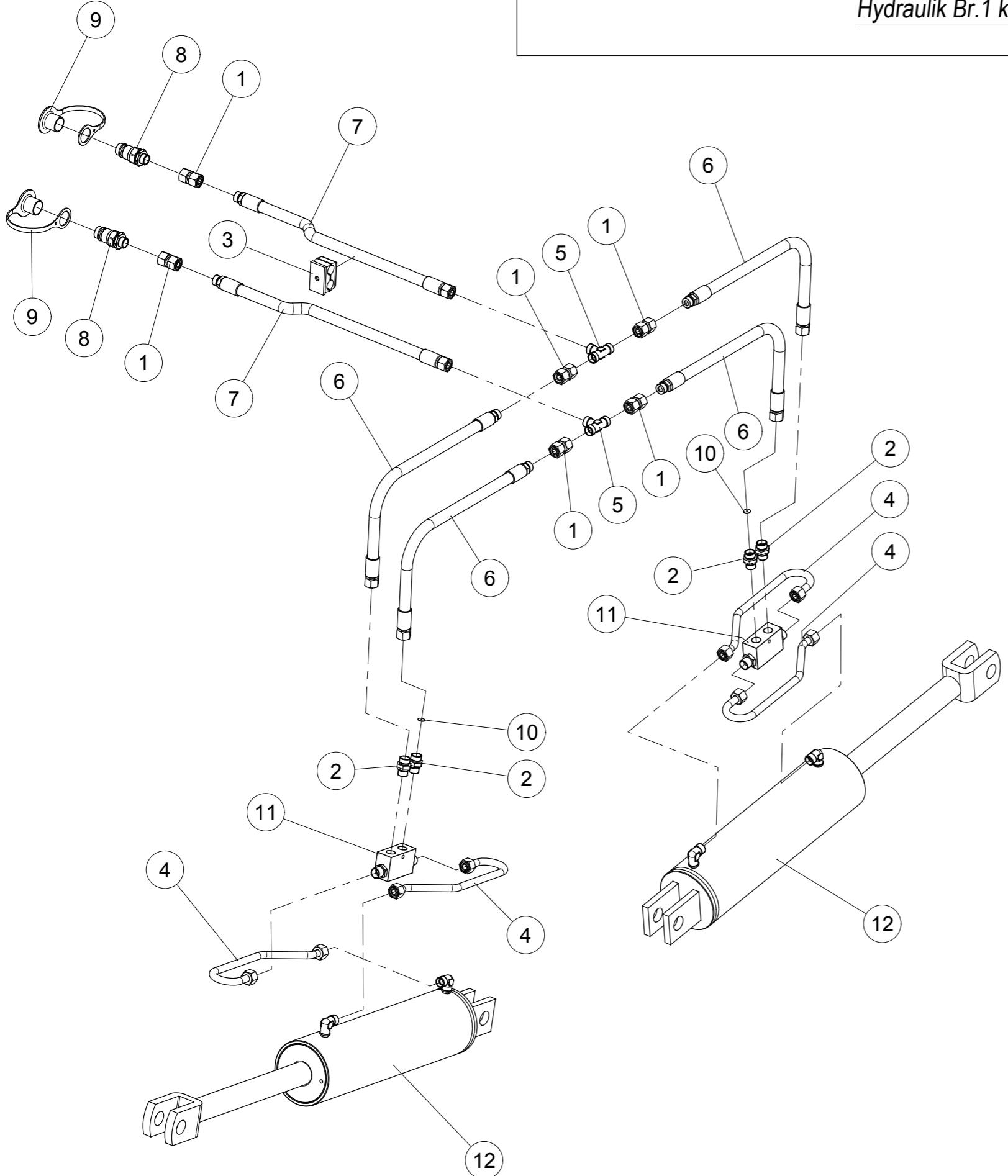
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	6812.28.24	Führung
2	1	6241.94.02	Gewindelasche
3	2	VI 29 13	Schraube H M12x 60 - 8.8 ZNBL Screw H M12x 60 - 8.8 ZNBL Vis H M12x 60 - 8.8 ZNBL



Sturmvogel Rahmen 4501 L(S) Br.1 vormontiert.

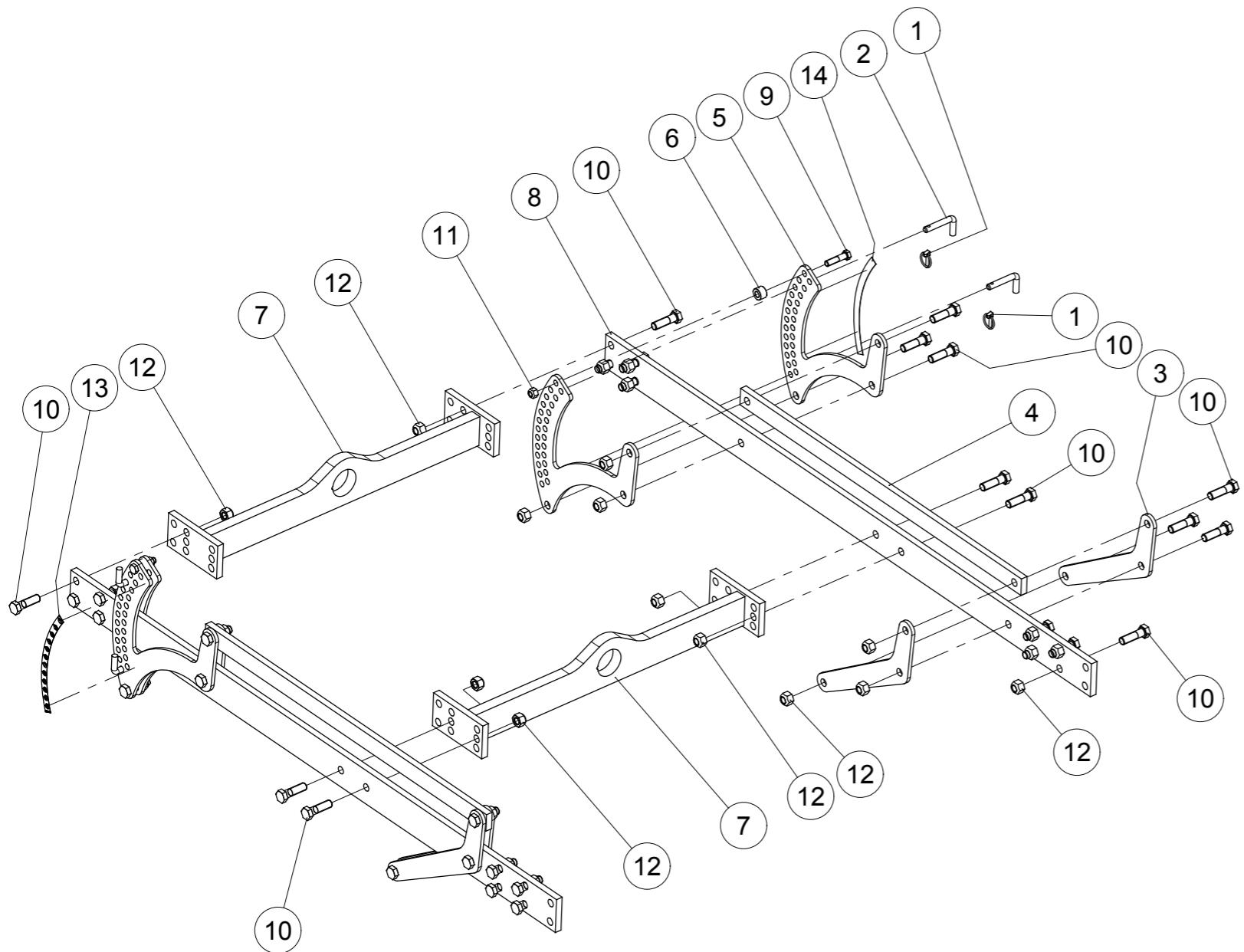
6258.00.74 (2/2)

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	8	125DA25A	SCHEIBE A 25 ISO7O89 VERZ. Washer A 25 ISO7O89 Zinc. Rondelle A 25 ISO7O89 Zinguée
2	4	1481D640A	SPANNSTIFT 6 X 40 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 40 ISO8752 Z Goupille élastique 6 X 40 ISO8752 Z
3	2	471D401.75	SICHERUNGSRING 40x1,75 DIN471
4	2	6253.19.01	Bolzen Ø 40 verg. geschw.
5	1	6253.51.02	Hydraulik Br.1 kpl.
6	2	6258.01.35	Seitenrahmen Sturmvogel 4501 L(S) m. Flansch
7	1	6258.01.49	Rahmen Sturmvogel 3001 LE(S)-6001L(S)
8	4	6806.27.03	Bolzen D25-71 geschw.
9	4	936D20PA	Mutter flache form M20 Verzinkt 8.8 Nut Hm M20 8.8,ZNBL Ecrou bas Hm M20 8.8,ZNBL
10	4	988D40502	PASSSCHEIBEN 40x 50x2 DIN988
11	4	VI 28 26	Schraube H M20x 45 - 8.8 ZNBL DIN933 Screw H M20x 45 - 8.8 ZNBL DIN933 Vis H M20x 45 - 8.8 ZNBL DIN933
12	2	VM 214	Gerader schmiernippel - M8 x 100 Grease nipple - M8, thread100 Graisseur droit - M8, pas100

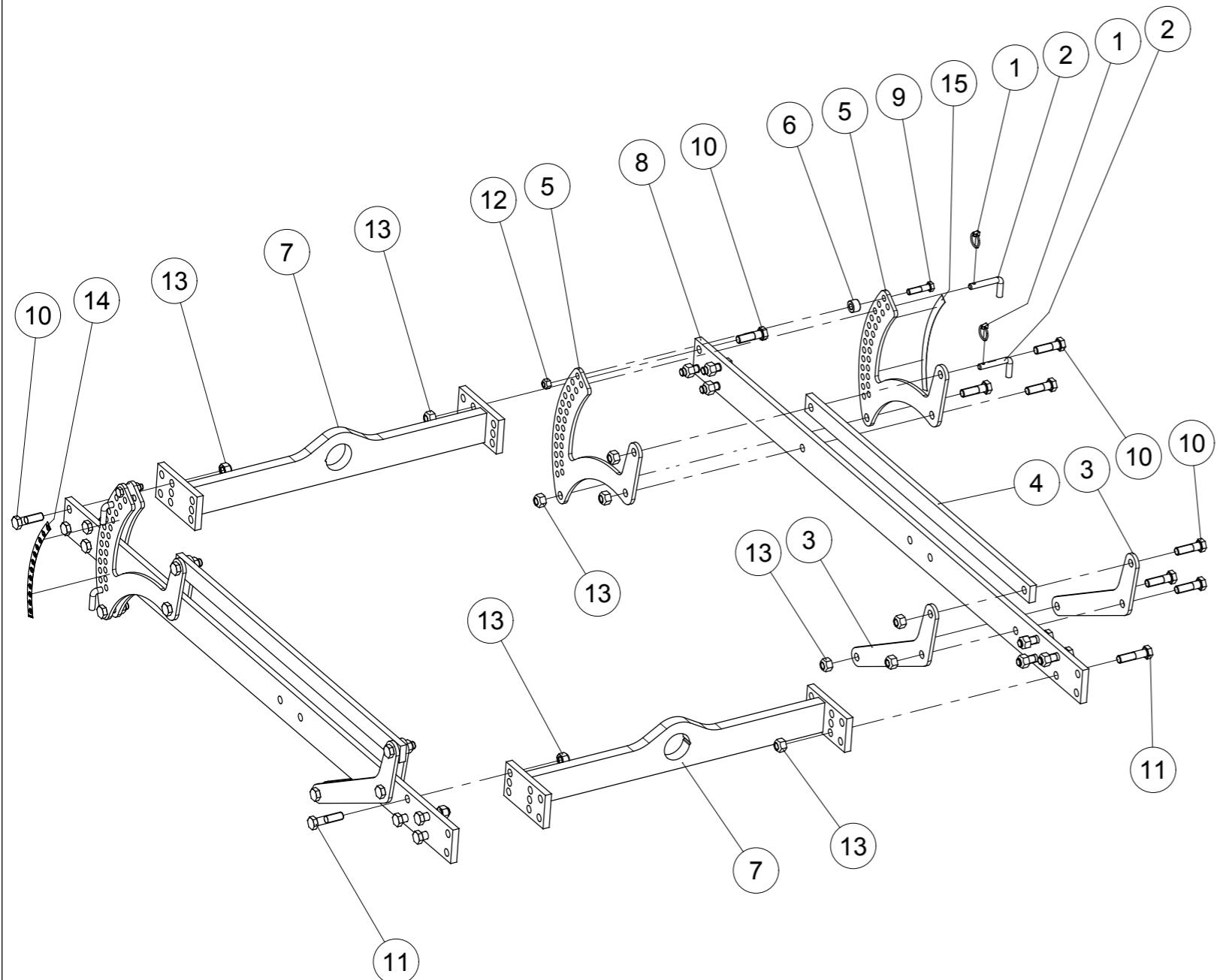


Hydraulik Br.1 kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	6	4716.53.05	Doppelmutter DMO NW1OL
2	4	4723.02.03	Gerade Einschraubverschr. 12L M18x1.5
3	1	4753.57.01	Doppelschelle kpl.
4	4	6253.72.01	Hydraulikrohr montiert
5	2	6436.07.02	T-Verschraubung
6	4	6436.07.04	Hydr.Schlauch DN10 2SN L 700 D20022
7	2	6436.07.05	Hydr.Schlauch 2SN DN10 1200
8	2	8132.01.00	Hydr. Stecker HL3 AG M18x1,5
9	2	8132.05.01	Staubkappe
10	2	8132.06.02	Drosselscheibe Ø1.5
11	2	8154.24.02	Entsp.Rückschlagventil doppeltw.
12	2	8169.06.01	Zylinder kpl.

Werkzeugträger L kpl. montiert

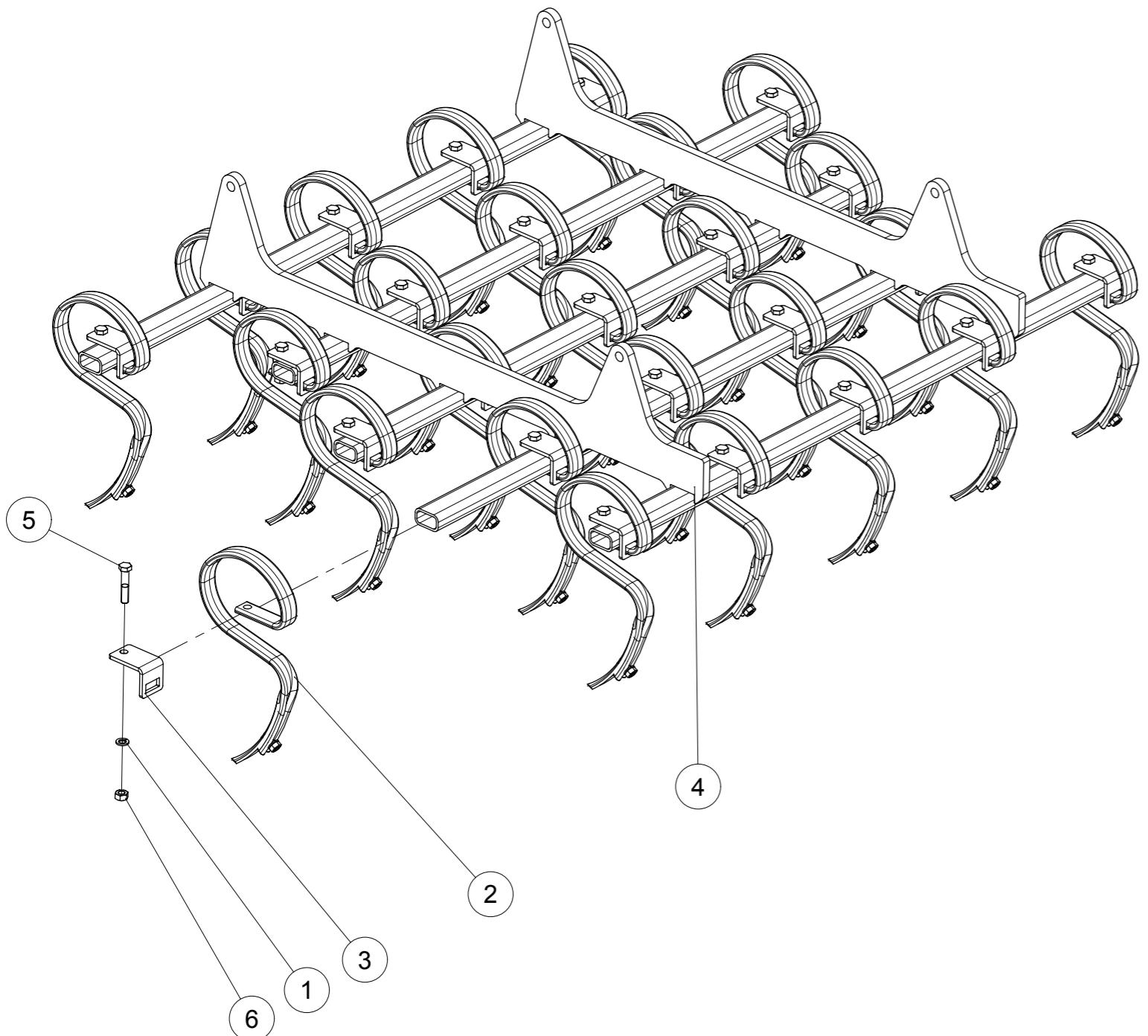
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	11023D532A	KLAPPSTECKER 5x32 DIN11023 Z Lynch pin Dia5
2	4	6241.29.02	Steckstock TB-12x5O Pin TB-12x5O
3	4	6253.06.01	Lenker
4	2	6253.10.02	Strebe lang
5	4	6253.56.05	Verstellung
6	2	6258.02.03	Distanzring
7	2	6258.02.05	Träger geschweißt
8	2	6258.02.10	Längsschiene
9	2	931D1250PA	Hex. Schraube M12 x 5O Verzinkt 8.8 Hex. Screw M12 x 5O Zinc 8.8 Vis H M12 x 5O ZNBL 8.8
10	32	931D1655PA	Hex. Schraube M16 x 55 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M16 x 55 Zinc 8.8 Vis H M16 x 55 ZNBL 8.8
11	2	980DV12PA	Sicherungsmutter M12 Verzinkt 8.8 Nut M12 Zinc 8.8 Ecrou M12 ZNBL 8.8
12	32	980DV16PA	Sicherungsmutter M16 Verzinkt 8.8 Nut M16 Zinc 8.8 Ecrou M16 ZNBL 8.8
13	1	9998.09.05	Aufkleber Tiefenskala Zinkenfeld links
14	1	9998.09.06	Aufkleber Tiefenskala Zinkenfeld rechts

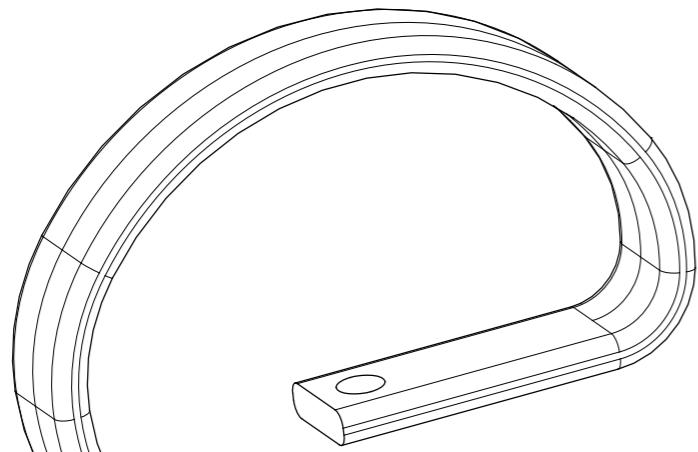
Werkzeugträger LS kpl. montiert

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	11023D532A	KLAPPSTECKER 5x32 DIN11023 Z Lynch pin Dia5
2	4	6241.29.02	Steckstock TB-12x5O Pin TB-12x5O
3	4	6253.06.01	Lenker
4	2	6253.10.02	Strebe lang
5	4	6253.56.05	Verstellung
6	2	6258.02.03	Distanzring
7	2	6258.02.05	Träger geschweißt
8	2	6258.02.10	Längsschiene
9	2	931D1250PA	Hex. Schraube M12 x 50 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M12 x 50 Zinc 8.8 Vis H M12 x 50 ZNBL 8.8
10	20	931D1655PA	Hex. Schraube M16 x 55 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M16 x 55 Zinc 8.8 Vis H M16 x 55 ZNBL 8.8
11	8	931D1665PA	Hex. Schraube M16 x 65 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M16 x 65 Zinc 8.8 Vis H M16 x 65 ZNBL 8.8
12	2	980DV12PA	Sicherungsmutter M12 Verzinkt 8.8 Nut M12 Zinc 8.8 Ecrou M12 ZNBL 8.8
13	28	980DV16PA	Sicherungsmutter M16 Verzinkt 8.8 Nut M16 Zinc 8.8 Ecrou M16 ZNBL 8.8
14	1	9998.09.05	Aufkleber Tiefenskala Zinkenfeld links
15	1	9998.09.06	Aufkleber Tiefenskala Zinkenfeld rechts

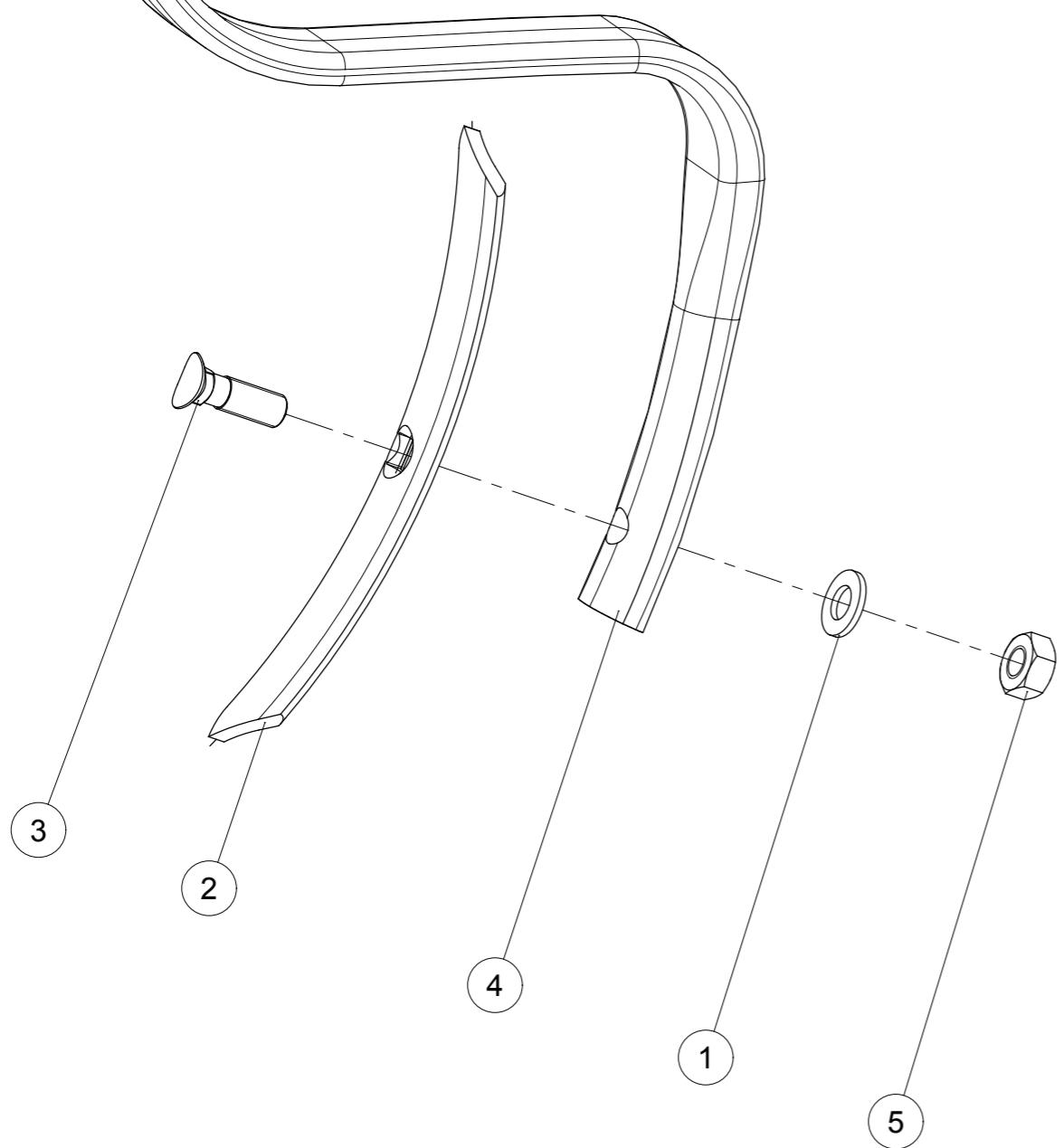
Gareeggenzinkenfeld VEG-18 kpl.

<i>Pos. / Index</i>	<i>Stck. / Qty</i>	<i>Artikel-Nr.</i>	<i>Benennung / Designation</i>
1	25	127DA12A	FEDERRING A 12 DIN127 Z
2	25	6242.17.01	Gare-Eggenzinken 32x10 VEG-18
3	25	6251.01.03	Zinkenhalter für Zinken 32x10
4	1	6253.59.01	Zinkenfeld geschw.
5	25	931D1260PA	Hex. Schraube M12 x 60 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M12 x 60 Zinc 8.8 Vis H M12 x 60 ZNBL 8.8
6	25	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue



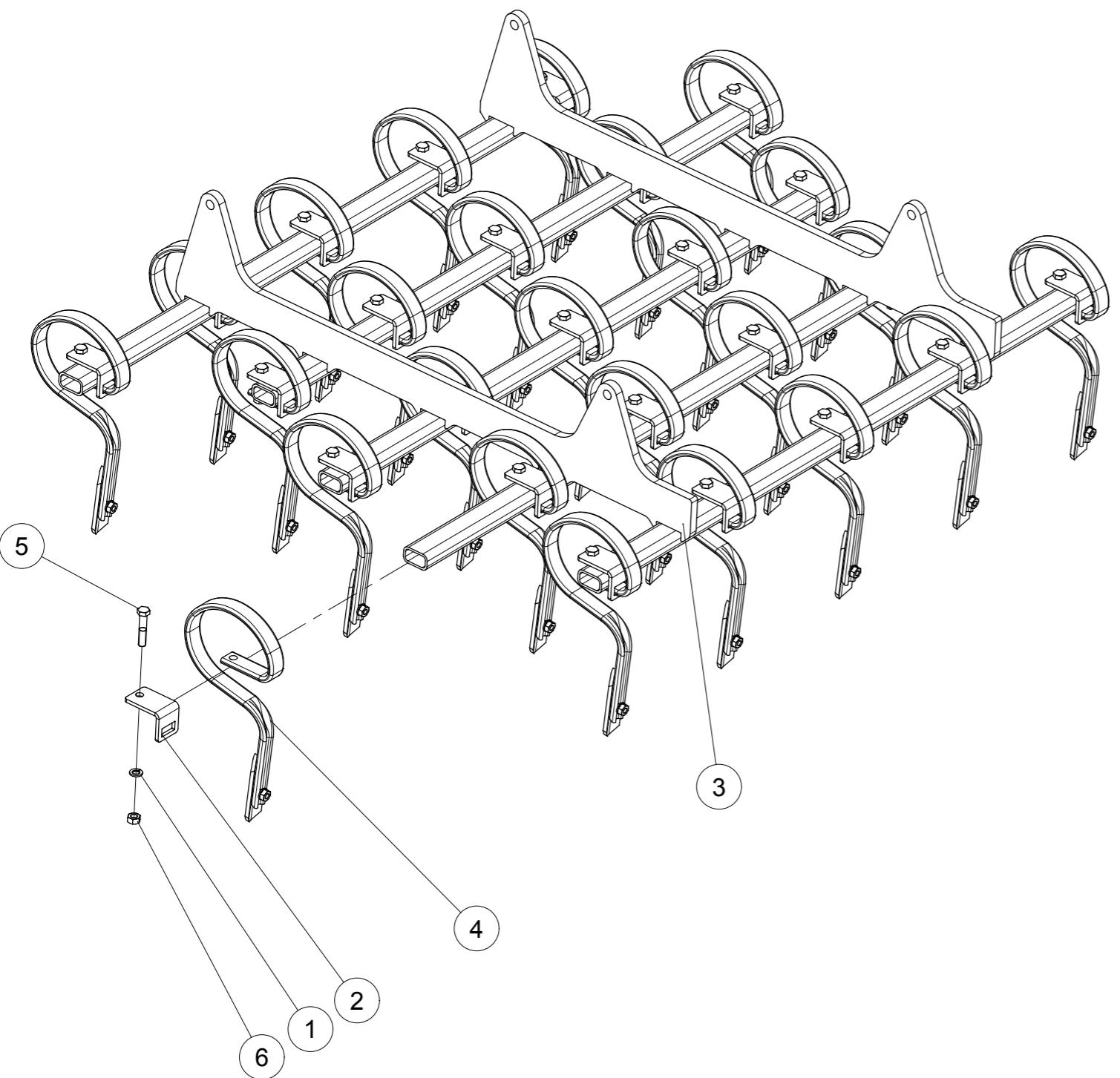
Gare-Eggenzinken 32x10 VEG-18

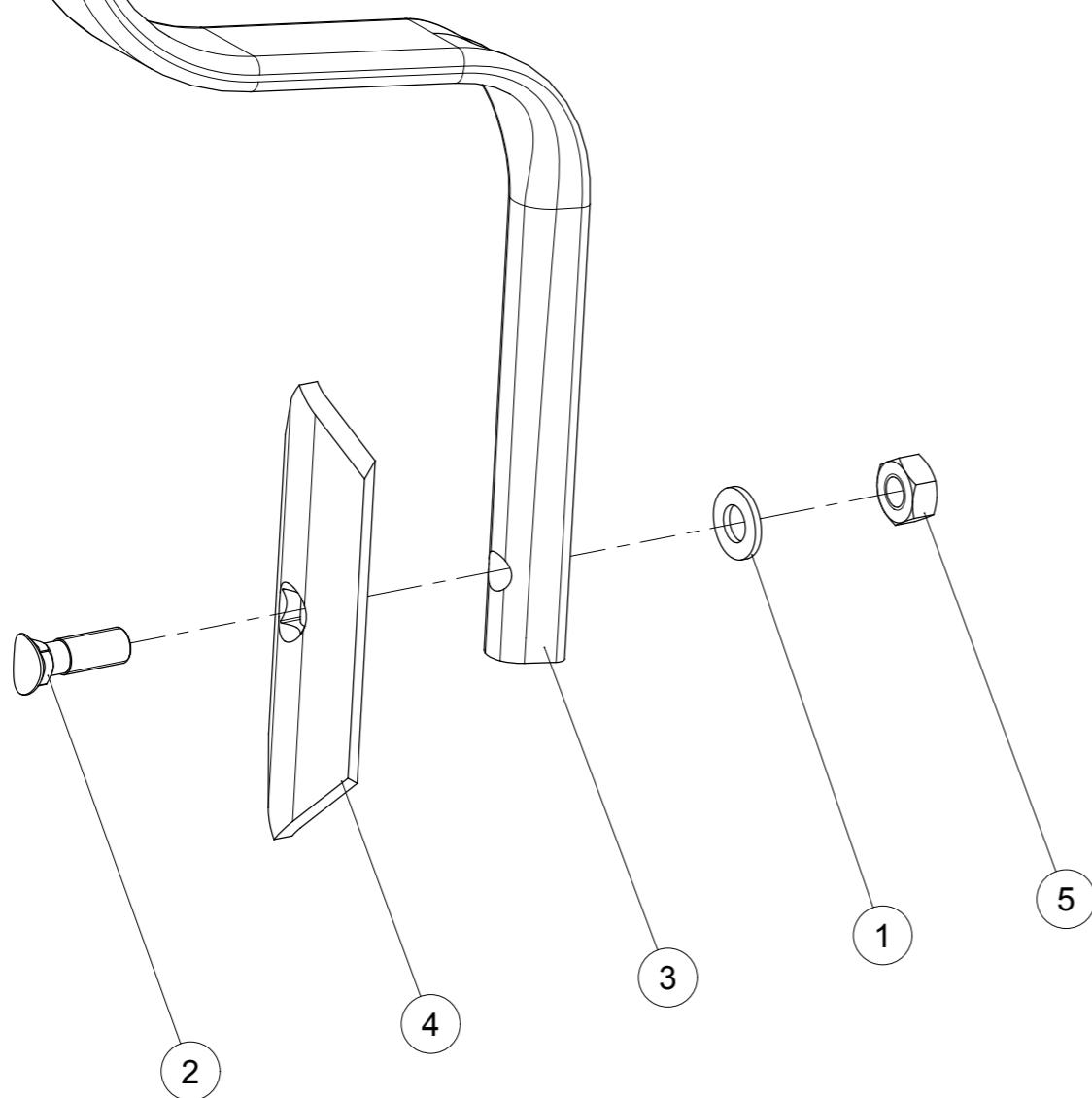
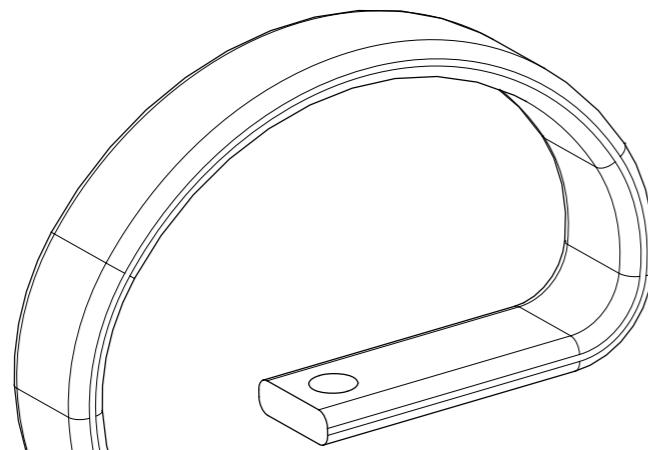
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	125DA10.5A	SCHEIBE A 10.5 ISO 7089 VERZ. Washer A 10.5 ISO 7089 Zinc. Rondelle A 10.5 ISO 7089 Zinguée
2	1	6242.08.02	Schar GG - 12 fuer P56/1
3	1	6242.08.04	Scharschraube SSS 10X30
4	1	6242.17.02	Gareeggenzinken VEG - 18
5	1	934D10PA	Mutter std H M10 Verzinkt 8.8 Nut std H M10 - thread 150 Zingue Ecrou std H M10 - pas 150 Zingue



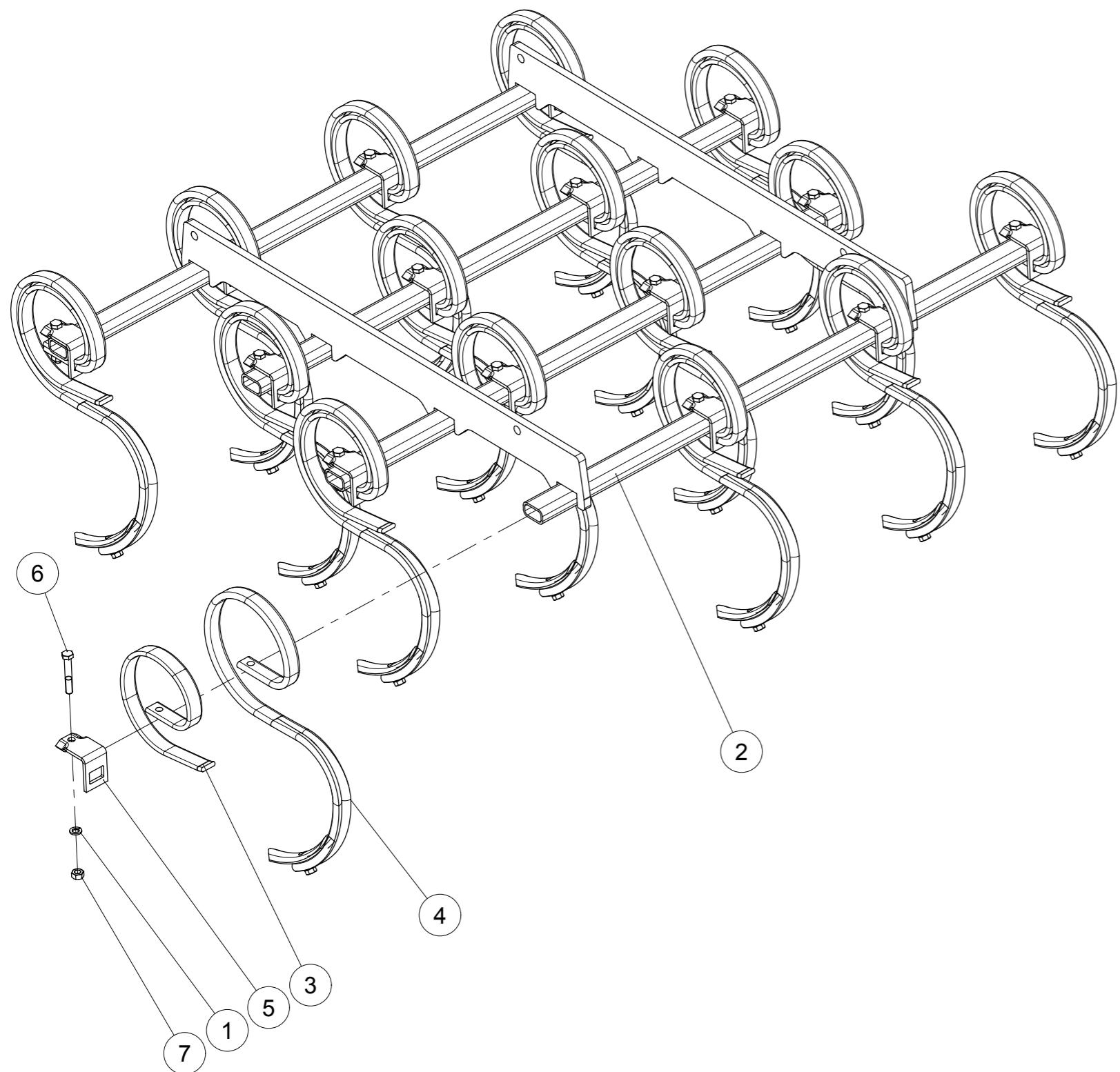
Gareeggenzinkenfeld steilstehend kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	25	127DA12A	FEDERRING A 12 DIN127 Z
2	25	6251.01.03	Zinkenhalter für Zinken 32x1O
3	1	6253.59.01	Zinkenfeld geschw.
4	25	8007.63.00	Garezinken steilstehend 32x1O mont.
5	25	931D1260PA	Hex. Schraube M12 x 6O Verzinkt 8.8 Hex. Screw M12 x 6O Zinc 8.8 Vis H M12 x 6O ZNBL 8.8
6	25	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue

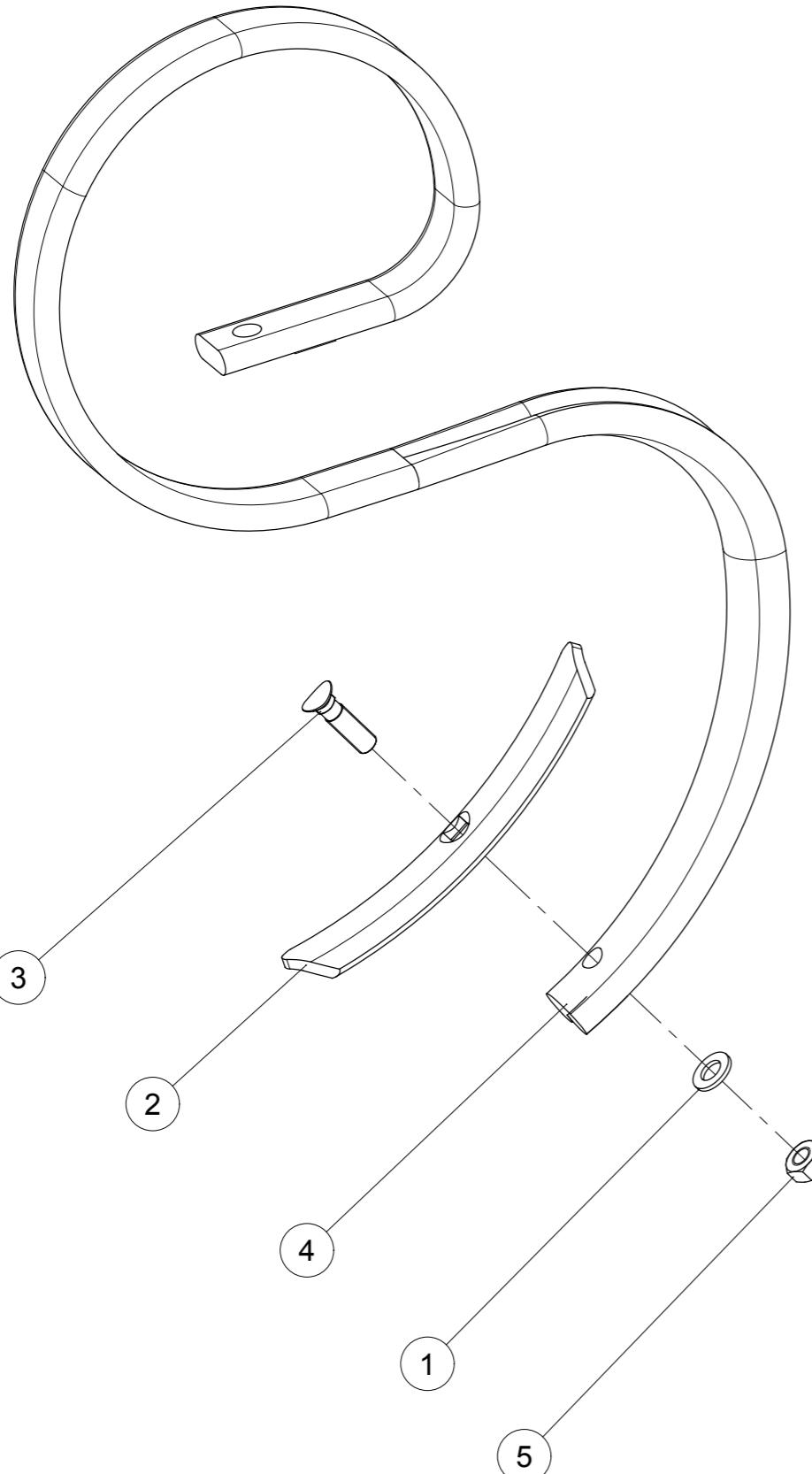


Garezinken steilstehend 32x10 mont.

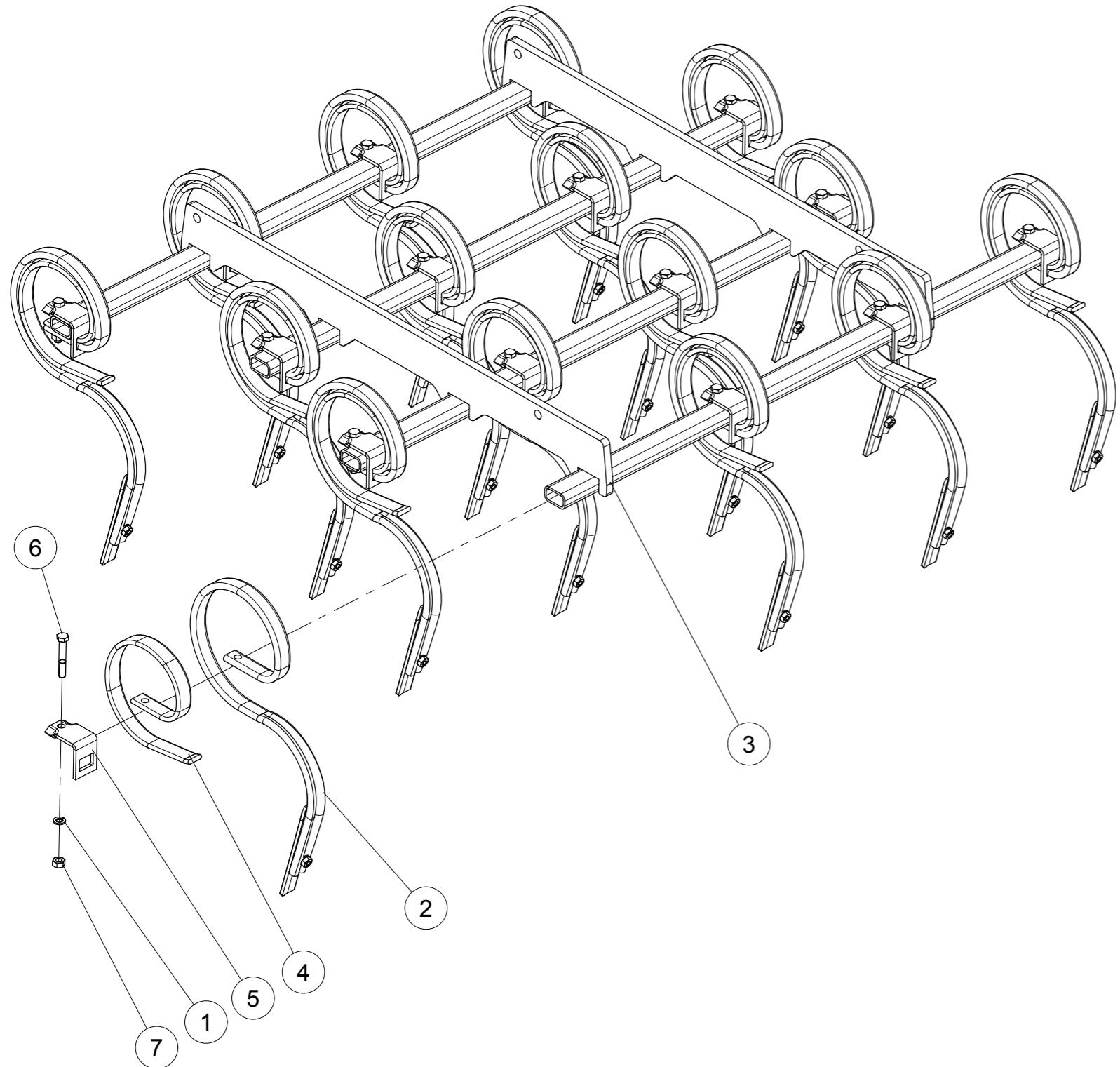
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	125DA10.5A	SCHEIBE A 10.5 ISO 7089 VERZ. Washer A 10.5 ISO 7089 Zinc. Rondelle A 10.5 ISO 7089 Zinguée
2	1	6242.08.04	Schraube SSS 10X30
3	1	8007.63.01	Garezinken Steilstehend 32x10
4	1	8007.63.02	Schar 4Ox6
5	1	934D10PA	Mutter std H M10 Verzinkt 8.8 Nut std H M10 - thread 150 Zingue Ecrou std H M10 - pas 150 Zingue

Doppelfederzinkenfeld verst. kpl.

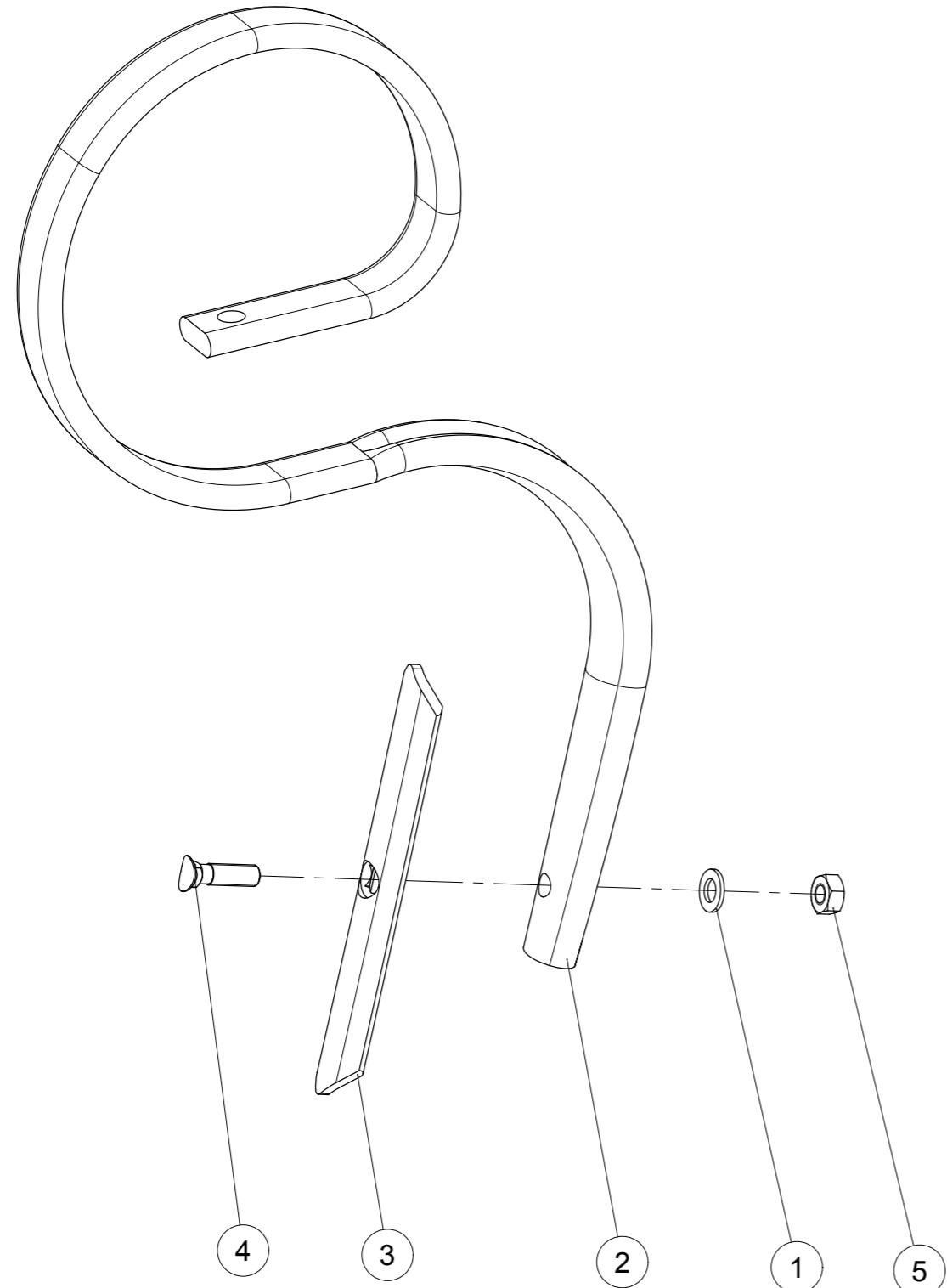
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	16	127DA12A	FEDERRING A 12 DIN127 Z
2	1	6253.58.01	Zinkenfeld geschw.
3	16	8007.33.02	Verstärkungsfeder
4	16	8007.42.02	Zinken VEG-16 montiert
5	16	8007.43.03	Befestigungsplatte f. VK 50x30
6	16	931D1275PA	Hex. Schraube M12 x 75 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M12 x 75 Zinc 8.8 Vis H M12 x 75 ZNBL 8.8
7	16	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue

Zinken VEG-16 montiert

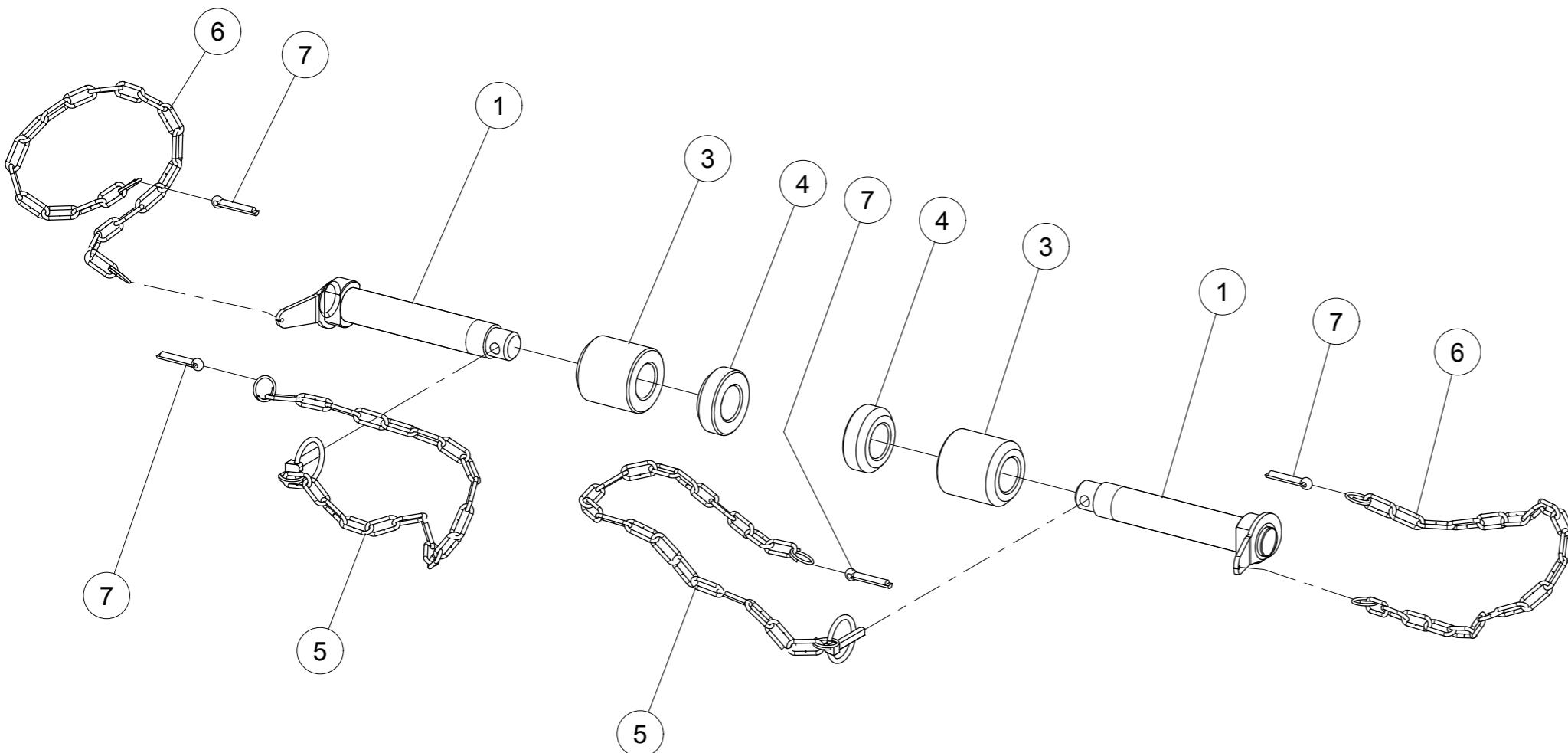
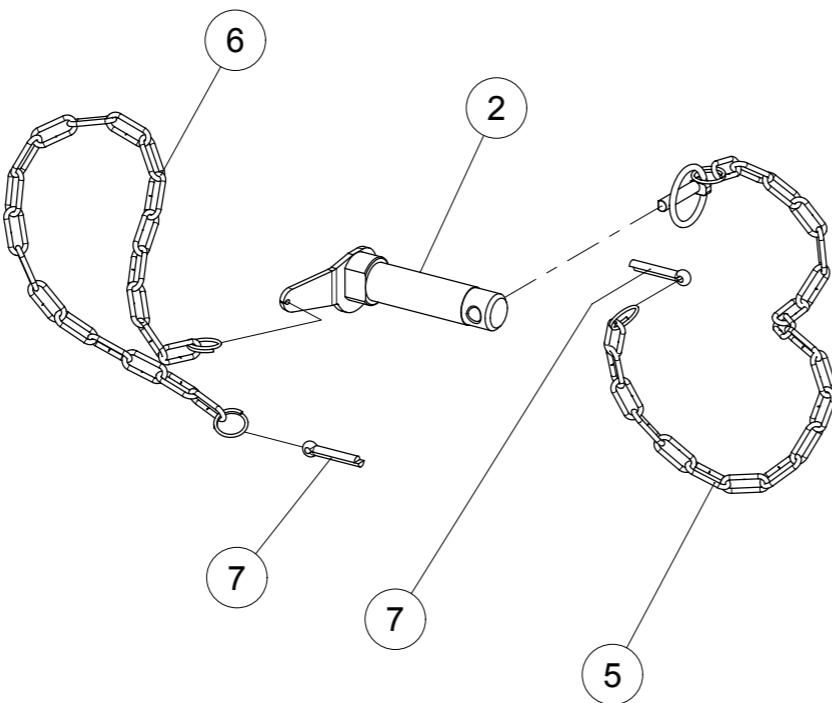
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	126D11A	SCHEIBE 11 ISO7091 Z Washer 11 ISO7091 ZNBL Rondelle 11 ISO7091 ZNBL
2	1	8007.18.03	Schar
3	1	8007.18.04	Scharschraube
4	1	8007.42.01	Kultureggenzinkrn
5	1	934D10PA	Mutter std H M10 Verzinkt 8.8 Nut std H M10 - thread 150 Zingue Ecrou std H M10 - pas 150 Zingue



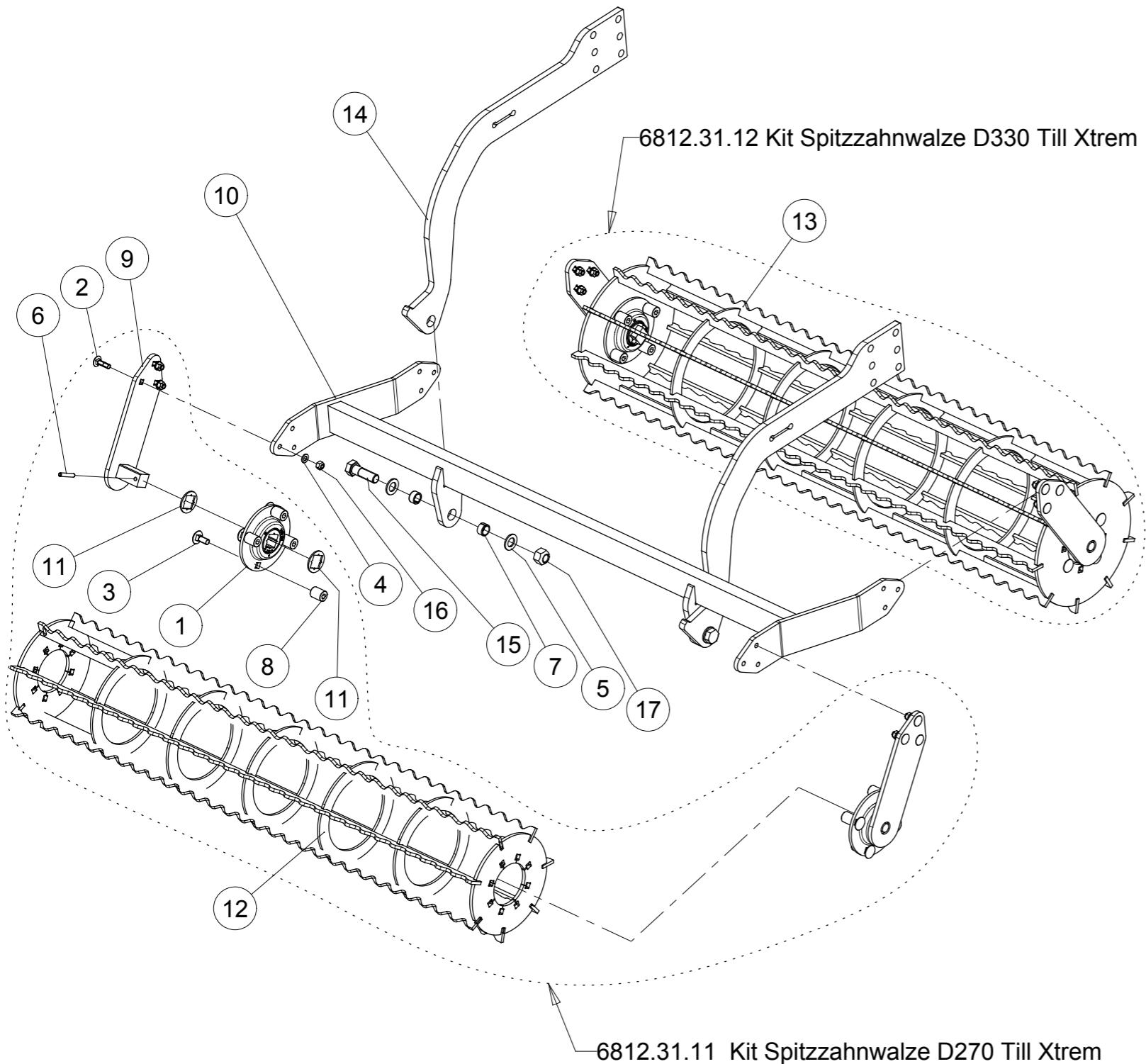
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	16	127DA12A	FEDERRING A 12 DIN127 Z
2	16	6251.77.01	Vibrazinken steilstehend kpl.
3	1	6253.58.01	Zinkenfeld geschw.
4	16	8007.33.02	Verstärkungsfeder
5	16	8007.43.03	Befestigungsplatte f. VK 50x30
6	16	931D1275PA	Hex. Schraube M12 x 75 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M12 x 75 Zinc 8.8 Vis H M12 x 75 ZNBL 8.8
7	16	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue

Vibrazinken steilstehend kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	126D11A	SCHEIBE 11 ISO7091 Z Washer 11 ISO7091 ZNBL Rondelle 11 ISO7091 ZNBL
2	1	6251.77.02	Vibrazinken, steilstehend
3	1	6251.77.03	Schar
4	1	8007.18.04	Scharschraube
5	1	934D10PA	Mutter std H M10 Verzinkt 8.8 Nut std H M10 - thread 150 Zingue Ecrou std H M10 - pas 150 Zingue

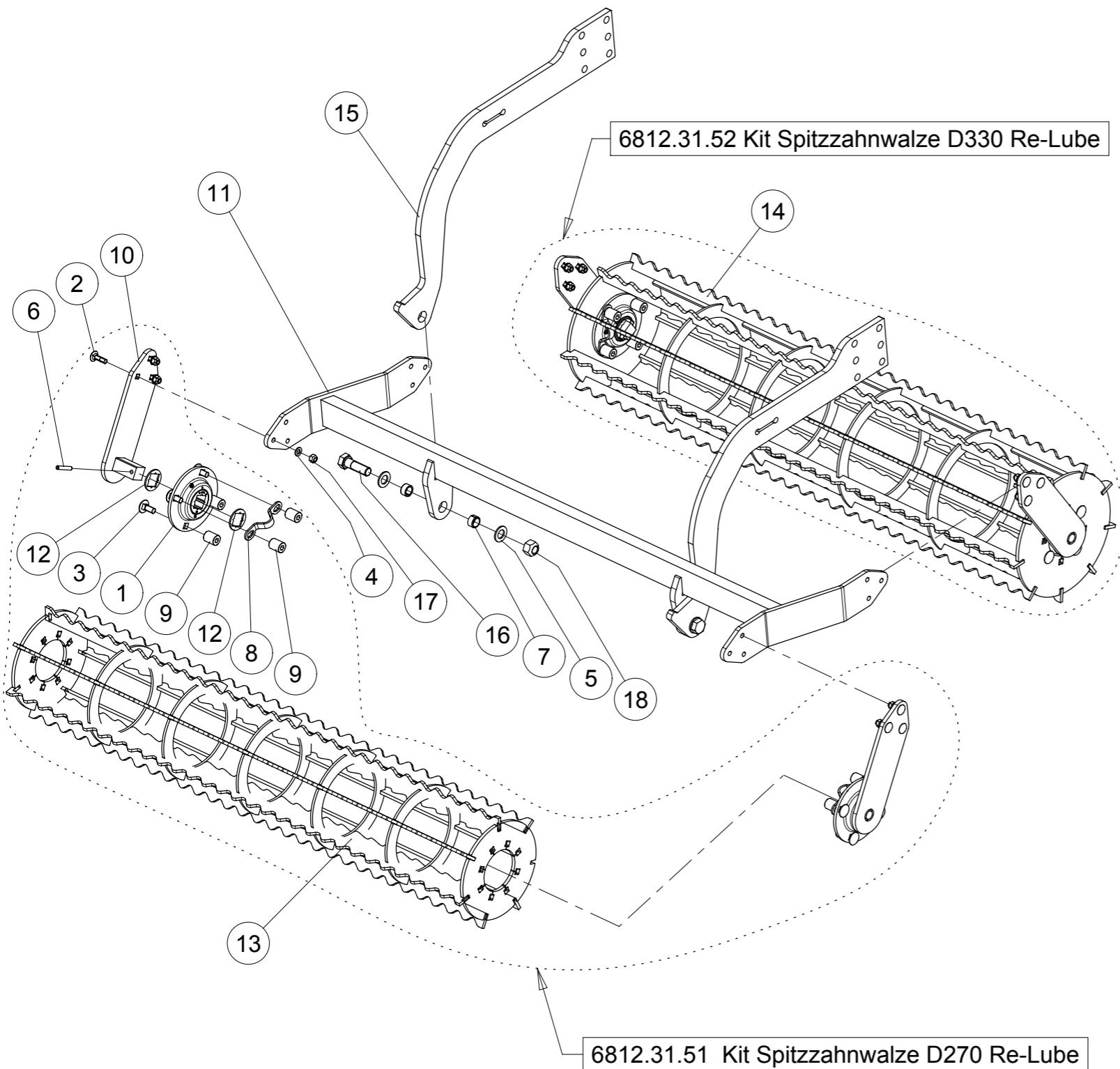
Dreipunktanbau Kat.3 kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	6 640 222	Oberlenkerbolzen RHAS115 Top link pin RHAS 115
2	1	1100.00.01	OL-Bolzen Kat.3 block gs.
3	2	6258.13.15	Anschlag lang
4	2	6258.13.16	Anschlag kurz
5	3	6344.40.02	Sicherungskette Kat. 2
6	3	6344.40.19	Sicherungskette kpl
7	6	94D840A	SPLINT 8x 4O ISO1234 Z cotter pin 8x 4O ISO1234 Z Goupille fendue 8x 4O ISO1234 Z

Spitzzahnwalze Tandem TillXtrem

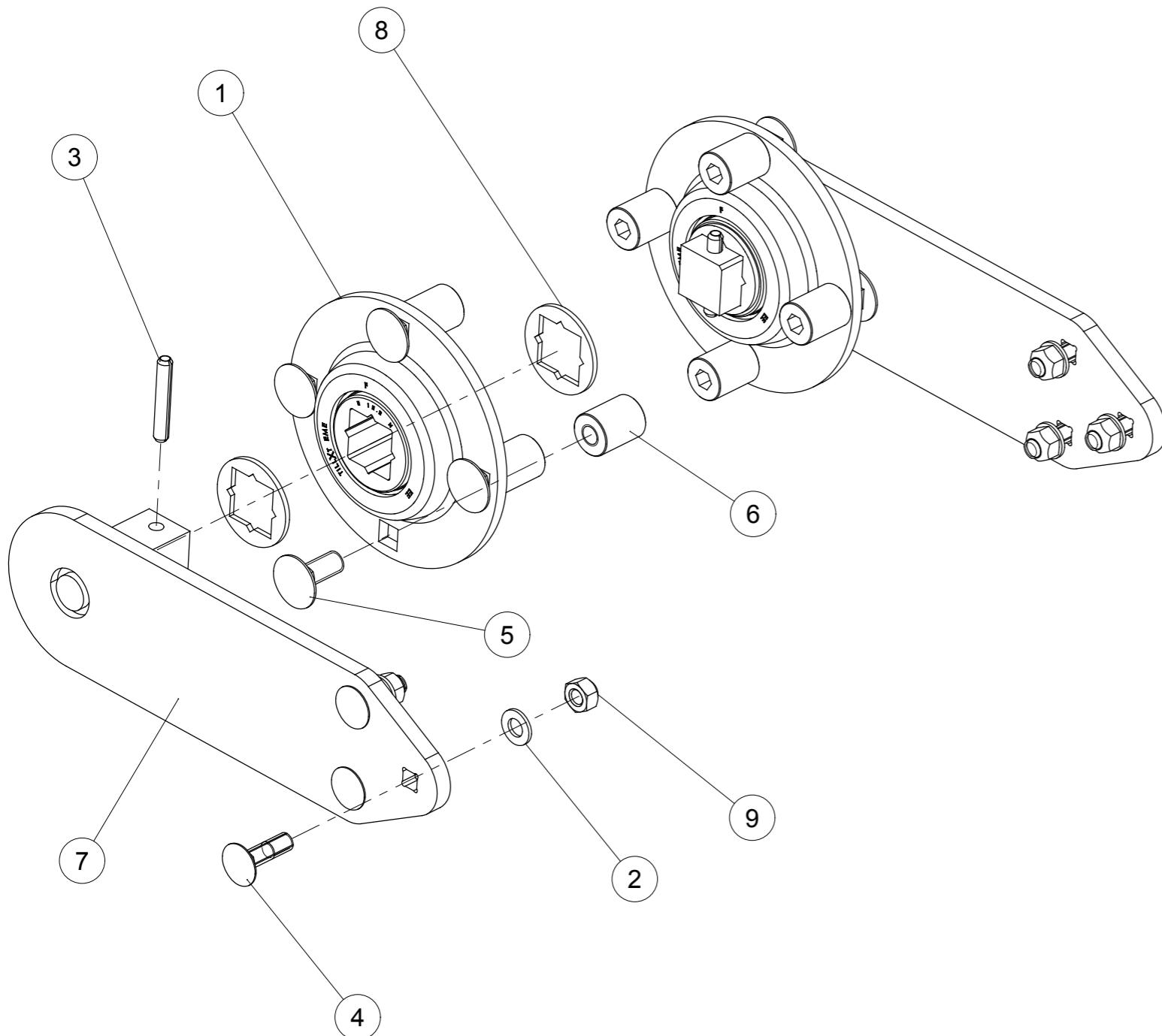
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	6 300 938	Flange bearing 2O9 - Till Xtreme - C25 - C30
2	12	603 D1035 PA	FL_RD_S. M10x35 ISO8677-8.8 Z Round-head bolt M10x35 ISO8677-8.8 Z Vis TRCC M10x35 ISO8677-8.8 ZNBL
3	16	603 D1230 PA	FL_RD_S. M12x30 ISO8677-8.8 Z Round-head bolt M12x30 ISO8677-8.8 Z Vis TRCC M12x30 ISO8677-8.8 ZNBL
4	12	125DA10.5A	SCHEIBE A 10.5 ISO 7089 VERZ. Washer A 10.5 ISO 7089 Zinc. Rondelle A 10.5 ISO 7089 Zinguée
5	4	125DA21A	SCHEIBE A 21 ISO7089 VERZ. Washer A 21 ISO7089 Zinc. Rondelle A 21 ISO7089 Zinguée
6	4	1481D850A	SPANNSTIFT 8 X 50 ISO8752 VERZ. Spring Pin 8 X 50 ISO8752 Z Goupille élastique 8 X 50 ISO8752 Z
7	4	1498D202614	BUCHSE EG 2O/26x14 DIN1498
8	16	6812.25.15	Spezialmutter M 12x30-INBUS
9	4	6812.25.34	Stützarm Achse SQ 30 geschw.
10	1	6812.25.67	Querträger geschweißt
11	8	6812.25.92	Ausgleichscheibe
12	1	6812.27.80	Spitzzahnwalze ø270
13	1	6812.27.81	Spitzzahnwalze ø330
14	2	6812.31.05	Walzenarm für asym. Walzenrahmen
15	2	931D2065NA	Hex. Schraube M2O x 65 Verzinkt 1O.9 Hex. Screw M2O x 65 Zinc 1O.9 Vis H M2O x 65 ZNBL 1O.9
16	12	980DV10PA	Sicherungsmutter M1O Verzinkt 8.8 Nut M1O Zinc 8.8 Ecrou M1O ZNBL 8.8
17	2	980DV20NA	Sicherungsmutter M2O Verzinkt 1O.9 Nut M2O Zinc 1O.9 Ecrou M2O ZNBL 1O.9

Spitzzahnwalze Re - Lube



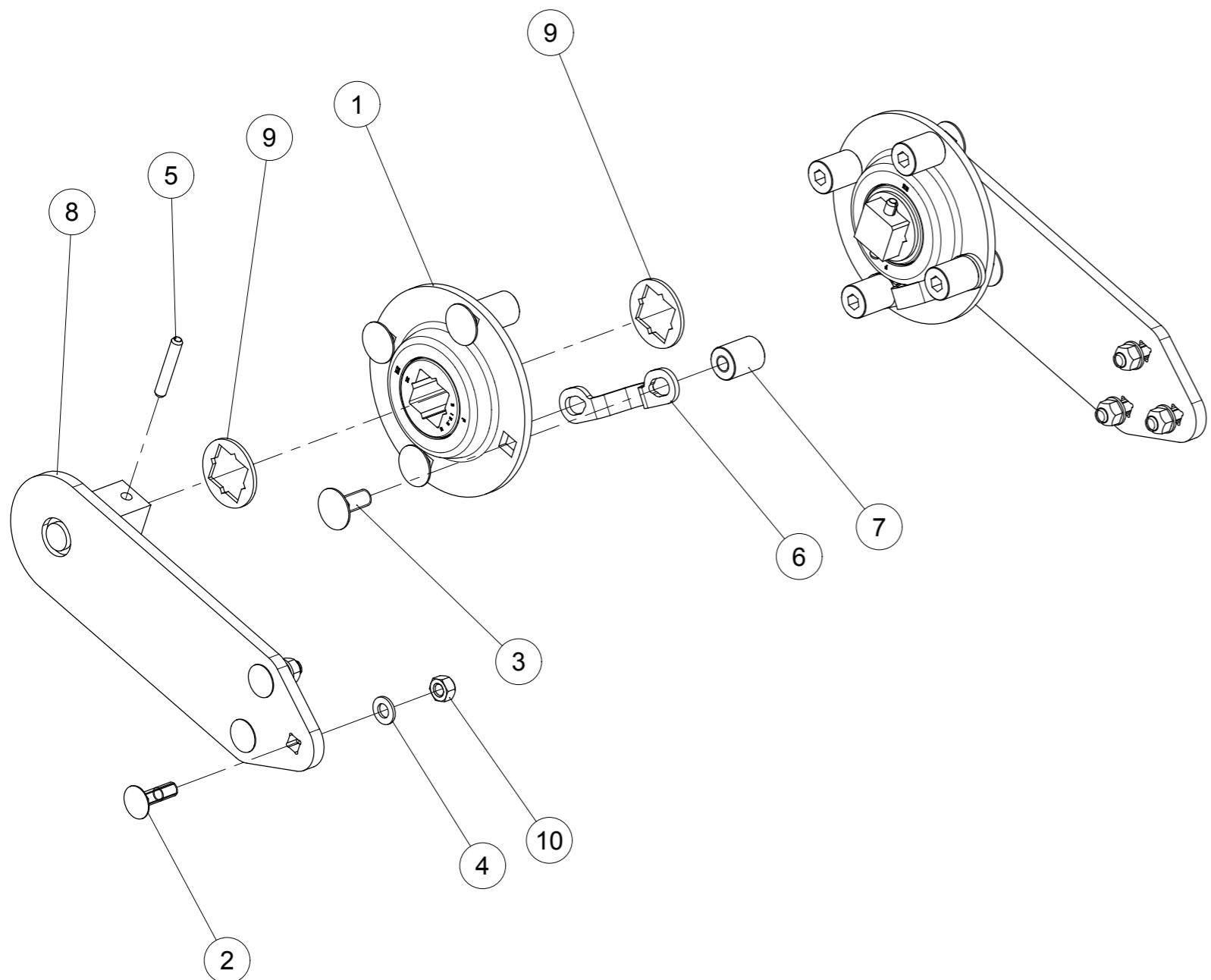
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	6 300 939	Flange bearing 2O9 - Re-lube - C25 - C30
2	12	603 D1035 PA	FL_RD_S. M10x35 ISO8677-8.8 Z Round-head bolt M10x35 ISO8677-8.8 Z Vis TRCC M10x35 ISO8677-8.8 ZNBL
3	16	603 D1230 PA	FL_RD_S. M12x30 ISO8677-8.8 Z Round-head bolt M12x30 ISO8677-8.8 Z Vis TRCC M12x30 ISO8677-8.8 ZNBL
4	12	125DA10.5A	SCHEIBE A 10.5 ISO 7089 VERZ. Washer A 10.5 ISO 7089 Zinc. Rondelle A 10.5 ISO 7089 Zinguée
5	4	125DA21A	SCHEIBE A 21 ISO7089 VERZ. Washer A 21 ISO7089 Zinc. Rondelle A 21 ISO7089 Zinguée
6	4	1481D850A	SPANNSTIFT 8 X 50 ISO8752 VERZ. Spring Pin 8 X 50 ISO8752 Z Goupille élastique 8 X 50 ISO8752 Z
7	4	1498D202614	BUCHSE EG 2O/26x14 DIN1498
8	4	6812.25.08	Schmiernippelschutz
9	16	6812.25.15	Spezialmutter M 12x30-INBUS
10	4	6812.25.34	Stützarm Achse SQ 3O geschw.
11	1	6812.25.67	Querträger geschweißt
12	8	6812.25.92	Ausgleichscheibe
13	1	6812.27.80	Spitzzahnwalze ø270
14	1	6812.27.81	Spitzzahnwalze ø330
15	2	6812.31.05	Walzenarm für asym. Walzenrahmen
16	2	931D2065NA	Hex. Schraube M2O x 65 Verzinkt 1O.9 Hex. Screw M2O x 65 Zinc 1O.9 Vis H M2O x 65 ZNBL 1O.9
17	12	980DV10PA	Sicherungsmutter M1O Verzinkt 8.8 Nut M1O Zinc 8.8 Ecrou M1O ZNBL 8.8
18	2	980DV20NA	Sicherungsmutter M2O Verzinkt 1O.9 Nut M2O Zinc 1O.9 Ecrou M2O ZNBL 1O.9

Set UPGRADE SQ 30 PEER ARM-S

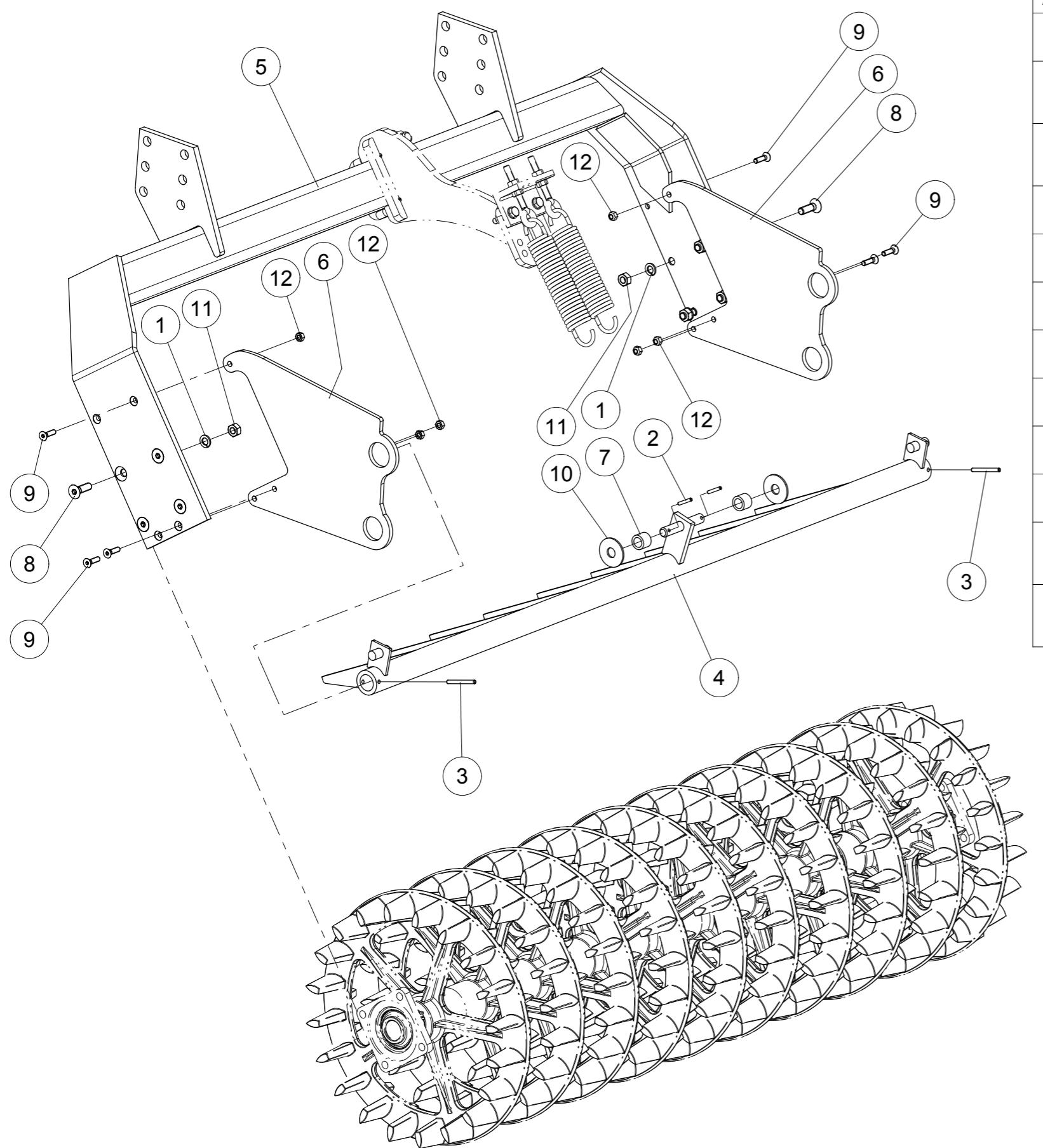


Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	6 300 938	Flanschlager 30x30 /25x25mm KPL
2	6	125DA10.5A	Scheibe ohne Fase, DIN 125
3	2	1481D850A	Spannstift geslitzt
4	6	603D1035PA	Flachrundschraube, DIN 603
5	8	603D1230PA	Flachrundschraube, DIN 603
6	8	6812.25.15	Spezialmutter M 12x30-INBUS
7	2	6812.25.34	Stützarm Achse SQ 30 geschw.
8	4	6812.25.92	Ausgleichscheibe
9	6	980DV10PA	Sicherungsmutter, DIN 980

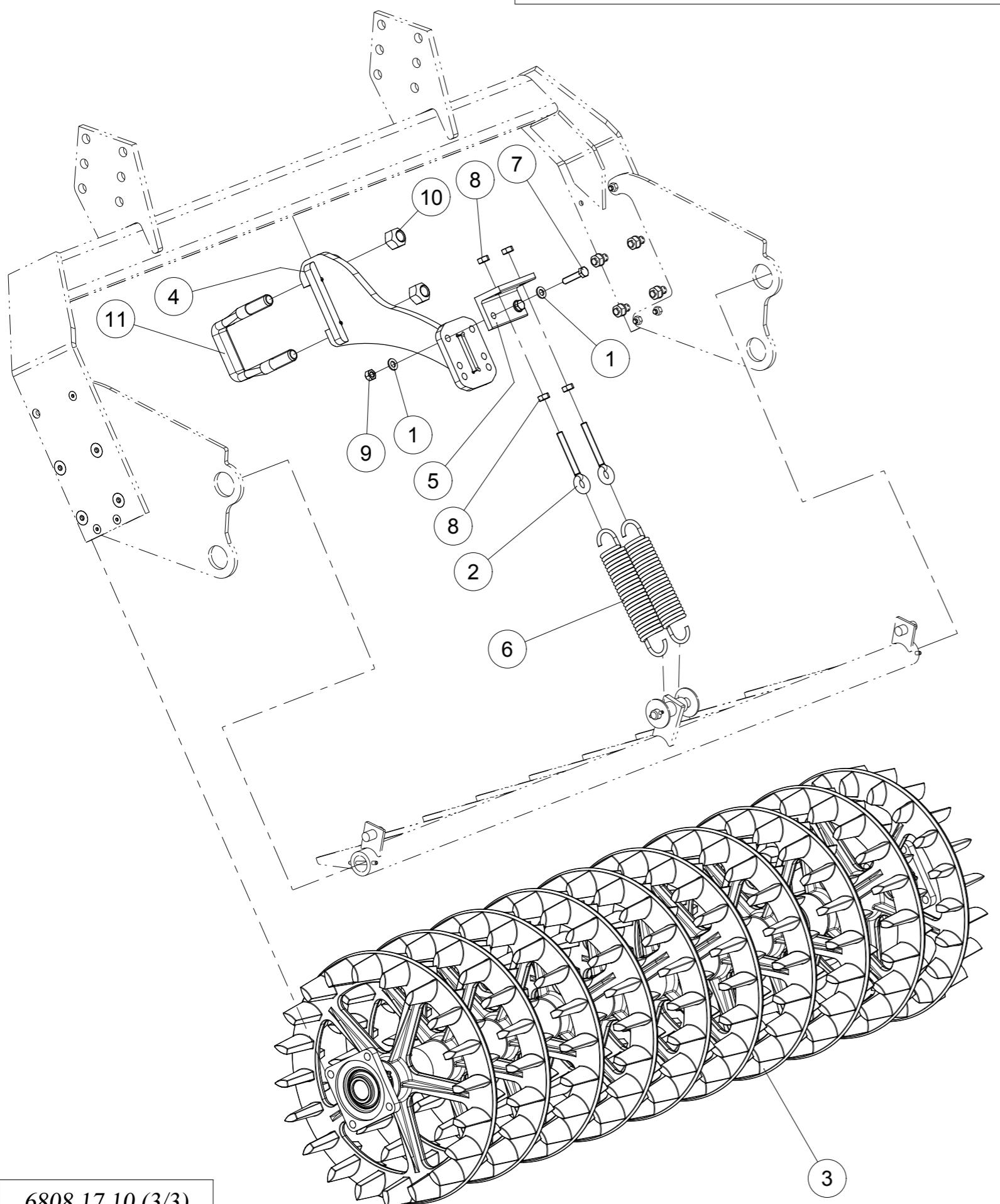
Set Upgrade SQ30 Re-Lube-Arm-S



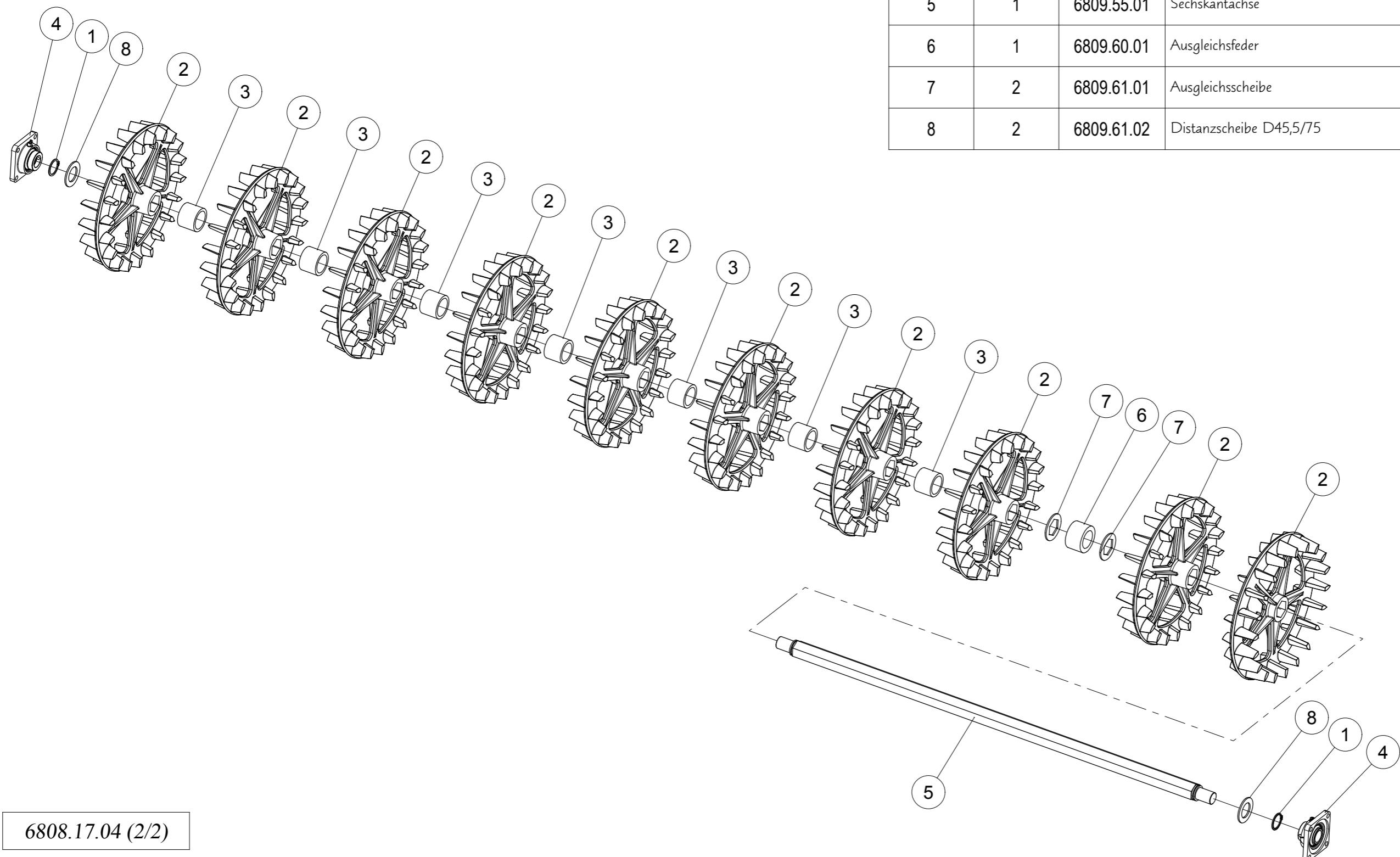
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	6 300 939	Flange bearing 2O9 - Re-lube - C25 - C30
2	6	603 D1035 PA	FL_RD_S. M10x35 ISO8677-8.8 Z Round-head bolt M10x35 ISO8677-8.8 Z Vis TRCC M10x35 ISO8677-8.8 ZNBL
3	8	603 D1230 PA	FL_RD_S. M12x30 ISO8677-8.8 Z Round-head bolt M12x30 ISO8677-8.8 Z Vis TRCC M12x30 ISO8677-8.8 ZNBL
4	6	125DA10.5A	SCHEIBE A 10.5 ISO 7089 VERZ. Washer A 10.5 ISO 7089 Zinc. Rondelle A 10.5 ISO 7089 Zinguée
5	2	1481D850A	SPANNSTIFT 8 X 50 ISO8752 VERZ. Spring Pin 8 X 50 ISO8752 Z Goupille élastique 8 X 50 ISO8752 Z
6	2	6812.25.08	Schmiernippelschutz
7	8	6812.25.15	Spezialmutter M 12x30-INBUS
8	2	6812.25.34	Stützarm Achse SQ 30 geschw.
9	4	6812.25.92	Ausgleichsscheibe
10	6	980DV10PA	Sicherungsmutter M10 Verzinkt 8.8 Nut M10 Zinc 8.8 Ecrou M10 ZNBL 8.8

Grosskillwalze HS 1,5m kpl. mont.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	8	127DA12A	FEDERRING A 12 DIN127 Z
2	2	1481D530A	SPANNSTIFT 5 X 30 ISO8752 VERZ. Spring Pin 5 X 30 ISO8752 Z Gouille elastique 5 X 30 ISO8752 Z
3	2	1481D660	SPANNSTIFT 6 X 60 ISO8752 Spring Pin 6 X 60 ISO8752 Gouille elastique 6 X 60 ISO8752
4	1	6808.08.01	Abstreifer für Crosskillwalzen 1,5m
5	1	6808.15.01	Walzenrahmen
6	2	6808.17.11	Seitenarm
7	2	6808.17.13	NR254X2OX
8	8	7991D1240PA	SENKSCHR.M12x40 ISO10642-8.8 Z
9	6	7991D830NA	SENKSCHR.M 8x30 ISO10642-10.9Z
10	2	9021DA17	SCHEIBE A17 ISO7093-1
11	8	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue
12	6	980DV8NA	Sicherungsmutter M8 Verzinkt 10.9 Nut M8 Zinc 10.9 Ecrou M8 ZNBL 10.9

Grosskillwalze HS 1,5m kpl. mont.

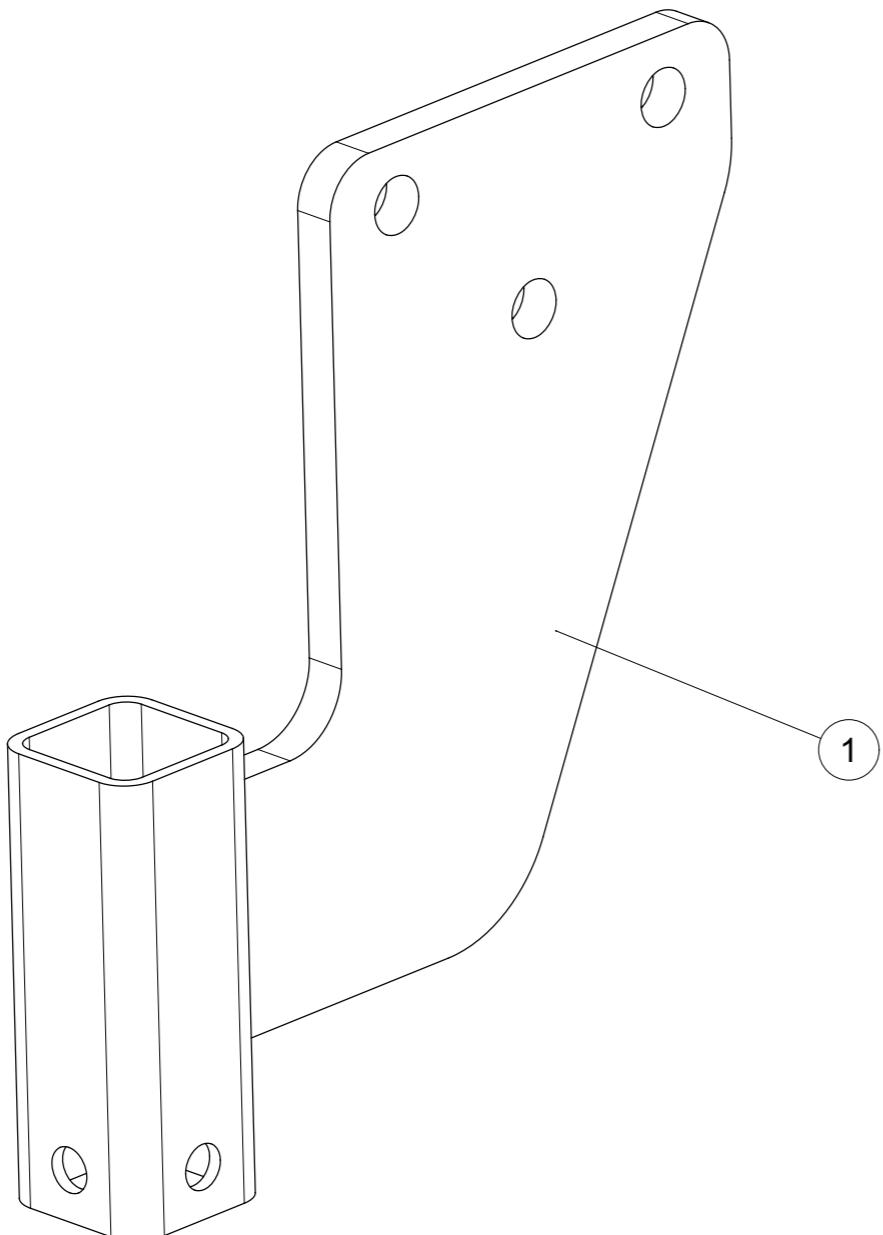
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	125DA10.5A	SCHEIBE A 10.5 ISO 7089 VERZ. Washer A 10.5 ISO 7089 Zinc. Rondelle A 10.5 ISO 7089 Zinguée
2	2	6241.41.11	Oesenschraube OS-10x80 verz.
3	1	6808.17.04	Ringmontage 1.5m
4	1	6808.17.50	Federstütze geschw.
5	1	6808.17.52	Anschraubwinkel
6	2	7406.02.03	Zugfeder CF - 246.9
7	2	933D1045PA	hex. Schraube M10x45 ISO4017-8.8 verzinkt Hex. Screw M10x45 ISO4017-8.8 Zinc Vis H M10x45 ISO4017-8.8 ZNBL
8	4	934D10PA	Mutter std H M10 Verzinkt 8.8 Nut std H M10 - thread 150 Zingue Ecrou std H M10 - pas 150 Zingue
9	2	980DV10PA	Sicherungsmutter M10 Verzinkt 8.8 Nut M10 Zinc 8.8 Ecrou M10 ZNBL 8.8
10	2	980DV20PA	Sicherungsmutter M20 Verzinkt 8.8 Nut M20 Zinc 8.8 Ecrou M20 ZNBL 8.8
11	1	M 631 182	Flange 80 x 80 Bride M20 pour carre 80

Ringmontage 1.5m

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	471D452.5	SICHERUNGSRING 45x2,5 DIN471
2	10	6808.06.02	Crosskillring m. Sechskant
3	7	6808.10.03	Rohr kurz
4	2	6809.23.04	Flanschlager D35 kpl.
5	1	6809.55.01	Sechskantachse
6	1	6809.60.01	Ausgleichsfeder
7	2	6809.61.01	Ausgleichsscheibe
8	2	6809.61.02	Distanzscheibe D45,5/75

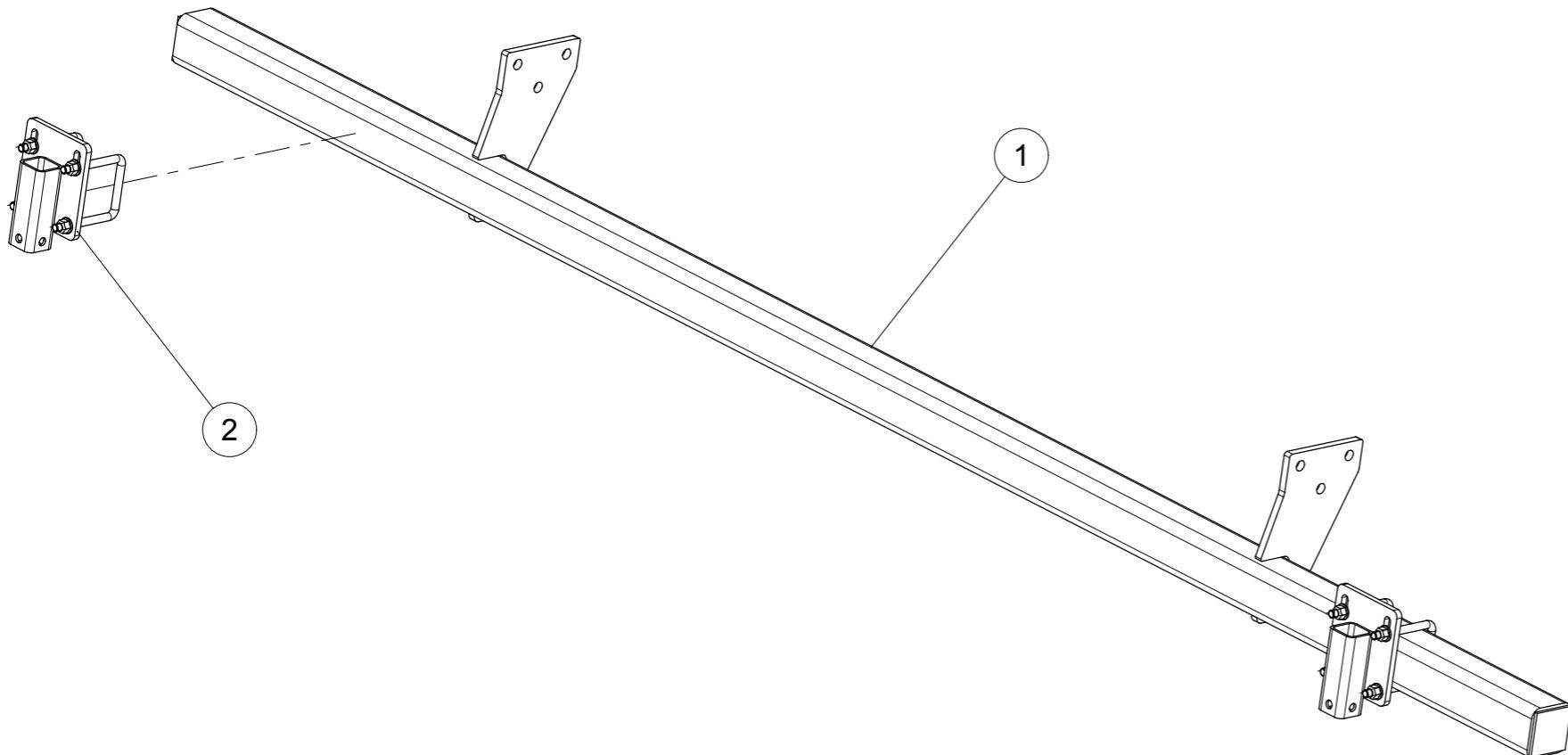
Abstellstuetzenhalter geschweißt

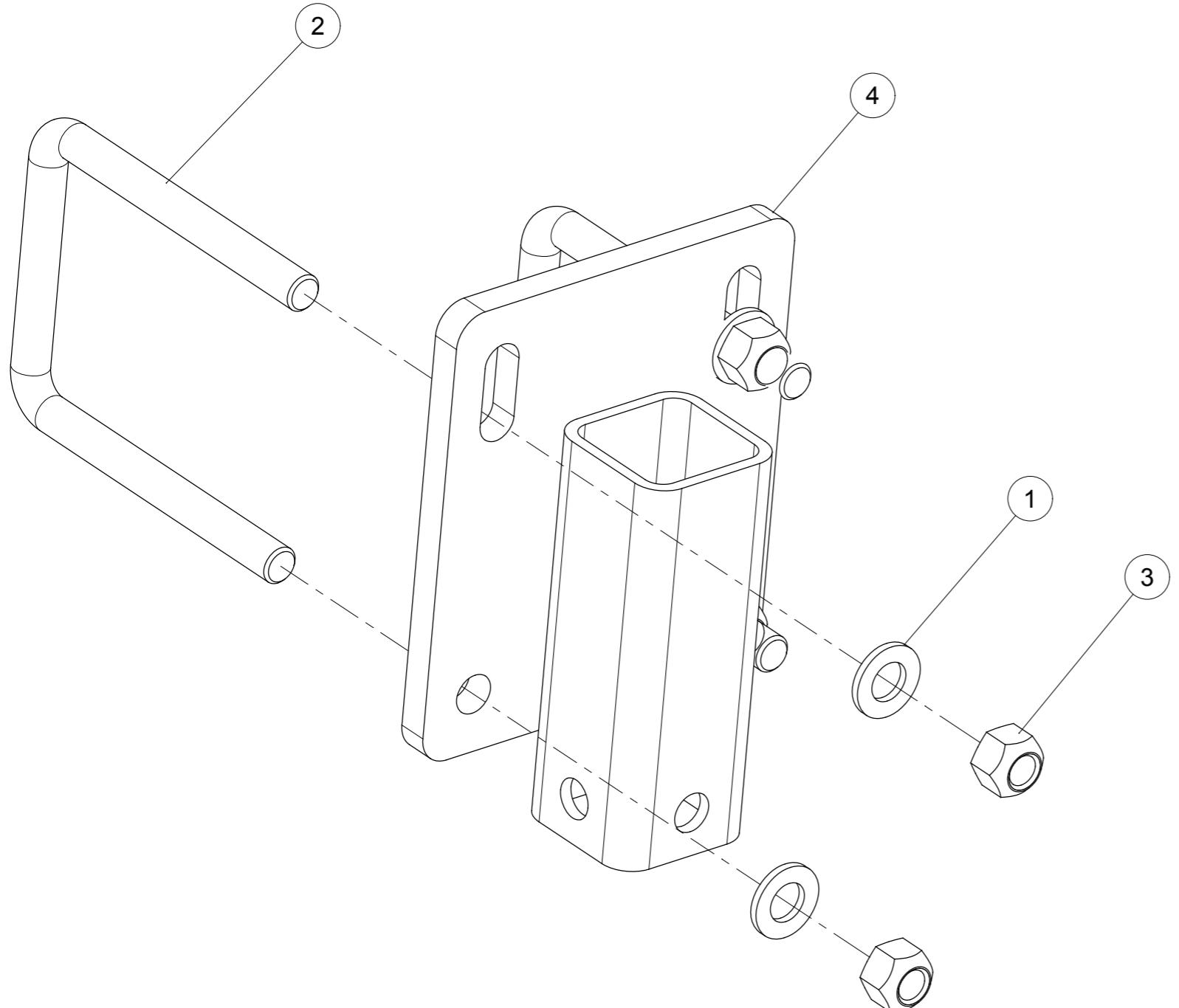
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	6258.06.01	Abstellstuetzenhalter geschweißt



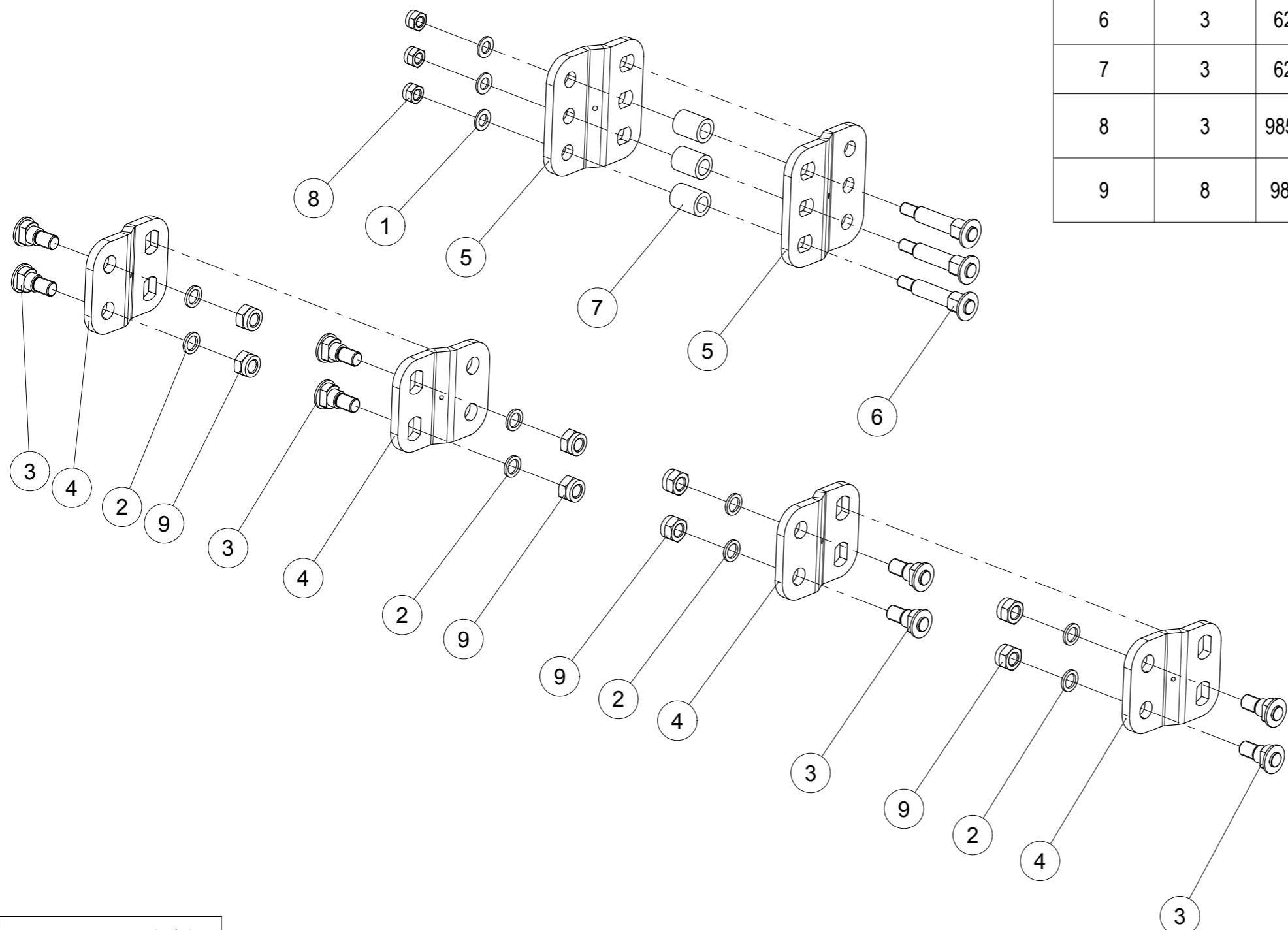
Spurlockerhalter montiert

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	6258.05.12	Spurlockerhalter geschweißt
2	2	6258.05.19	Stützenhalter montiert

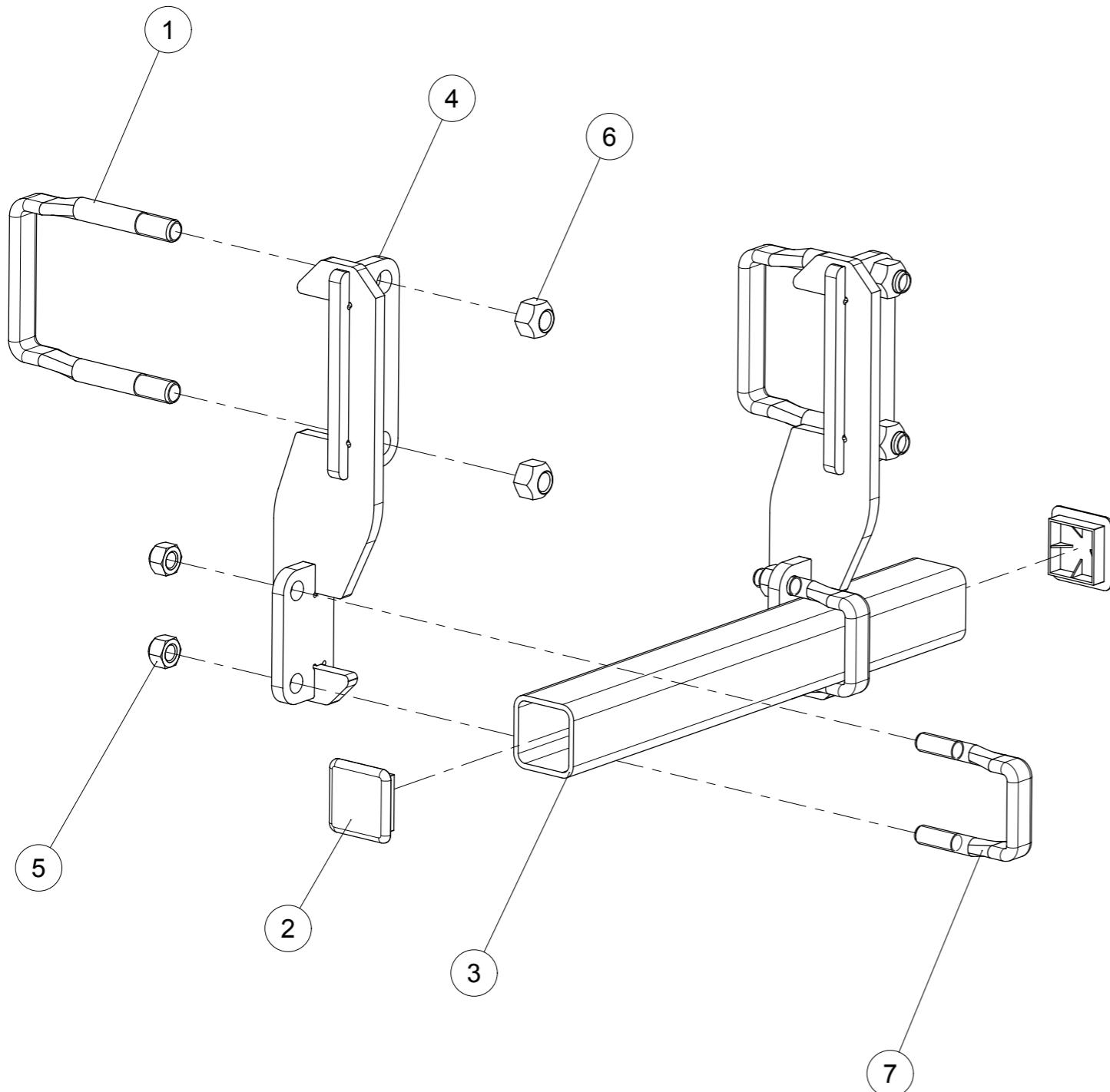


Stützenhalter montiert

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	125DA13A	SCHEIBE A 13 ISO7089 VERZ. Washer A 13 ISO7089 Zinc. Rondelle A 13 ISO7089 Zinguée
2	2	8406.33.02	Schraubenband verz.
3	4	980DV12PA	Sicherungsmutter M12 Verzinkt 8.8 Nut M12 Zinc 8.8 Ecrou M12 ZNBL 8.8
4	1	6258.05.18	Stützenhalter geschweißt

Vorbausatz kpl. mont.

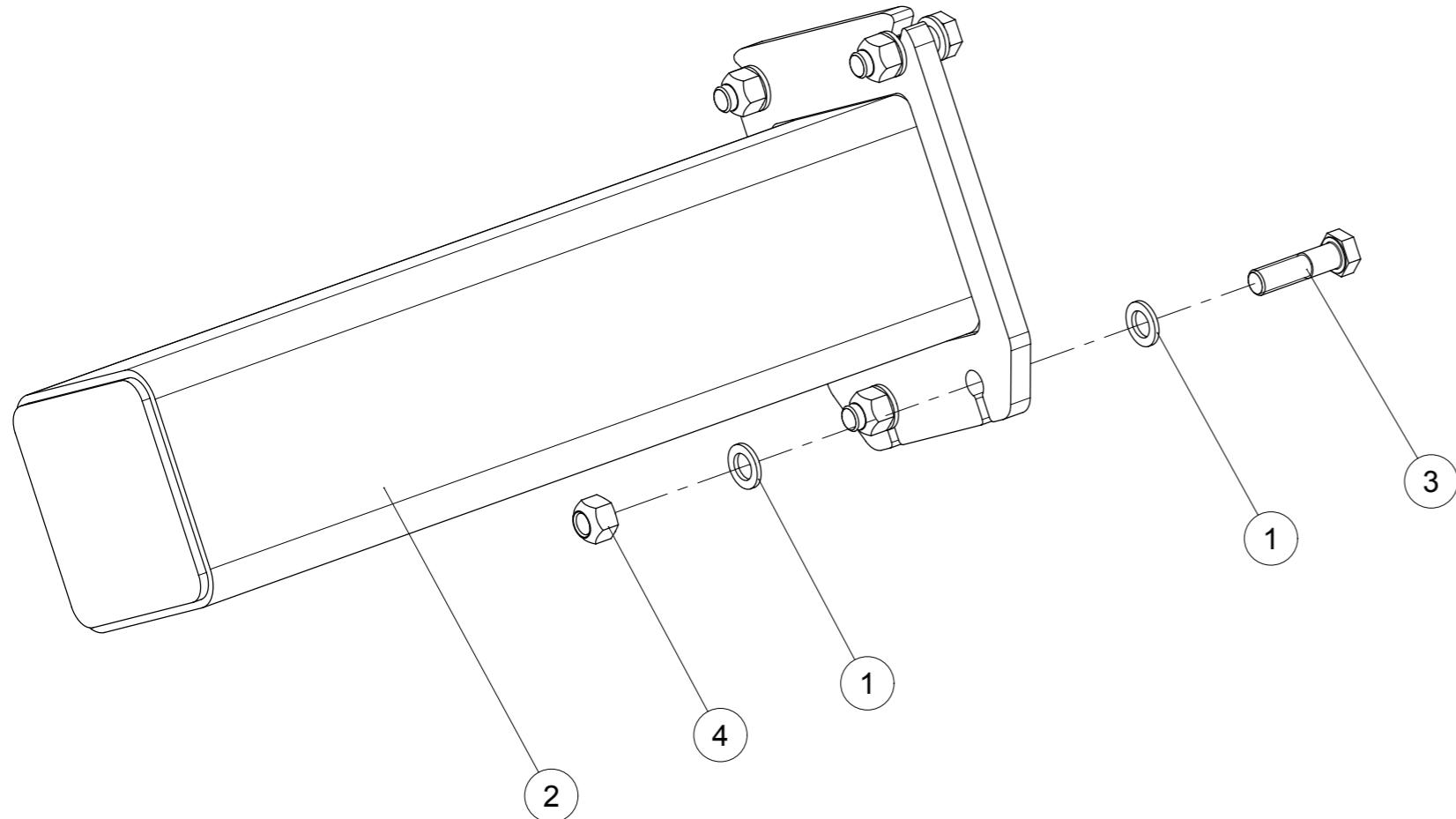
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	3	125DA25A	SCHEIBE A 25 ISO7089 VERZ. Washer A 25 ISO7089 Zinc. Rondelle A 25 ISO7089 Zinguée
2	8	1441D31A	SCHEIBE 31 DIN1441 Z
3	8	6258.90.01	Fixierbolzen Unterlenker geschw. verz.
4	4	6258.90.05	Flansch Unterlenker
5	2	6258.90.07	Flansch Oberlenker
6	3	6258.90.16	Fixierbolzen Oberlenker geschw. verz.
7	3	6258.90.17	Distanzhuelle verz.
8	3	985D2415PA	SICHM. M24x1,5 ISO10511-8 Z Nyloc Nut M24x1,5 ISO10511-8 Z Ecrou HFR M24x1,5 ISO10511-8 Z
9	8	985D302PA	SICHM. M30x2,0 ISO10511-8 Z Nyloc Nut M30x2,0 ISO10511-8 Z Ecrou HFR M30x2,0 ISO10511-8 Z

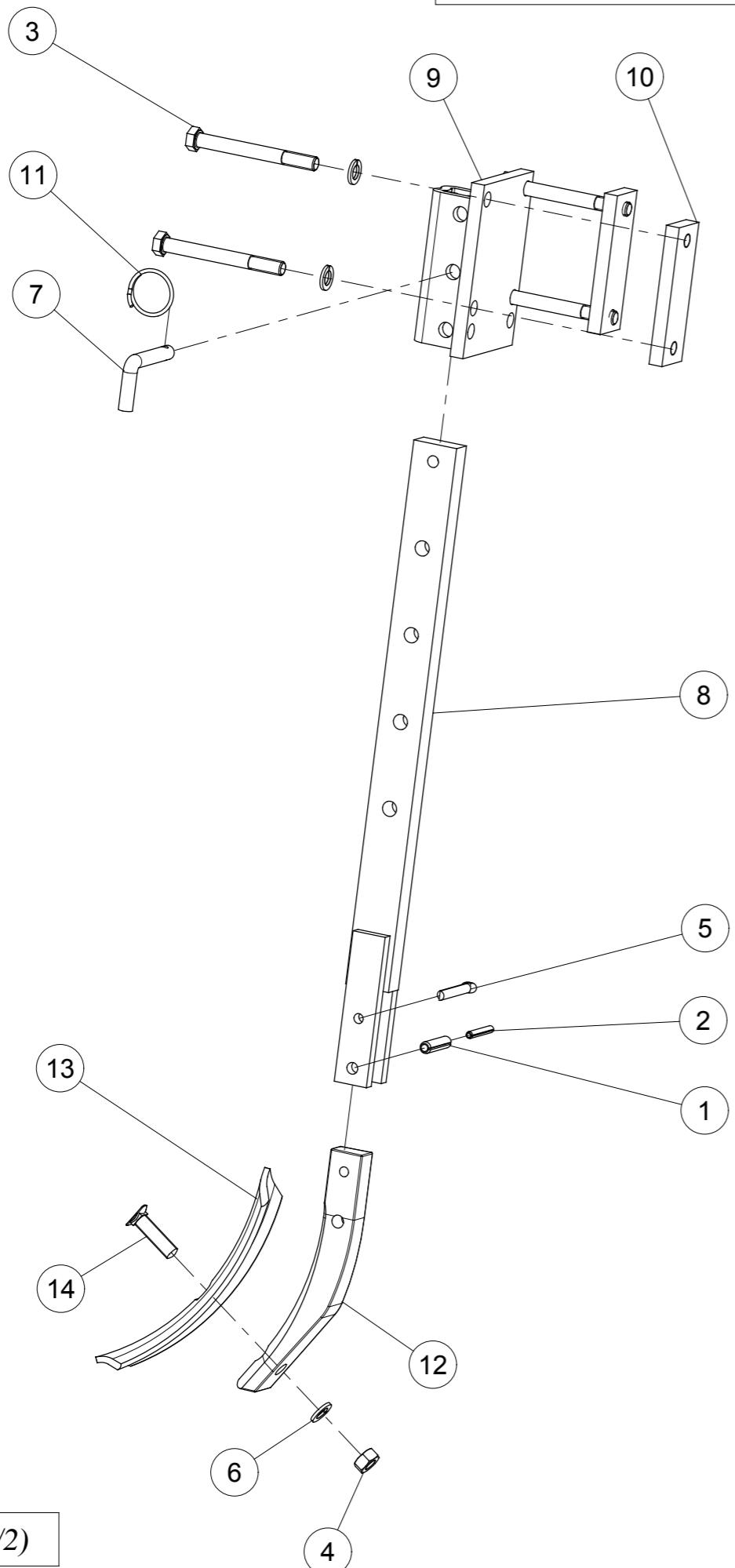
Spurlockererhalter 0.65m kpl. mont.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	600 501 402	Bride 15Ox15O
2	2	6258.05.51	Lamellenstopfen 8Ox8Ox4-7
3	1	6258.05.52	VK8O8O6X65OW
4	2	6258.15.10	Stuetzarm geschweißt
5	4	980DV20PA	Sicherungsmutter M2O Verzinkt 8.8 Nut M2O Zinc 8.8 Ecrou M2O ZNBL 8.8
6	4	980DV24PA	Sicherungsmutter M24 Verzinkt 8.8 Nut M24 Zinc 8.8 Ecrou M24 ZNBL 8.8
7	2	M 631 182	Flange 8O x 8O Bride M2O pour carre 8O

Rahmenansatz STV 4501 Br.1

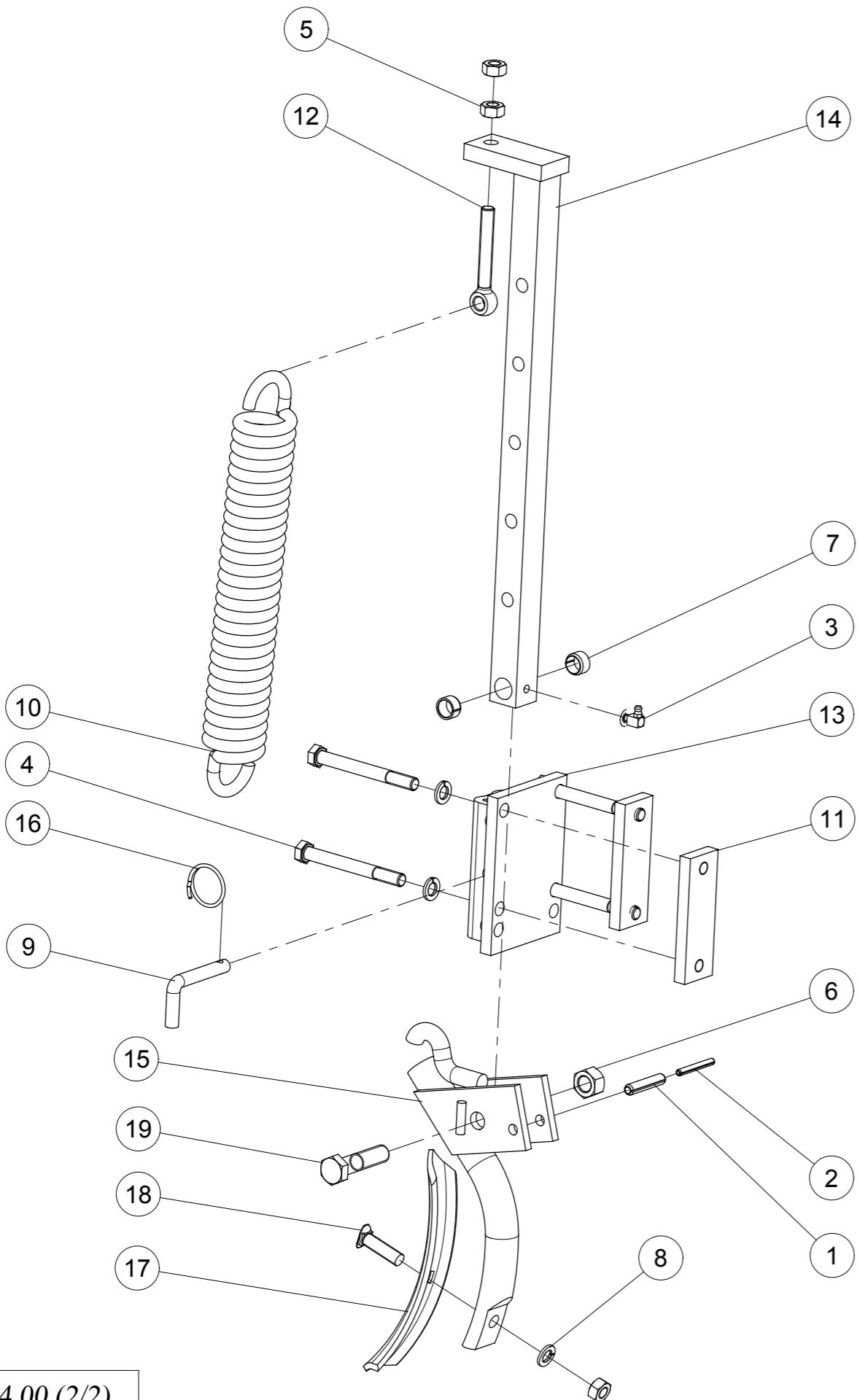
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	8	1441D17A	SCHEIBE 17 DIN1441 Z
2	1	6258.01.81	Seitenrahmenverbreiterung geschw.
3	4	931D1660PA	Hex. Schraube M16 x 60 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M16 x 60 Zinc 8.8 Vis H M16 x 60 ZNBL 8.8
4	4	980DV16PA	Sicherungsmutter M16 Verzinkt 8.8 Nut M16 Zinc 8.8 Ecrou M16 ZNBL 8.8



Radspurlockerer starr 80ER Rohr kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	1481D1045	SPANNSTIFT 10 X 45 ISO8752 Spring Pin 10 X 45 ISO8752 Goupille elastique 10 X 45 ISO8752
2	1	1481D645A	SPANNSTIFT 6 X 45 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 45 ISO8752 Z Goupille elastique 6 X 45 ISO8752 Z
3	4	931D12110PA	Hex. Schraube M12 x 11O Verzinkt 8.8 Hex. Screw M12 x 11O Zinc 8.8 Vis H M12 x 11O ZNBL 8.8
4	1	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue
5	1	94D850	SPLINT 8x 50 ISO1234 cotter pin 8x 50 ISO1234 Goupille fendue 8x 50 ISO1234
6	5	127DA12A	FEDERRING A 12 DIN127 Z
7	1	6241.29.02	Steckstock TB-12x50
8	1	6241.31.00	Stiel
9	1	6241.39.00	Halter
10	2	6241.94.02	Gewindelasche
11	1	6608.12.07	Sicherungsring
12	1	8007.24.04	Zinkenvorderteil
13	1	8007.30.01	Schar zum Federzinken GG-5
14	1	8007.30.02	Sondersenkschraube SSS-12x48

Radspurlockerer gefed. F.80ER Rohr kpl.



6241.94.00 (2/2)

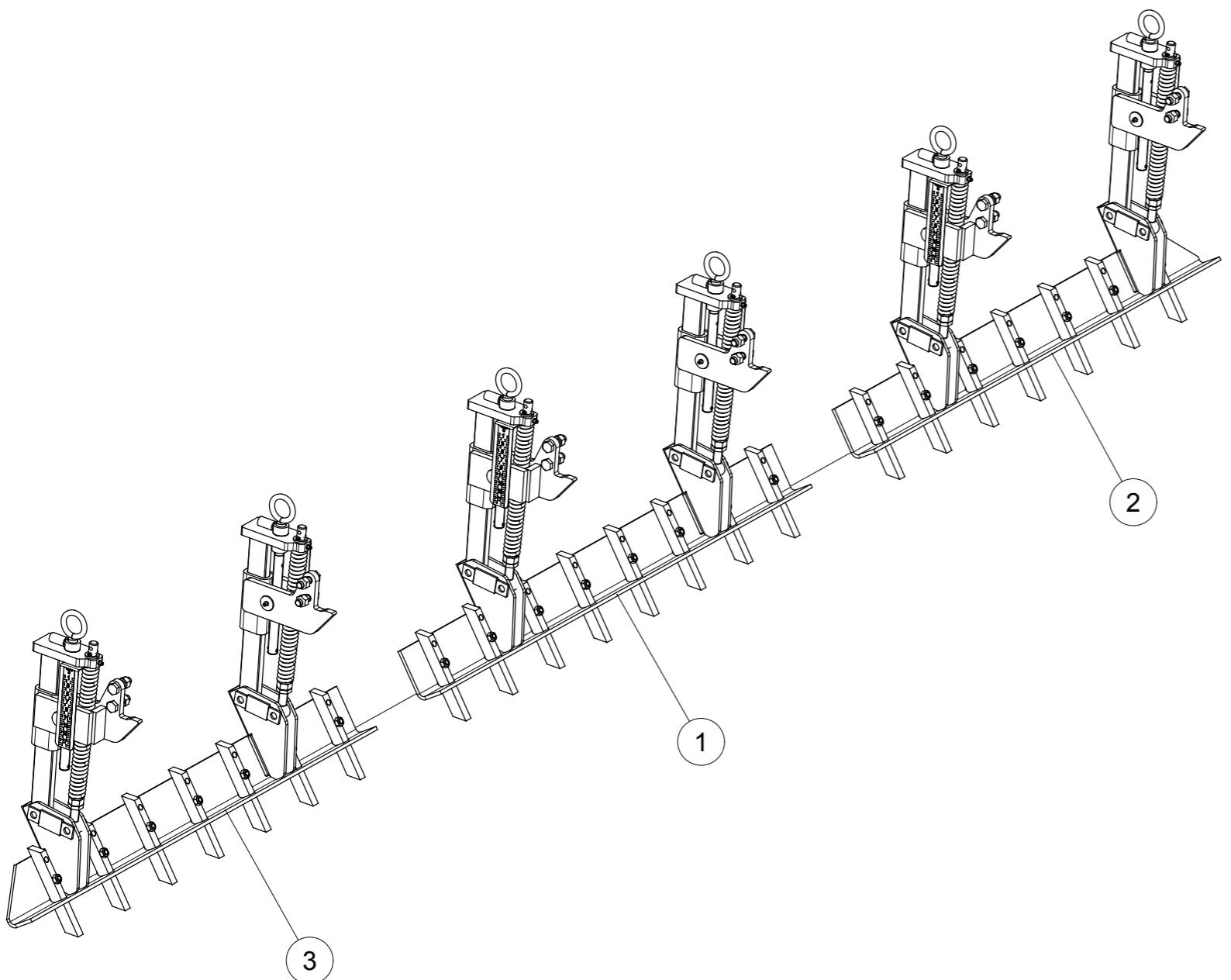
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	1481D1050	SPANNSTIFT 10 X 50 ISO8752 Spring Pin 10 X 50 ISO8752 Goupille elastique 10 X 50 ISO8752
2	1	1481D650	SPANNSTIFT 6 X 50 ISO8752 Spring Pin 6 X 50 ISO8752 Goupille elastique 6 X 50 ISO8752
3	1	71412DCS81	SCHMIERNIPPEL H3a-M 8x1 -90 Grease Nipple H3a-M 8x1 -90 Graisseur H3a-M 8x1 -90
4	4	931D12110PA	Hex. Schraube M12 x 110 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M12 x 110 Zinc 8.8 Vis H M12 x 110 ZNBL 8.8
5	3	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue
6	1	980DV1615PA	Sicherungsmutter M16x1.5 Verzinkt 8.8 Nut M16x1.5 Zinc 8.8 Ecrou M16x1.5 ZNBL 8.8
7	2	1498D162012	BUCHSE EG 16/2Ox12 DIN1498
8	5	127DA12A	FEDERRING A 12 DIN127 Z
9	1	6241.29.02	Steckstock TB-12x50
10	1	6241.94.01	Zugfeder CF-287
11	2	6241.94.02	Gewindelasche
12	1	6241.94.04	Augenschraube M12X90
13	1	6241.95.00	Tasche
14	1	6241.96.00	Stiel kpl.
15	1	6241.97.00	Zinken kpl.
16	1	6608.12.07	Sicherungsring
17	1	8007.30.01	Schar zum Federzinken GG-5
18	1	8007.30.02	Sondersenksschraube SSS-12x48
19	1	960D161565M	Hex. Schraube M16x1.5x65 Blank Hex. Screw M16x1.5x65 Black Vis hex. M16x1.5x65 noire

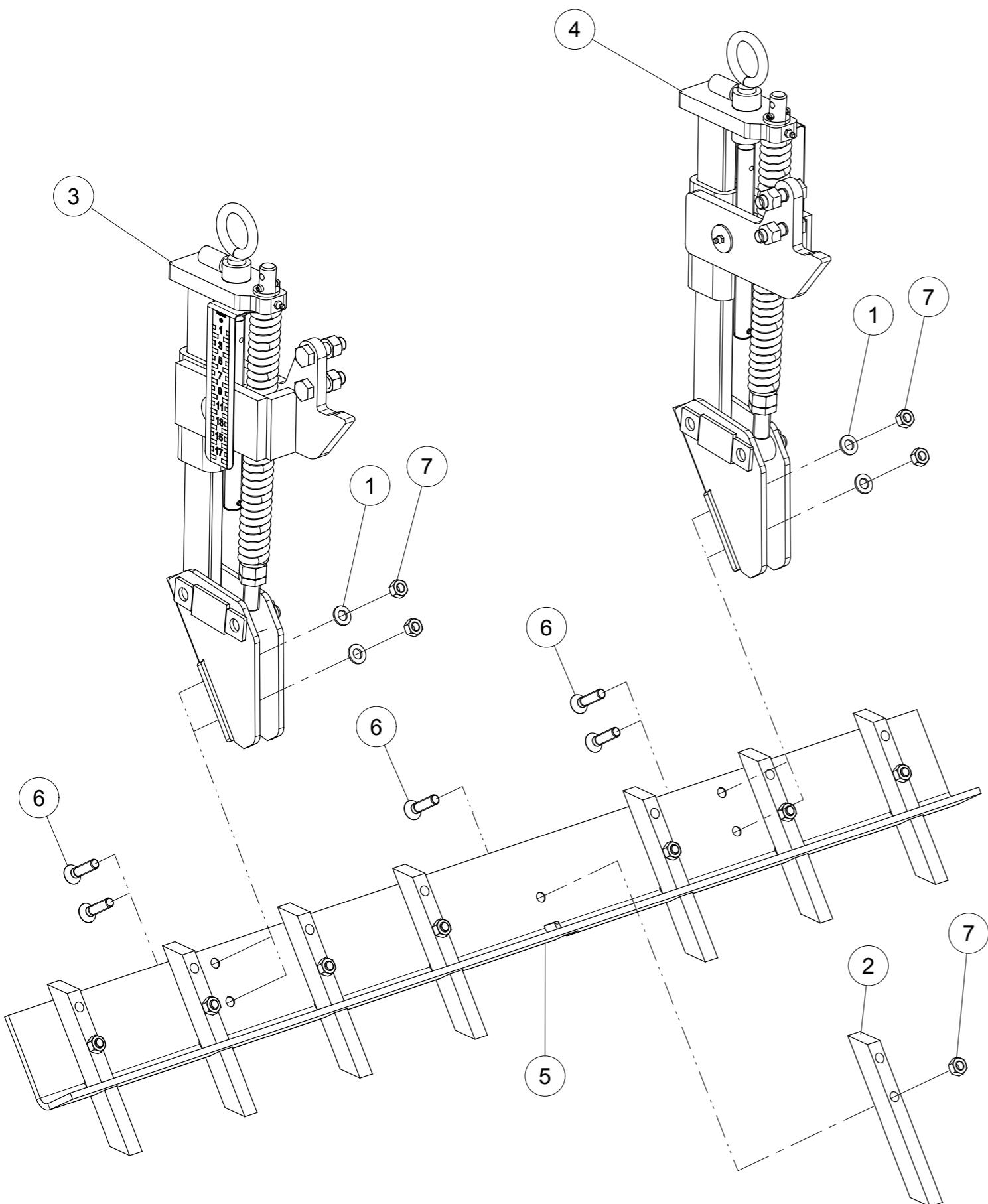
25-Jul-13

Revision : E
MaJ :

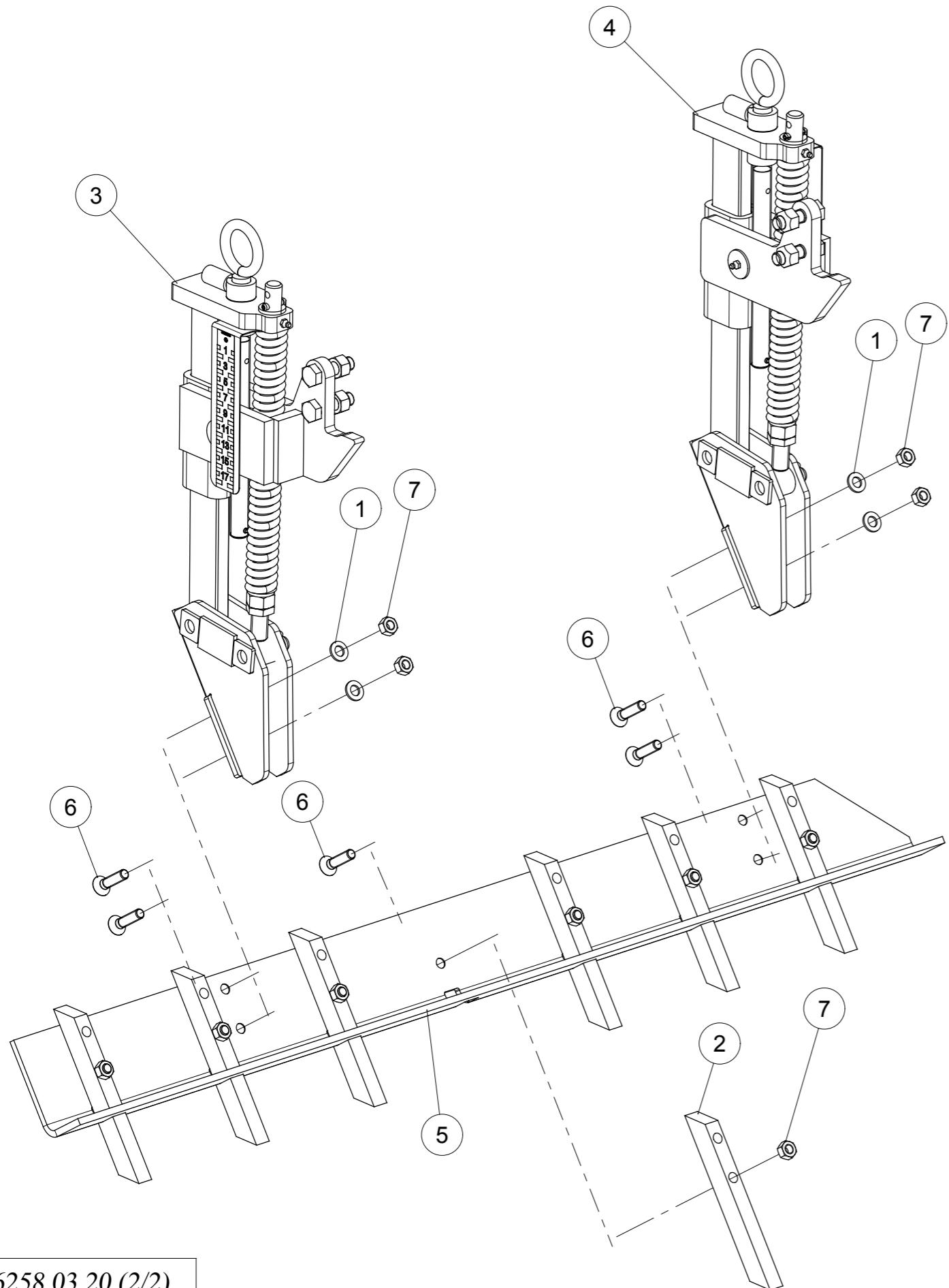
Zinkenschleppe 4501 L (S) kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	6258.03.10	Schleppe Mittelteil kpl.
2	1	6258.03.20	Schleppe rechts kpl.
3	1	6258.03.30	Schleppe links kpl.

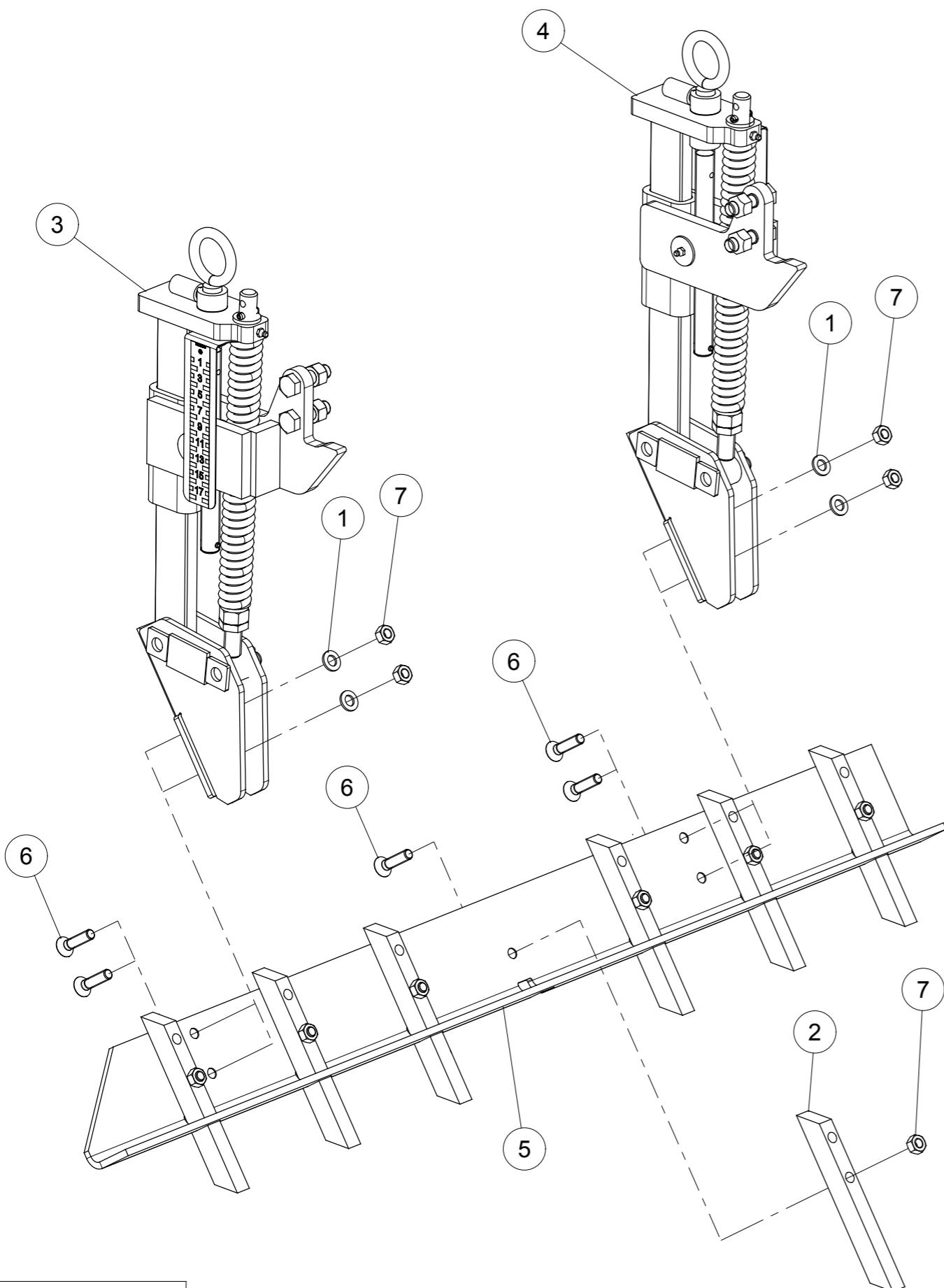


Schlepe Mittelteil kpl.

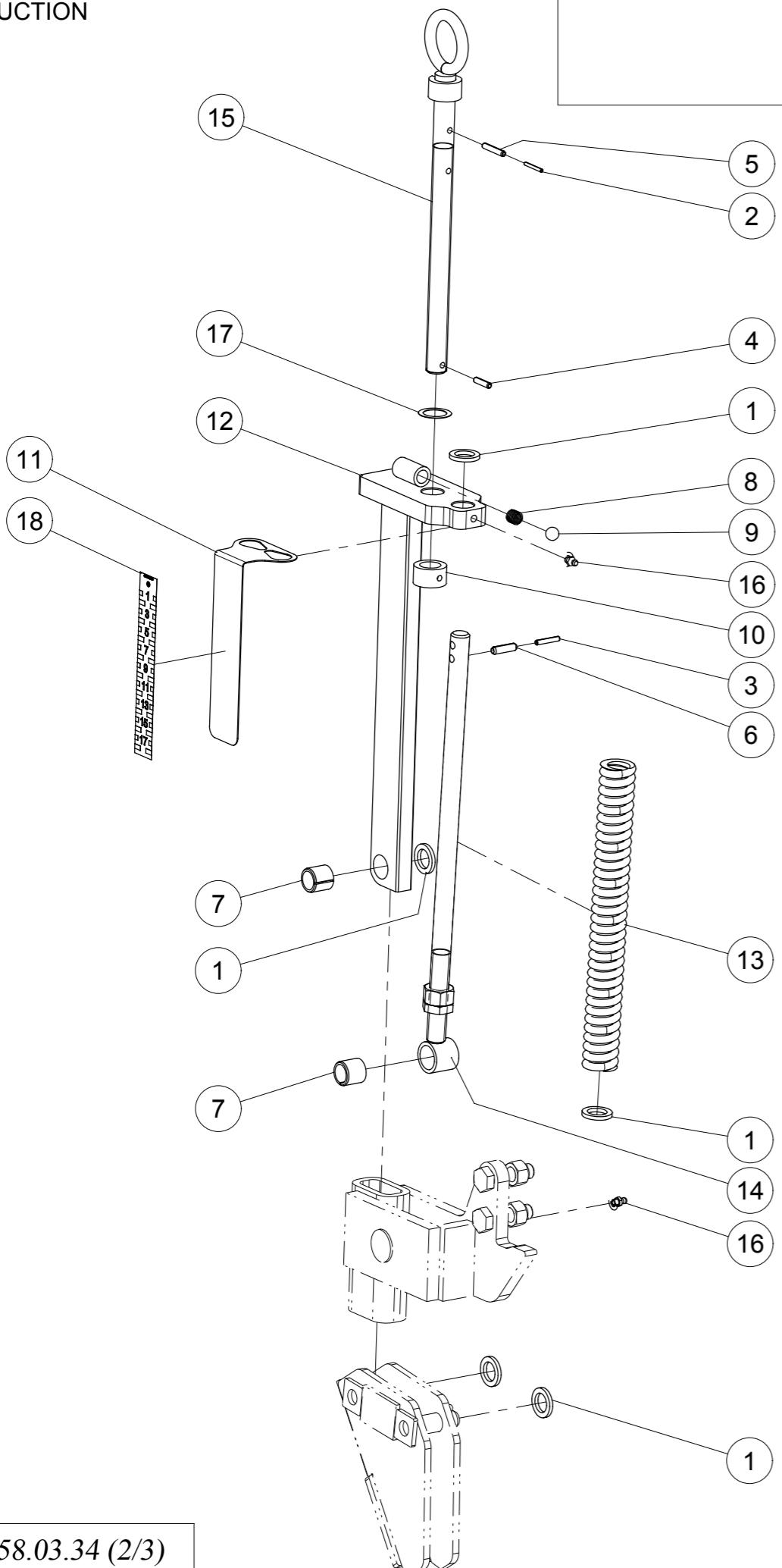
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	125DA13A	SCHEIBE A 13 ISO7089 VERZ. Washer A 13 ISO7089 Zinc. Rondelle A 13 ISO7089 Zinguée
2	8	6253.48.01	Zinken
3	1	6258.03.34	Federpaket links Ausf.1 kpl.
4	1	6258.03.35	Federpaket links Ausf.2 kpl.
5	1	6258.03.90	Winkelblech mitte
6	12	7991D1250PA	SENKSCHR.M12x5O ISO10642-8.8 Z
7	12	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue

Schlepe rechts kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	125DA13A	SCHEIBE A 13 ISO7089 VERZ. Washer A 13 ISO7089 Zinc. Rondelle A 13 ISO7089 Zinguée
2	7	6253.48.01	Zinken
3	1	6258.03.34	Federpaket links Ausf.1 kpl.
4	1	6258.03.35	Federpaket links Ausf.2 kpl.
5	1	6258.03.81	Winkelblech rechts
6	11	7991D1250PA	SENKSCHR.M12x5O ISO10642-8.8 Z
7	11	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue

Schlepp links kpl.

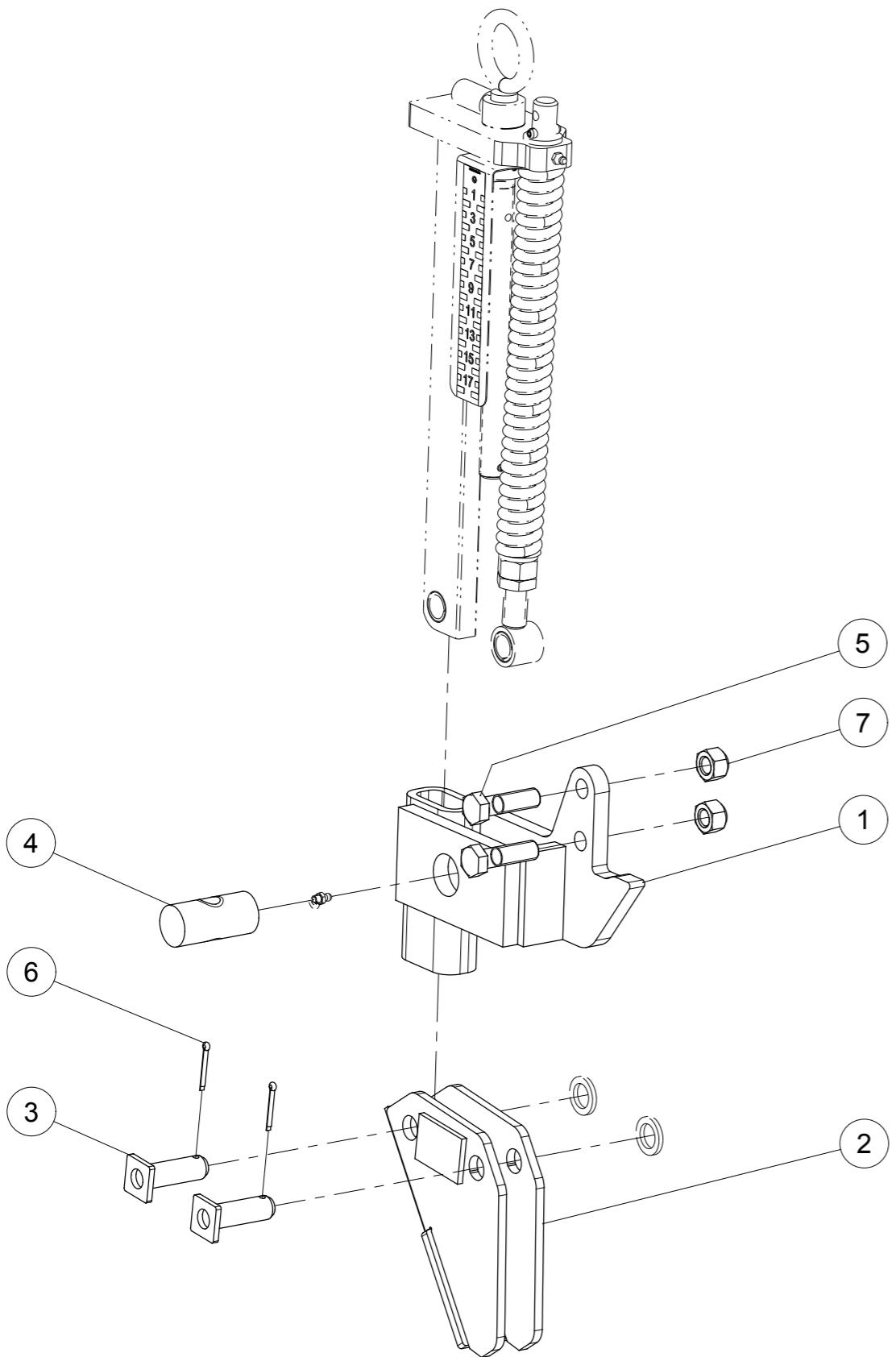
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	125DA13A	SCHEIBE A 13 ISO7089 VERZ. Washer A 13 ISO7089 Zinc. Rondelle A 13 ISO7089 Zinguée
2	7	6253.48.01	Zinken
3	1	6258.03.34	Federpaket links Ausf.1 kpl.
4	1	6258.03.35	Federpaket links Ausf.2 kpl.
5	1	6258.03.85	Winkelblech links
6	11	7991D1250PA	SENKSCHR.M12x5O ISO10642-8.8 Z
7	11	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue

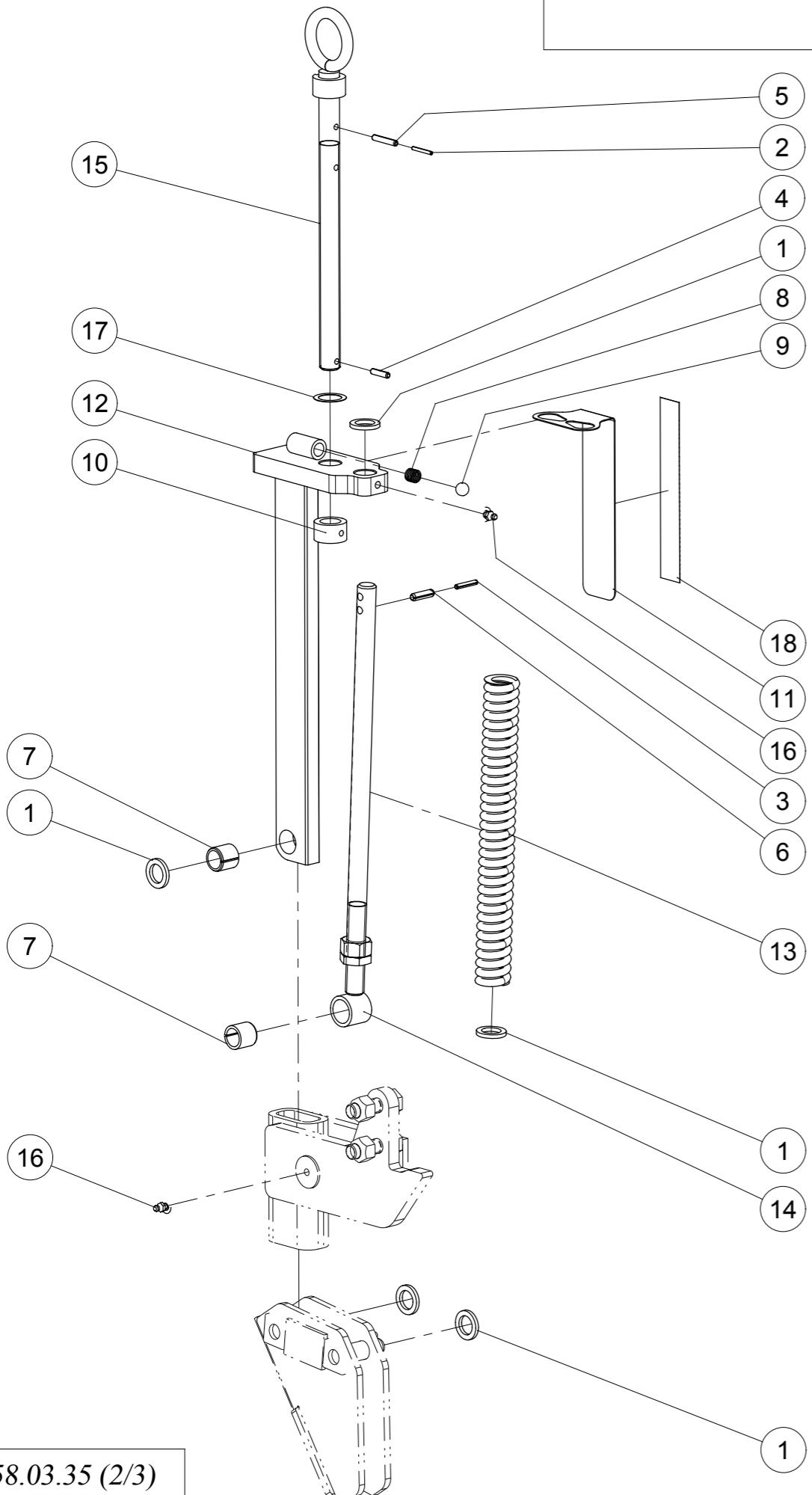
Federpaket links Ausf.1 kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	5	1441D21A	SCHEIBE 21 DIN1441 Z
2	1	1481D3.530A	SPANNSTIFT 3,5 X 30 ISO8752 VERZ. Spring Pin 3,5 X 30 ISO8752 Z Goupille elastique 3,5 X 30 ISO8752 Z
3	1	1481D530A	SPANNSTIFT 5 X 30 ISO8752 VERZ. Spring Pin 5 X 30 ISO8752 Z Goupille elastique 5 X 30 ISO8752 Z
4	1	1481D626A	SPANNSTIFT 6 X 26 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 26 ISO8752 Z Goupille elastique 6 X 26 ISO8752 Z
5	1	1481D636A	SPANNSTIFT 6 X 36 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 36 ISO8752 Z Goupille elastique 6 X 36 ISO8752 Z
6	1	1481D830	SPANNSTIFT 8 X 30 ISO8752 Spring Pin 8 X 30 ISO8752 Goupille elastique 8 X 30 ISO8752
7	2	1498D202624	BUCHSE EG 20/26x24 DIN1498
8	1	4716.12.00	Druckfeder DF80-verz.
9	1	4716.36.00	Kugel D14 (RB-14/III)
10	1	6258.03.02	Anschlagsring
11	1	6258.03.75	Anzeigeblech
12	1	6337.43.20	Stiel geschw.
13	1	6337.48.15	Druckfeder
14	1	6337.81.01	Druckstange geschw.
15	1	6464.07.39	Spindel verz. geschw.
16	2	71412DA81	SCHMIERNIPPEL H1-M 8x1 -18O Grease Nipple H1-M 8x1 -18O Graisseur H1-M 8x1 -18O
17	1	988D25350.5	PASSSCHEIBEN 25x 35x0,5 DIN988
18	1	9998.09.04	Aufkleber Skala 200 x 30 18cm

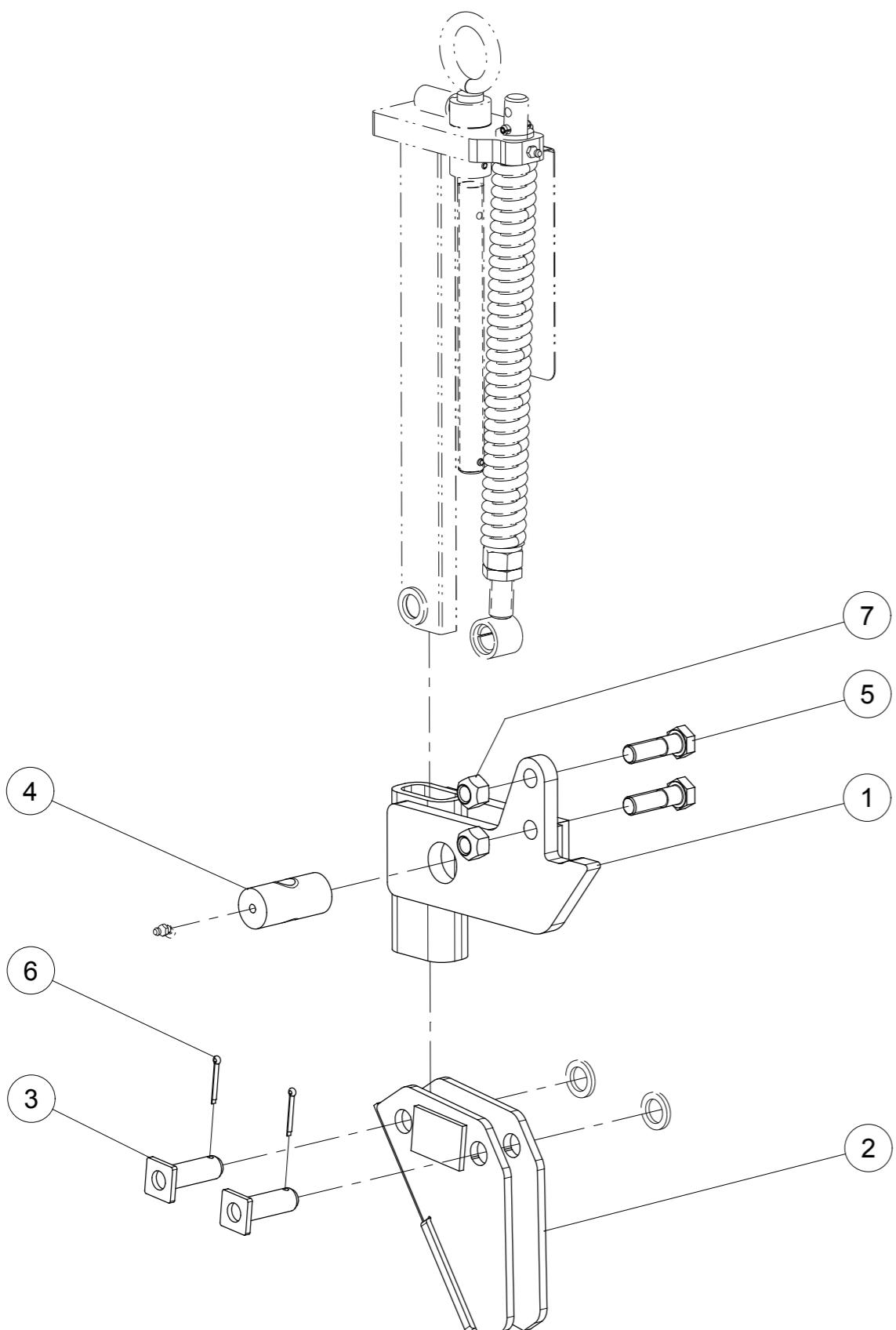
Federpaket links Ausf.1 kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	6258.03.61	Haltetasche links geschw.
2	1	6258.03.95	Halter zum Winkelblech Ausf. 1 geschw.
3	2	6337.45.03	Sicherungsbolzen D2O - 53.5 verg. geschw.
4	1	6806.34.03	Spindelmutter Tr.22x5 verz.
5	2	931D1655PA	Hex. Schraube M16 x 55 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M16 x 55 Zinc 8.8 Vis H M16 x 55 ZNBL 8.8
6	2	94D432	SPLINT 4x 25 ISO1234 Z cotter pin 4x 25 ISO1234 Z Goupille fendue 4x 25 ISO1234 Z
7	2	980DV16PA	Sicherungsmutter M16 Verzinkt 8.8 Nut M16 Zinc 8.8 Ecrou M16 ZNBL 8.8



Federpaket links Ausf.2 kpl.


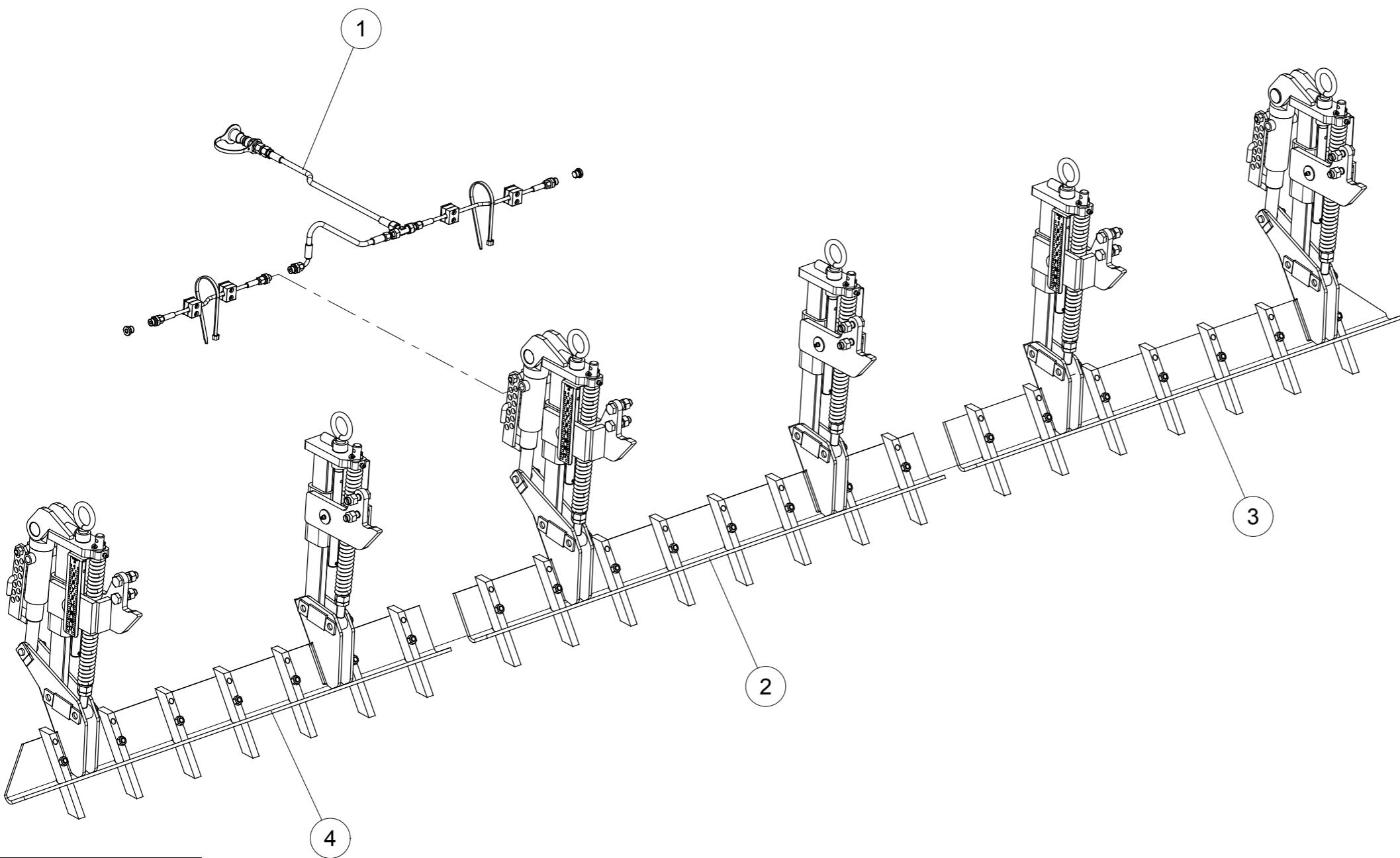
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	5	1441D21A	SCHEIBE 21 DIN1441 Z
2	1	1481D3.530A	SPANNSTIFT 3,5 X 30 ISO8752 VERZ. Spring Pin 3,5 X 30 ISO8752 Z Gouille elastique 3,5 X 30 ISO8752 Z
3	1	1481D530A	SPANNSTIFT 5 X 30 ISO8752 VERZ. Spring Pin 5 X 30 ISO8752 Z Gouille elastique 5 X 30 ISO8752 Z
4	1	1481D626A	SPANNSTIFT 6 X 26 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 26 ISO8752 Z Gouille elastique 6 X 26 ISO8752 Z
5	1	1481D636A	SPANNSTIFT 6 X 36 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 36 ISO8752 Z Gouille elastique 6 X 36 ISO8752 Z
6	1	1481D830	SPANNSTIFT 8 X 30 ISO8752 Spring Pin 8 X 30 ISO8752 Gouille elastique 8 X 30 ISO8752
7	2	1498D202624	BUCHSE EG 20/26x24 DIN1498
8	1	4716.12.00	Druckfeder DF80-verz.
9	1	4716.36.00	Kugel D14 (RB-14/III)
10	1	6258.03.02	Anschlagsring
11	1	6258.03.75	Anzeigeblech
12	1	6337.43.20	Stiel geschw.
13	1	6337.48.15	Druckfeder
14	1	6337.81.01	Druckstange geschw.
15	1	6464.07.39	Spindel verz. geschw.
16	2	71412DA81	SCHMIERNIPPEL H1-M 8x1 -18O Grease Nipple H1-M 8x1 -18O Graisseur H1-M 8x1 -18O
17	1	988D25350.5	PASSSCHEIBEN 25x 35x0,5 DIN988
18	1	9998.09.04	Aufkleber Skala 200 x 30 18cm

Federpaket links Ausf.2 kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	6258.03.64	Haltetasche rechts geschw.
2	1	6258.03.95	Halter zum Winkelblech Ausf. 1 geschw.
3	2	6337.45.03	Sicherungsbolzen D2O - 53.5 verg. geschw.
4	1	6806.34.03	Spindelmutter Tr.22x5 verz.
5	2	931D1655PA	Hex. Schraube M16 x 55 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M16 x 55 Zinc 8.8 Vis H M16 x 55 ZNBL 8.8
6	2	94D432	SPLINT 4x 25 ISO1234 Z cotter pin 4x 25 ISO1234 Z Goupille fendue 4x 25 ISO1234 Z
7	2	980DV16PA	Sicherungsmutter M16 Verzinkt 8.8 Nut M16 Zinc 8.8 Ecrou M16 ZNBL 8.8

Zinkenschlepp hydr. 4501L (S) kpl.

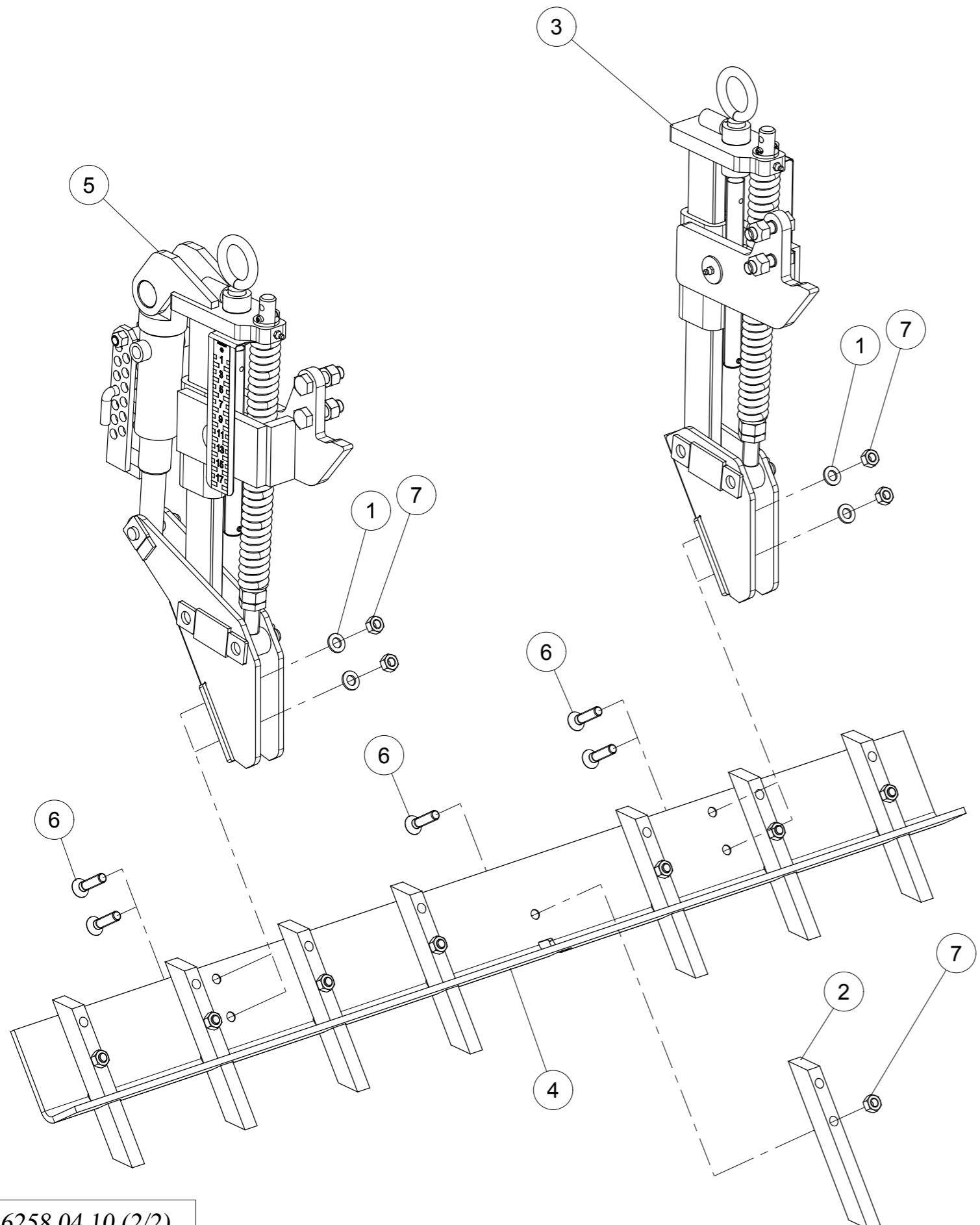
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	6253.91.01	Hydraulik Schlepp Sturm Vogel 4500
2	1	6258.04.10	Schlepp hydr. Mitte Ausf. 1 kpl.
3	1	6258.04.20	Schlepp hydr. rechts kpl.
4	1	6258.04.30	Schlepp hydr. links kpl.



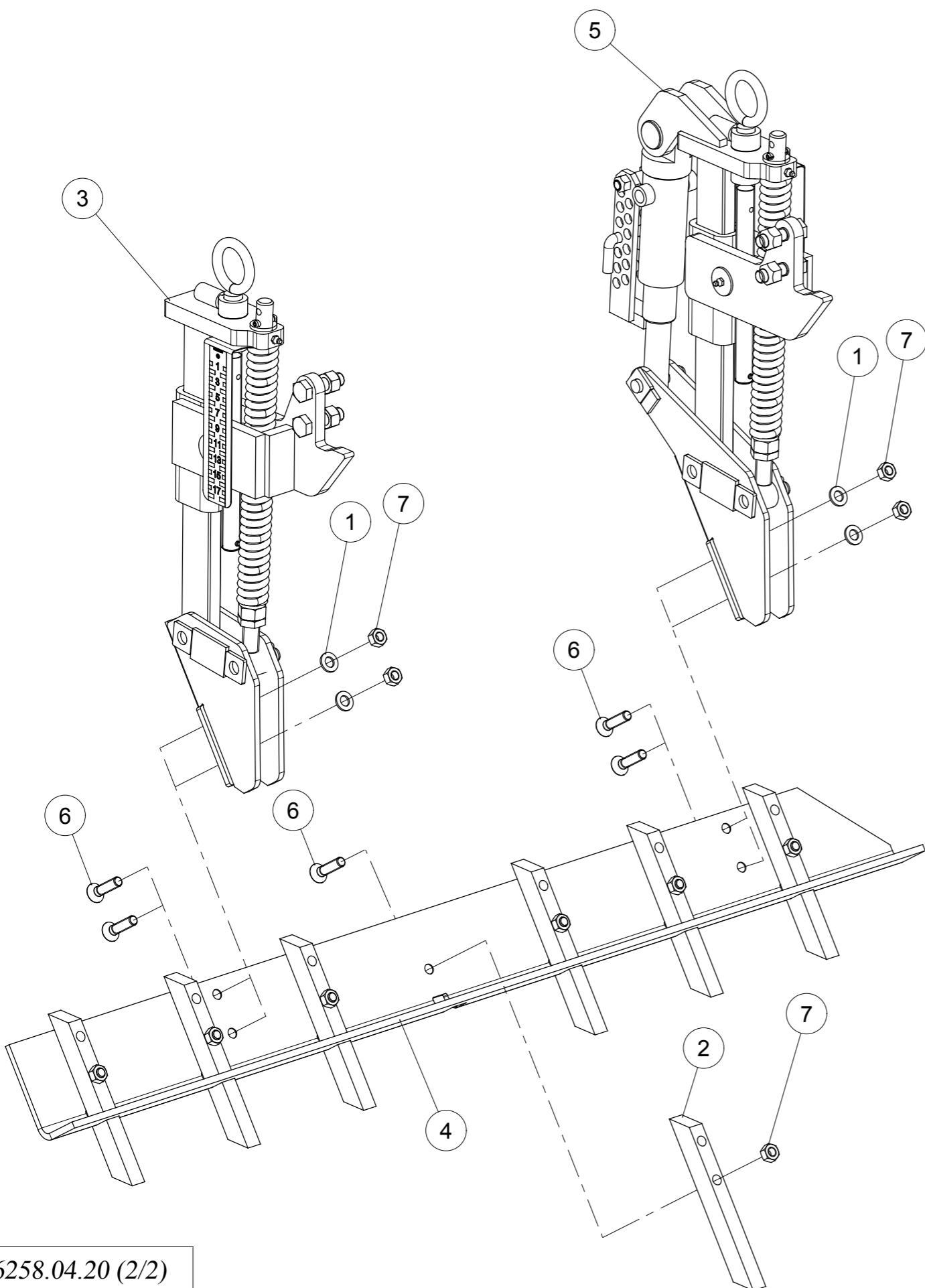
6258.04.41 (2/2)

14-Apr-14

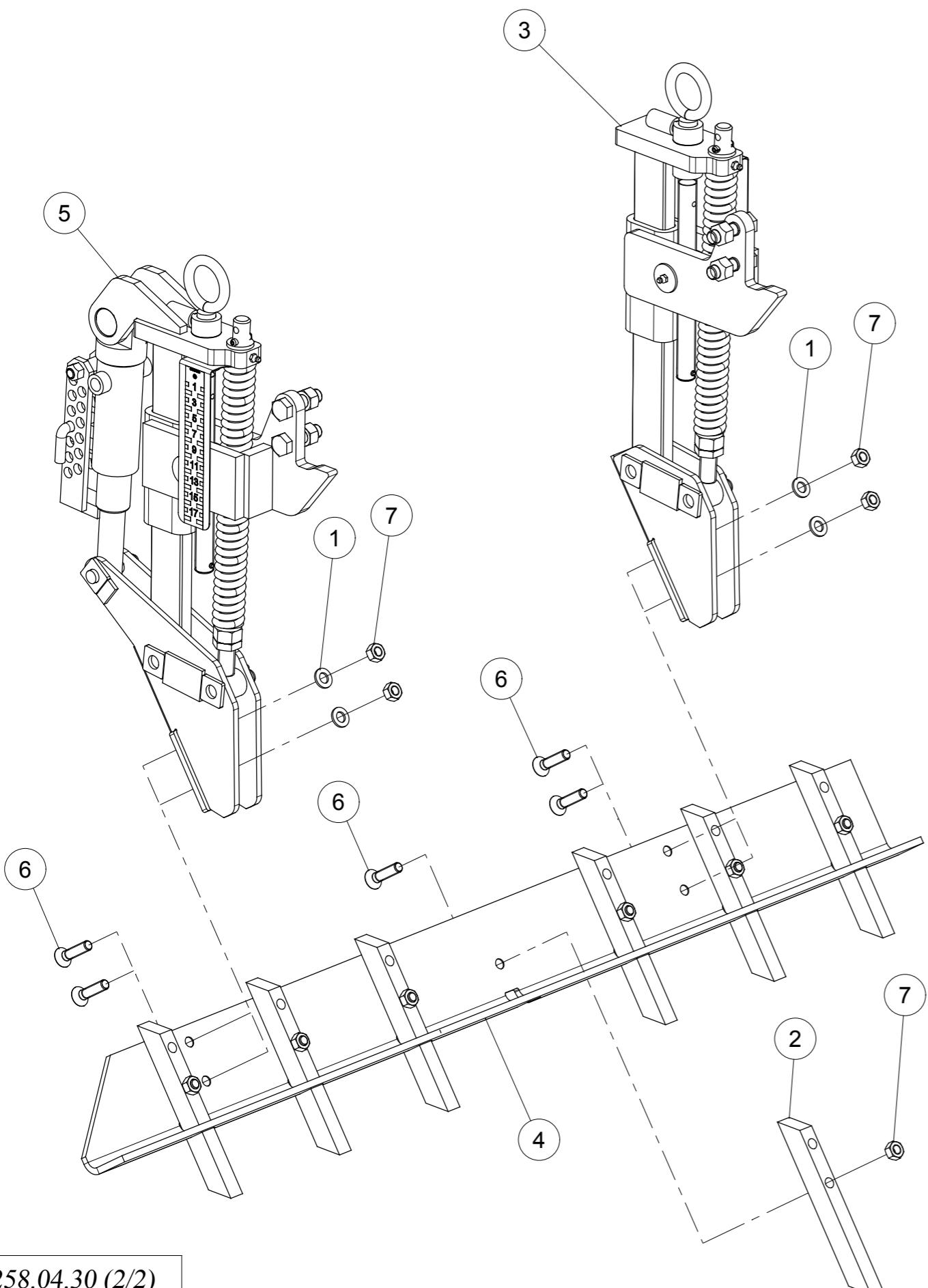
Revision : -
MaJ :

Schlepphydr. Mitte Ausf. 1 kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	125DA13A	SCHEIBE A 13 ISO7089 VERZ. Washer A 13 ISO7089 Zinc. Rondelle A 13 ISO7089 Zinguée
2	8	6253.48.01	Zinken
3	1	6258.03.35	Federpaket links Ausf.2 kpl.
4	1	6258.03.90	Winkelblech mitte
5	1	6258.04.37	Federpaket Ausf.4
6	12	7991D1250PA	SENKSCHR.M12x5O ISO10642-8.8 Z
7	12	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue

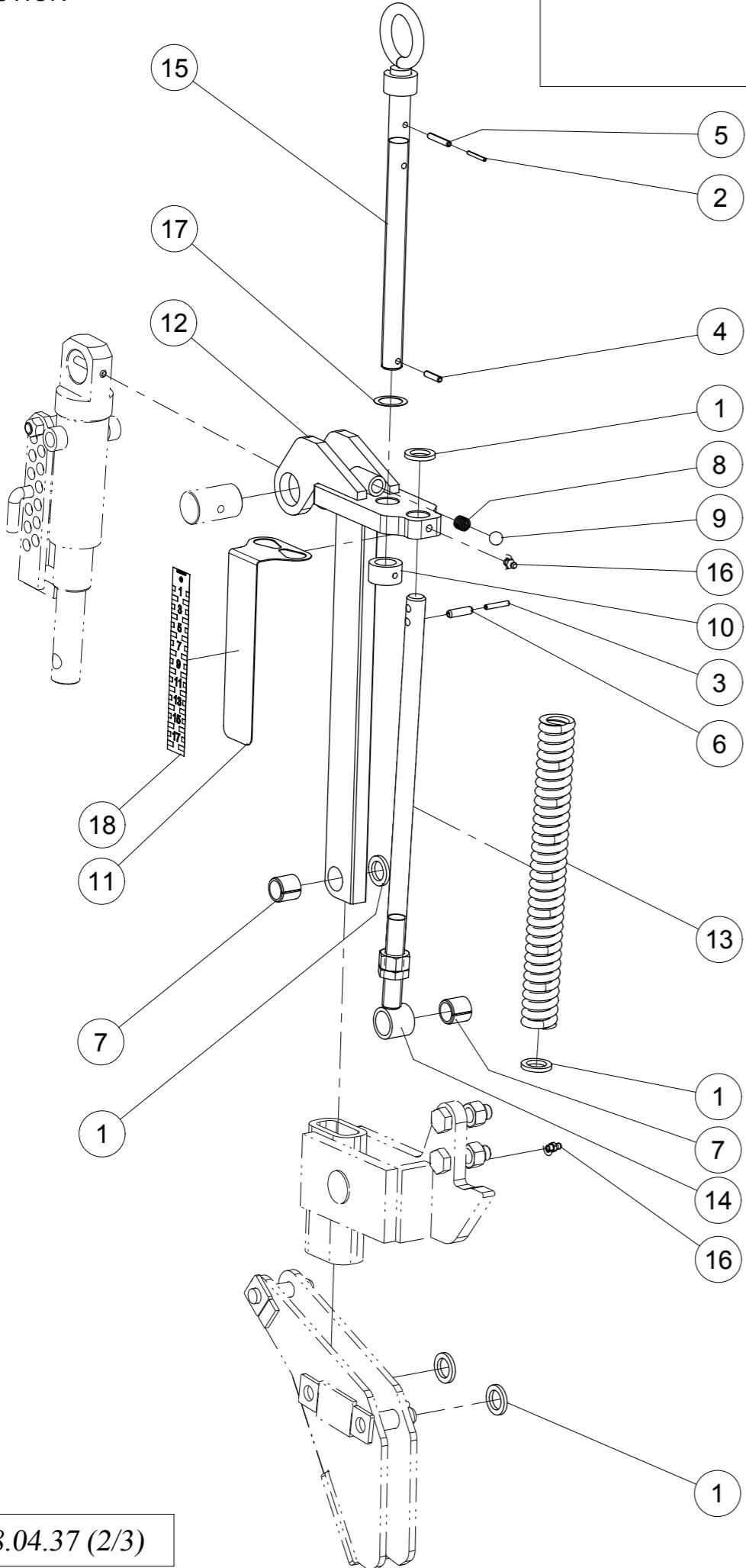
Schlepe hydr. rechts kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	125DA13A	SCHEIBE A 13 ISO7089 VERZ. Washer A 13 ISO7089 Zinc. Rondelle A 13 ISO7089 Zinguée
2	7	6253.48.01	Zinken
3	1	6258.03.34	Federpaket links Ausf.1 kpl.
4	1	6258.03.81	Winkelblech rechts
5	1	6258.04.38	Federpaket Ausf.5
6	11	7991D1250PA	SENKSCHR.M12x5O ISO10642-8.8 Z
7	11	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue

Schlepphydr. links kpl.


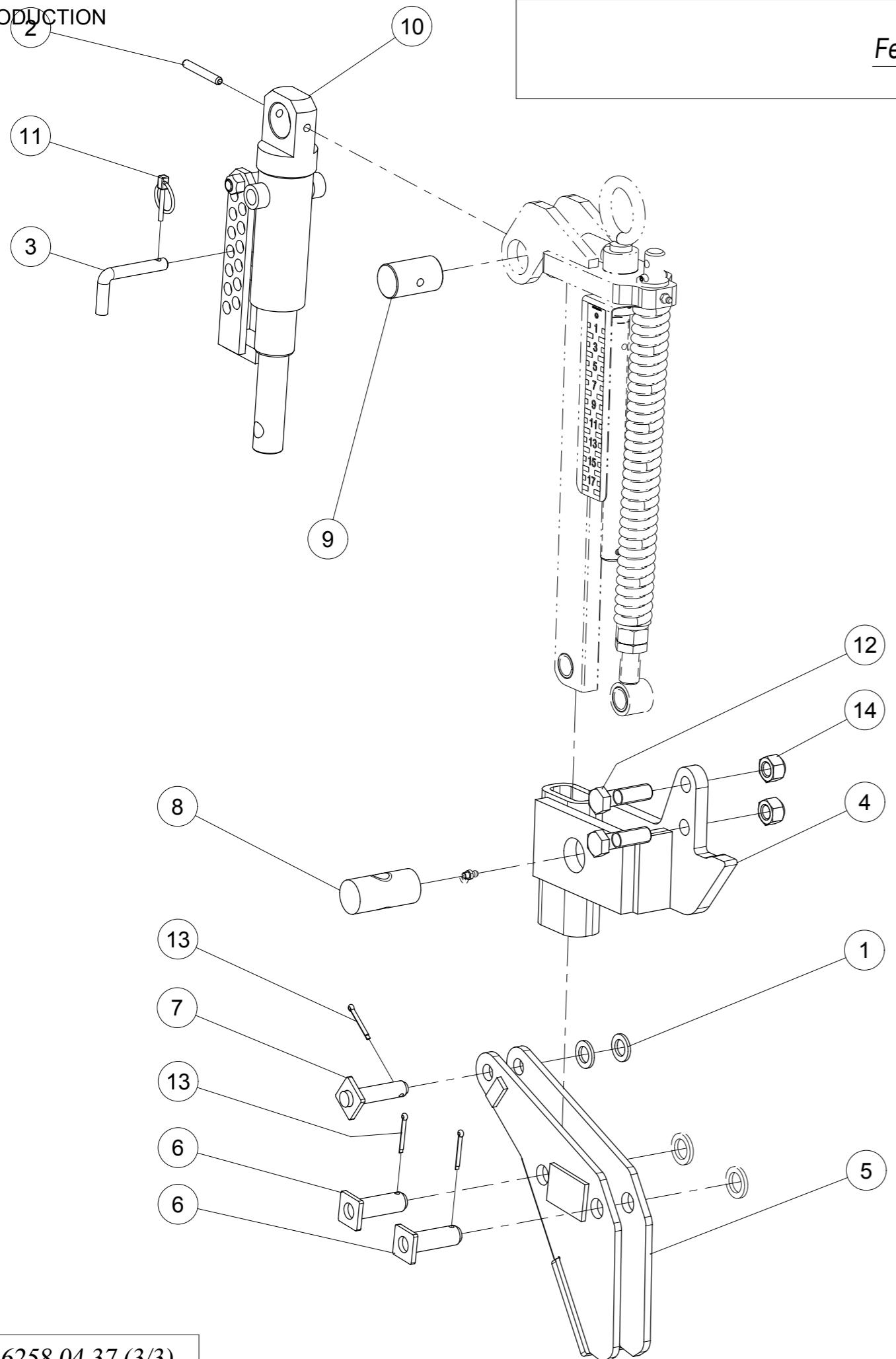
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	125DA13A	SCHEIBE A 13 ISO7089 VERZ. Washer A 13 ISO7089 Zinc. Rondelle A 13 ISO7089 Zinguée
2	7	6253.48.01	Zinken
3	1	6258.03.35	Federpaket links Ausf.2 kpl.
4	1	6258.03.85	Winkelblech links
5	1	6258.04.37	Federpaket Ausf.4
6	11	7991D1250PA	SENKSCHR.M12x5O ISO10642-8.8 Z
7	11	934D12PA	Mutter std H M12 Verzinkt 8.8 Nut std H M12 - thread 175 Zingue Ecrou std H M12 - pas 175 Zingue

Federpaket Ausf.4



Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	5	1441D21A	SCHEIBE 21 DIN1441 Z
2	1	1481D3.530A	SPANNSTIFT 3,5 X 30 ISO8752 VERZ. Spring Pin 3,5 X 30 ISO8752 Z Goupille elastique 3,5 X 30 ISO8752 Z
3	1	1481D530A	SPANNSTIFT 5 X 30 ISO8752 VERZ. Spring Pin 5 X 30 ISO8752 Z Goupille elastique 5 X 30 ISO8752 Z
4	1	1481D626A	SPANNSTIFT 6 X 26 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 26 ISO8752 Z Goupille elastique 6 X 26 ISO8752 Z
5	1	1481D636A	SPANNSTIFT 6 X 36 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 36 ISO8752 Z Goupille elastique 6 X 36 ISO8752 Z
6	1	1481D830	SPANNSTIFT 8 X 30 ISO8752 Spring Pin 8 X 30 ISO8752 Goupille elastique 8 X 30 ISO8752
7	2	1498D202624	BUCHSE EG 20/26x24 DIN1498
8	1	4716.12.00	Druckfeder DF80-verz.
9	1	4716.36.00	Kugel D14 (RB-14/III)
10	1	6258.03.02	Anschlagsring
11	1	6258.03.75	Anzeigeblech
12	1	6337.43.22	Stiel geschw. für hydr. Zinkenschleppen
13	1	6337.48.15	Druckfeder
14	1	6337.81.01	Druckstange geschw.
15	1	6464.07.39	Spindel verz. geschw.
16	2	71412DA81	SCHMIERNIPPEL H1-M 8x1 -18O Grease Nipple H1-M 8x1 -18O Graisseur H1-M 8x1 -18O
17	1	988D25350.5	PASSSCHEIBEN 25x 35x0,5 DIN988
18	1	9998.09.04	Aufkleber Skala 200 x 30 18cm

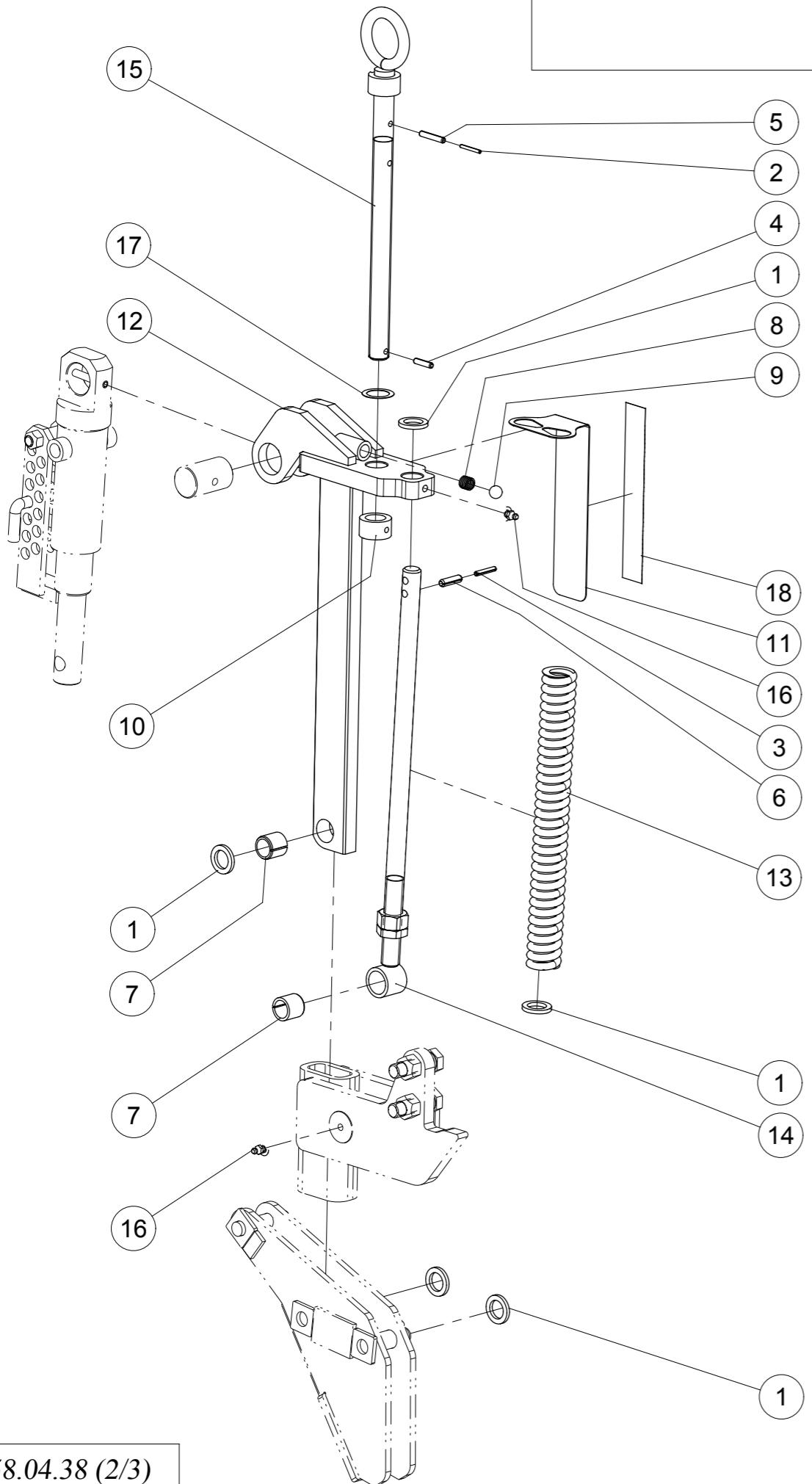
PRODUCTION



Federpaket Ausf.4

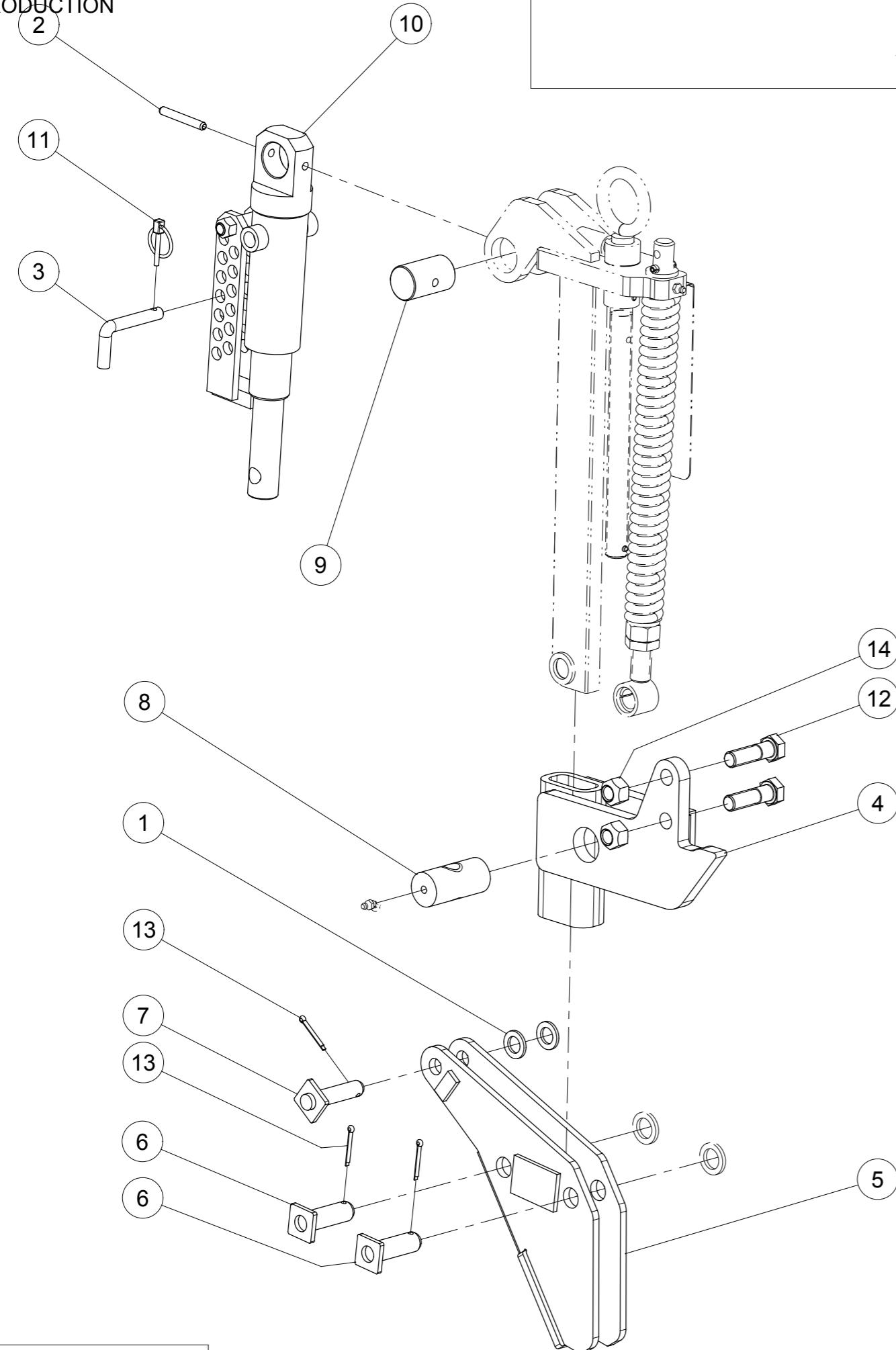
RABE

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	1441D17A	SCHEIBE 17 DIN1441 Z
2	1	1481D860A	SPANNSTIFT 8 X 60 ISO8752 VERZ. Spring Pin 8 X 60 ISO8752 Z Gouille élastique 8 X 60 ISO8752 Z
3	1	6241.29.02	Steckstock TB-12x50 Pin TB-12x50
4	1	6258.03.61	Haltetasche links geschw.
5	1	6258.04.92	Halter zum Winkelblech Ausf.2 geschw.
6	2	6337.45.03	Sicherungsbolzen D20 - 53.5 verg. geschw.
7	1	6349.16.01	Bolzen D16 - 56 verg. geschw.
8	1	6806.34.03	Spindelmutter Tr.22x5 verz.
9	1	8163.01.01	Bolzen D35 x 57 mm verz.
10	1	8171.48.01	Zylinder kpl.
11	1	8405.12.09	Klappstecker 4,5mm
12	2	931D1655PA	Hex. Schraube M16 x 55 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M16 x 55 Zinc 8.8 Vis H M16 x 55 ZNBL 8.8
13	3	94D432	SPLINT 4x 25 ISO1234 Z cotter pin 4x 25 ISO1234 Z Gouille fendue 4x 25 ISO1234 Z
14	2	980DV16PA	Sicherungsmutter M16 Verzinkt 8.8 Nut M16 Zinc 8.8 Ecrou M16 ZNBL 8.8

Federpaket Ausf.5

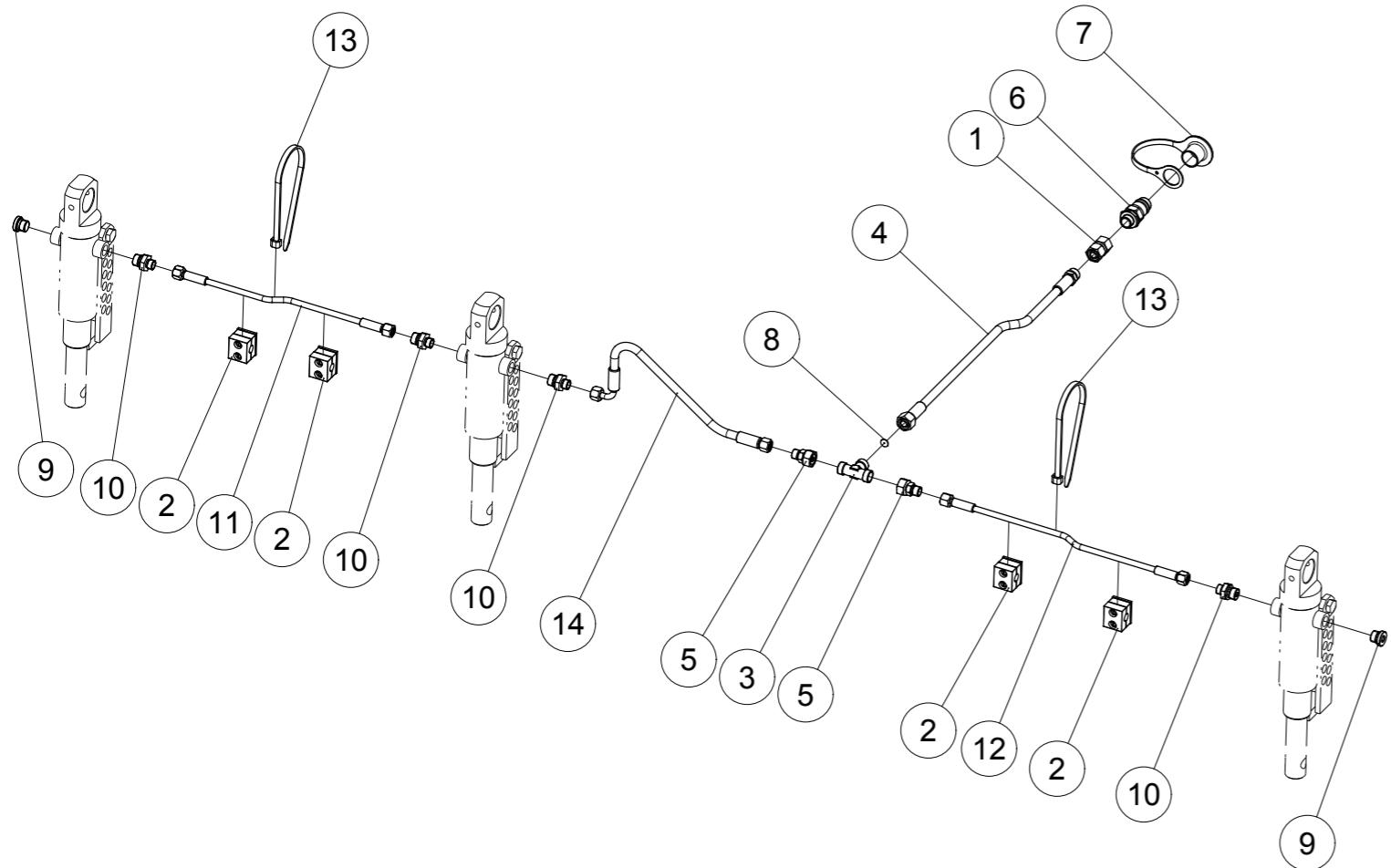
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	5	1441D21A	SCHEIBE 21 DIN1441 Z
2	1	1481D3.530A	SPANNSTIFT 3,5 X 30 ISO8752 VERZ. Spring Pin 3,5 X 30 ISO8752 Z Gouille elastique 3,5 X 30 ISO8752 Z
3	1	1481D530A	SPANNSTIFT 5 X 30 ISO8752 VERZ. Spring Pin 5 X 30 ISO8752 Z Gouille elastique 5 X 30 ISO8752 Z
4	1	1481D626A	SPANNSTIFT 6 X 26 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 26 ISO8752 Z Gouille elastique 6 X 26 ISO8752 Z
5	1	1481D636A	SPANNSTIFT 6 X 36 ISO8752 VERZ. Spring Pin 6 X 36 ISO8752 Z Gouille elastique 6 X 36 ISO8752 Z
6	1	1481D830	SPANNSTIFT 8 X 30 ISO8752 Spring Pin 8 X 30 ISO8752 Gouille elastique 8 X 30 ISO8752
7	2	1498D202624	BUCHSE EG 20/26x24 DIN1498
8	1	4716.12.00	Druckfeder DF80-verz.
9	1	4716.36.00	Kugel D14 (RB-14/III)
10	1	6258.03.02	Anschlagsring
11	1	6258.03.75	Anzeigeblech
12	1	6337.43.22	Stiel geschw. für hydr. Zinkenschleppen
13	1	6337.48.15	Druckfeder
14	1	6337.81.01	Druckstange geschw.
15	1	6464.07.39	Spindel verz. geschw.
16	2	71412DA81	SCHMIERNIPPEL H1-M 8x1 -18O Grease Nipple H1-M 8x1 -18O Graisseur H1-M 8x1 -18O
17	1	988D25350.5	PASSSCHEIBEN 25x 35x0,5 DIN988
18	1	9998.09.04	Aufkleber Skala 200 x 30 18cm

PRODUCTION



Federpaket Ausf.5

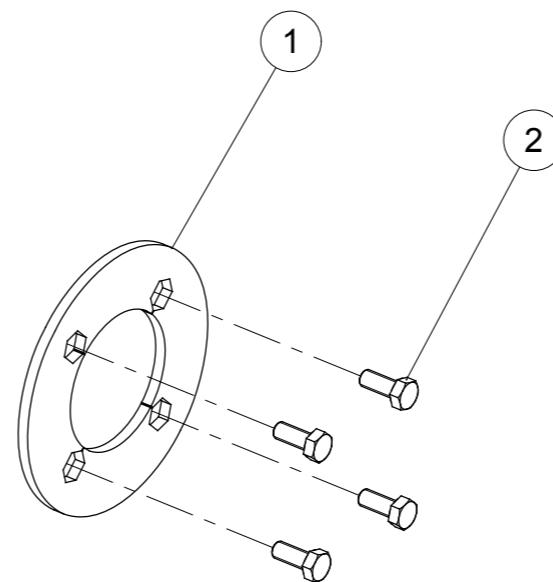
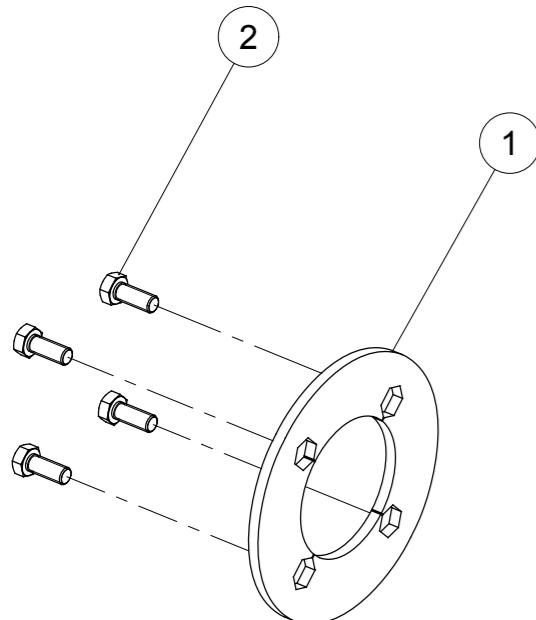
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	1441D17A	SCHEIBE 17 DIN1441 Z
2	1	1481D860A	SPANNSTIFT 8 X 60 ISO8752 VERZ. Spring Pin 8 X 60 ISO8752 Z Gouille elastique 8 X 60 ISO8752 Z
3	1	6241.29.02	Steckstock TB-12x5O Pin TB-12x5O
4	1	6258.03.64	Haltetasche rechts geschw.
5	1	6258.04.92	Halter zum Winkelblech Ausf.2 geschw.
6	2	6337.45.03	Sicherungsbolzen D2O - 53.5 verg. geschw.
7	1	6349.16.01	Bolzen D16 - 56 verg. geschw.
8	1	6806.34.03	Spindelmutter Tr.22x5 verz.
9	1	8163.01.01	Bolzen D35 x 57 mm verz.
10	1	8171.48.01	Zylinder kpl.
11	1	8405.12.09	Klappstecker 4,5mm
12	2	931D1655PA	Hex. Schraube M16 x 55 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M16 x 55 Zinc 8.8 Vis H M16 x 55 ZNBL 8.8
13	3	94D432	SPLINT 4x 25 ISO1234 Z cotter pin 4x 25 ISO1234 Z Gouille fendue 4x 25 ISO1234 Z
14	2	980DV16PA	Sicherungsmutter M16 Verzinkt 8.8 Nut M16 Zinc 8.8 Ecrou M16 ZNBL 8.8

Hydraulik Schleppse Sturmvogel 4500

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	4716.53.05	Doppelmutter DMO NW10L
2	4	4753.56.03	Rohrschelle SP 112 A PP-Li KPL.
3	1	6436.07.02	T-Verschraubung
4	1	6436.07.05	Hydr.Schlauch 2SN DN10 1200
5	2	7406.39.01	Reduzierverschraubung
6	1	8132.01.00	Hydr. Stecker HL3 AG M18x1,5
7	1	8132.05.01	Staubkappe
8	1	8132.06.01	Drosselscheibe Ø1.0
9	2	8165.32.02	Verschlusschraube 3/8
10	4	8172.08.13	Einschraubverschraubung
11	1	9001.60.22	Hydr.Schlauch DN 6 L1600 AO/AO
12	1	9001.60.34	Hydr.Schlauch DN 6 L2150 AO/AO
13	2	9006.70.04	Kabelbinder
14	1	9109.51.02	Hydr.Schlauch 1106- K - DN 6 L750 AO/A3

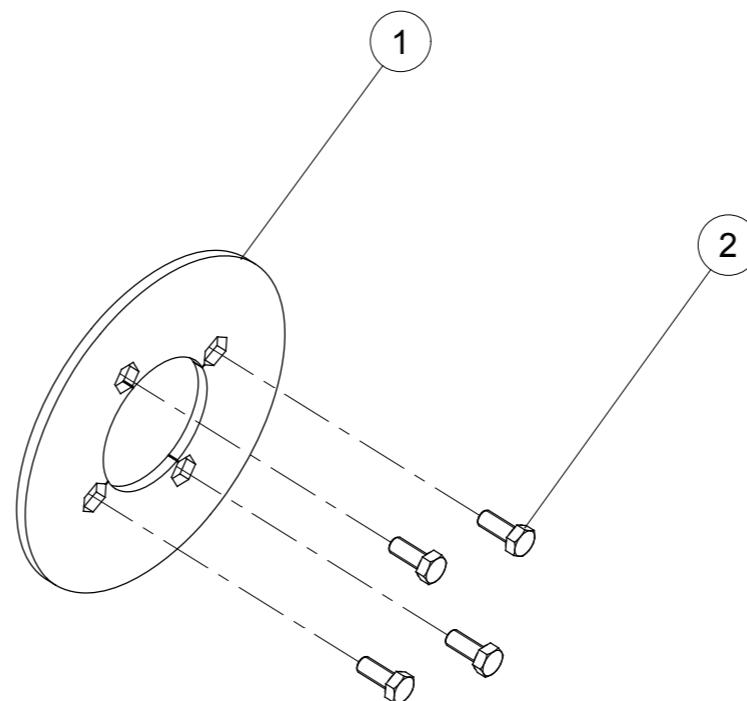
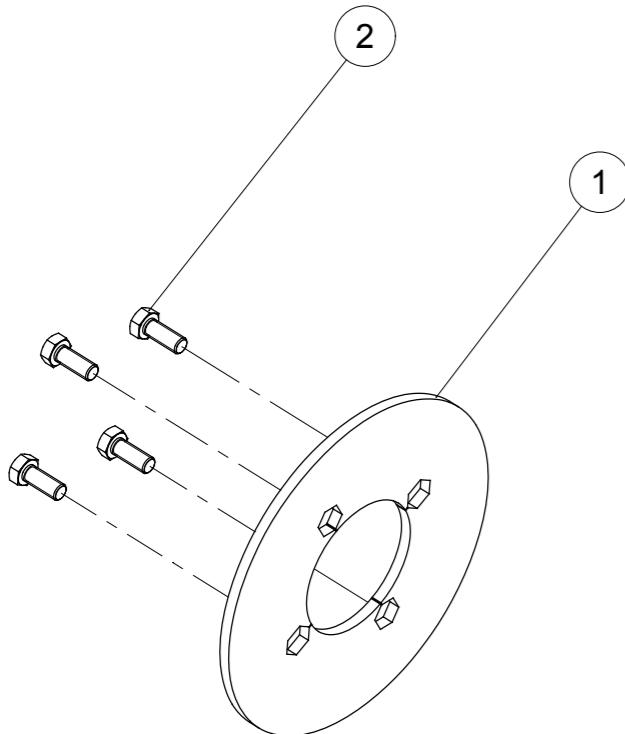
Set Cover Steel 6-kt. 270/190

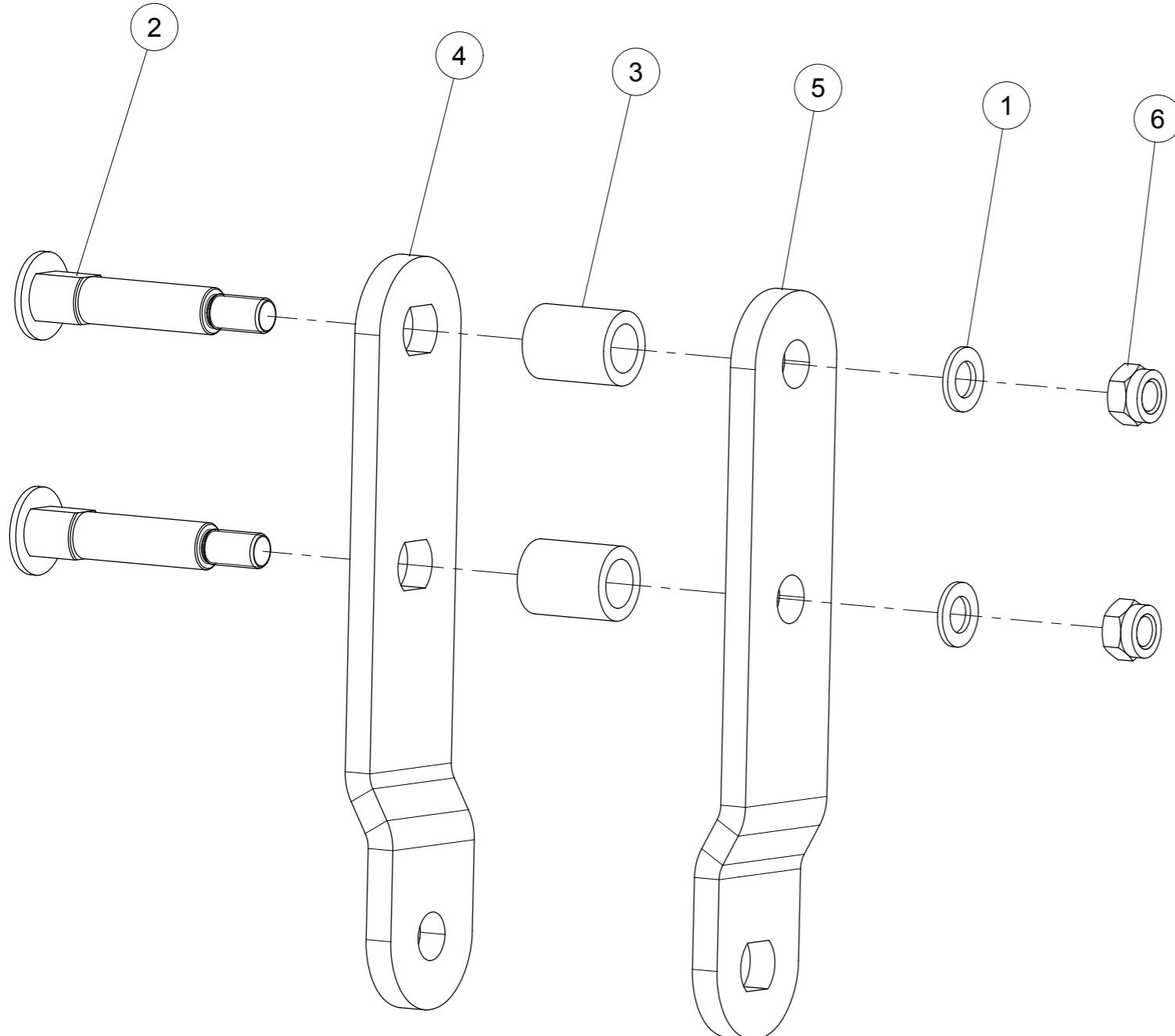
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	6812.27.58	Anschweißring D19O 6-kt.SW19 (D27O)
2	8	VI 29 04	Schraube H M12x 3O - 8.8 ZNBL Screw H M12x 3O - 8.8 ZNBL Vis H M12x 3O - 8.8 ZNBL



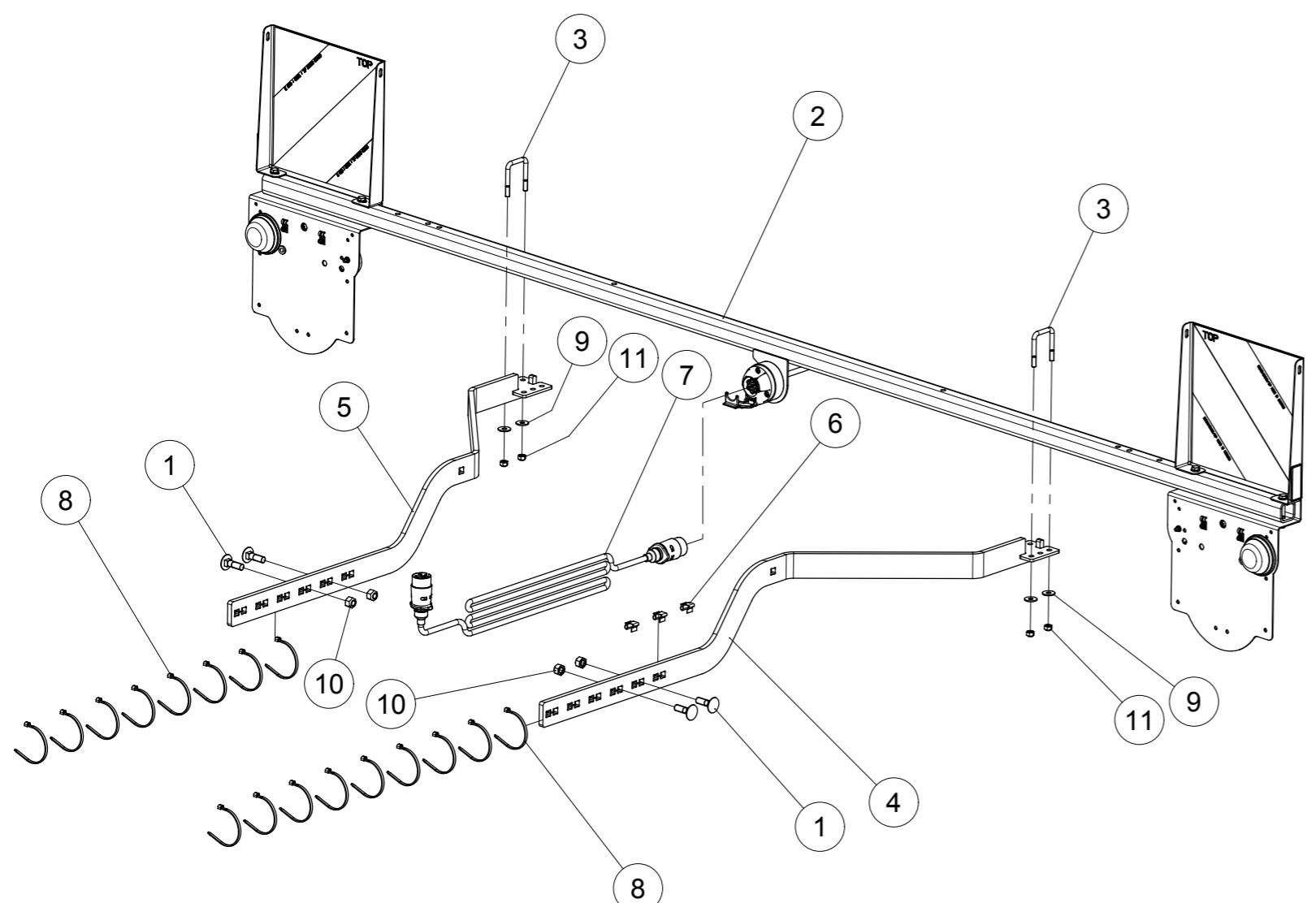
Set Cover Steel 6-kt. 330/250

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	6812.27.65	Anschweißring D25O 6-kt. SW19 (D33O)
2	8	VI 29 04	Schraube H M12x 3O - 8.8 ZNBL Screw H M12x 3O - 8.8 ZNBL Vis H M12x 3O - 8.8 ZNBL



Vorbausatz für Quick Schnellkuppler

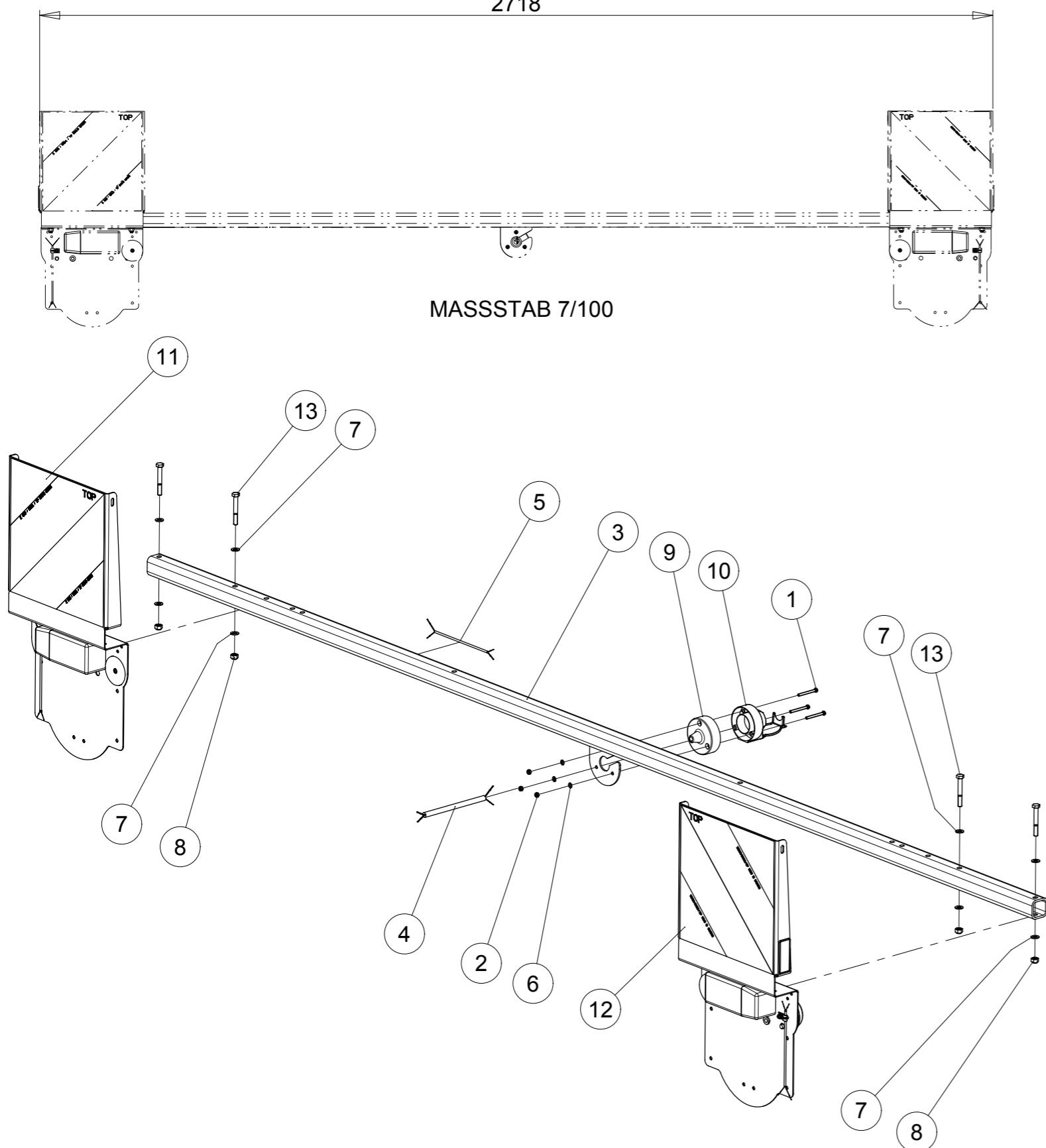
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	125DA25A	SCHEIBE A 25 ISO7089 VERZ. Washer A 25 ISO7089 Zinc. Rondelle A 25 ISO7089 Zinguée
2	2	6258.90.16	Fixierbolzen Oberlenker geschw. verz.
3	2	6258.90.17	Distanzhüse verz.
4	1	6258.90.80	Oberlenkerlasche rechts
5	1	6258.90.81	Oberlenkerlasche links
6	2	985D2415PA	SICHM. M24x1,5 ISO10511-8 Z Nyloc Nut M24x1,5 ISO10511-8 Z Ecrou HFR M24x1,5 ISO10511-8 Z

Beleuchtung M 3.0 Alu mont.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	4	603 D1240 PA	FL_RD_S. M12x40 ISO8677-8.8 Z Round-head bolt M12x40 ISO8677-8.8 Z Vis TRCC M12x40 ISO8677-8.8 ZNBL
2	1	6103.09.14	Beleuchtungseinheit hinten mont.
3	2	6103.11.28	schraubband MC-8X50X65 verz.
4	1	6103.16.81	Halter links geschw,
5	1	6103.16.82	Halter rechts geschw.
6	3	6103.18.03	Traegerklemme Typ SRV T=8-12 D=6-7
7	1	6456.50.04	Zwischenkabel 7,0m 7-polig
8	17	9006.70.02	Kabelbinder
9	4	9021DA8.4A	SCHEIBE A 8,4 ISO7093-1 Z
10	4	980DV12PA	Sicherungsmutter M12 Verzinkt 8.8 Nut M12 Zinc 8.8 Ecrou M12 ZNBL 8.8
11	4	980DV8PA	Sicherungsmutter M8 Verzinkt 8.8 Nut M8 Zinc 8.8 Ecrou M8 ZNBL 8.8

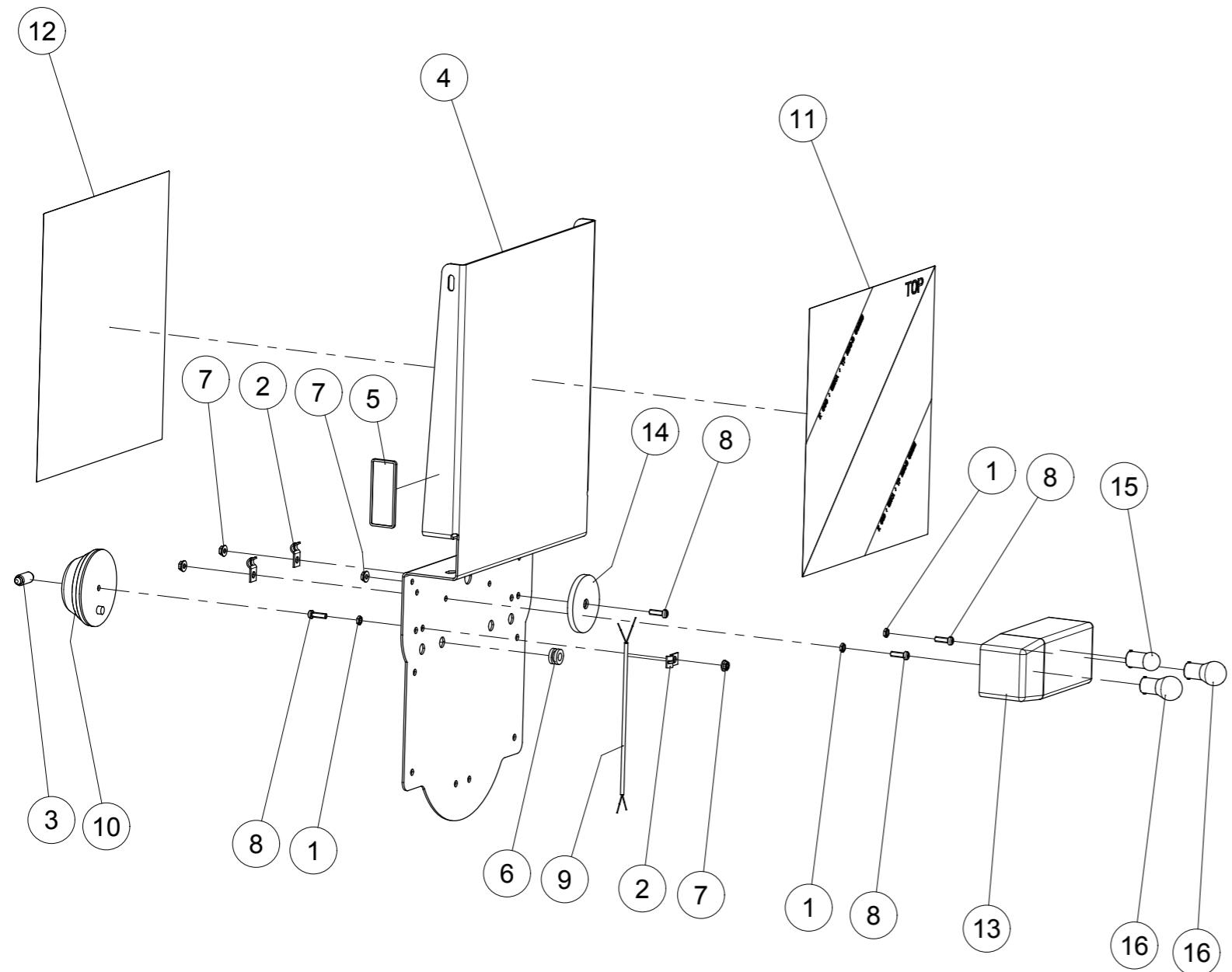
Beleuchtungseinheit hinten mont.

2718

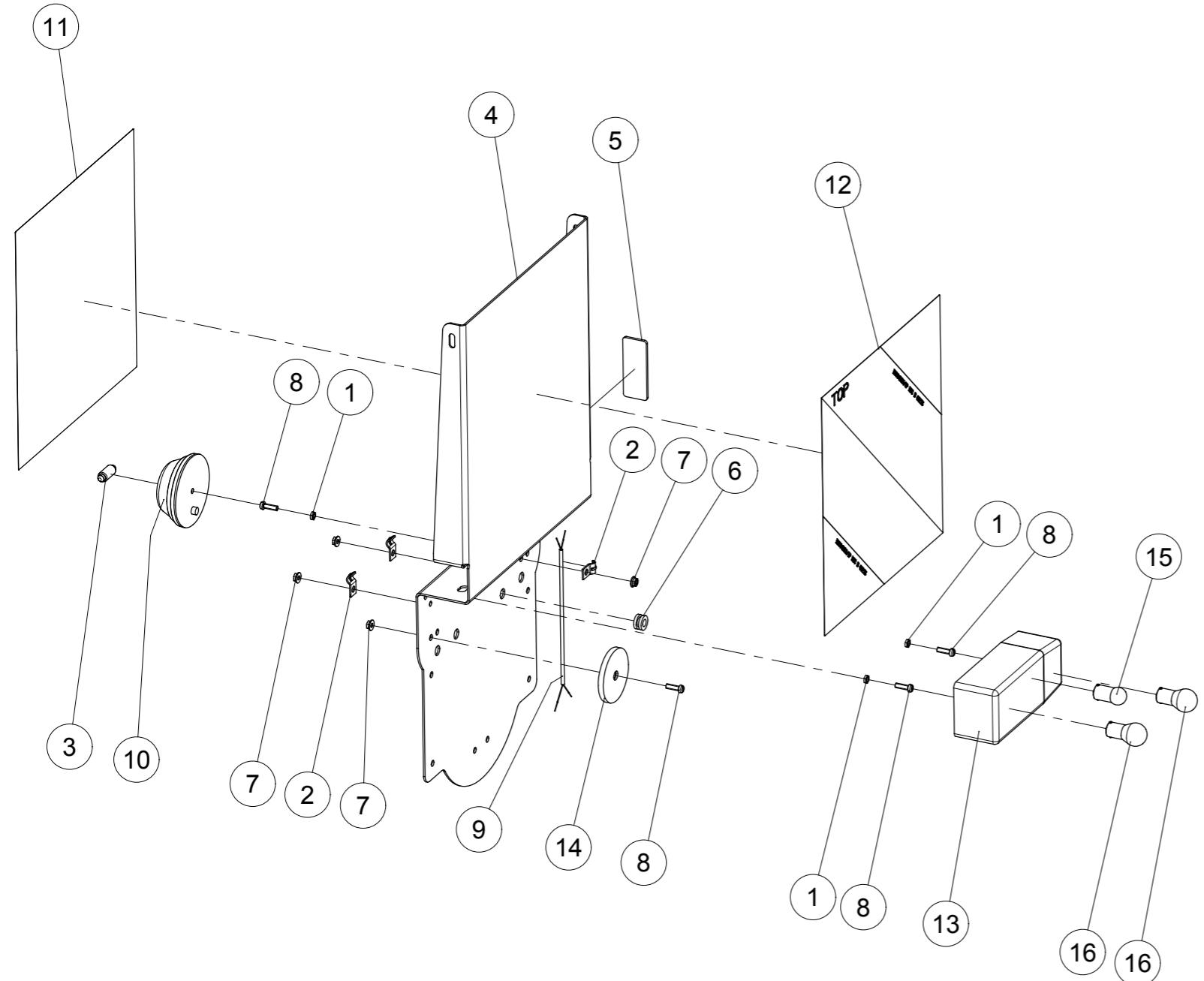


Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	3	84D545WA	ZYLSCHR.M5x45 ISO1207-4.8 Z
2	3	985D5PA	SICHM. M5 ISO10511-8 Z Nyloc Nut M5 ISO10511-8 Z Ecrou HFR M5 ISO10511-8 Z
3	1	9037.26.07	Halterohr 3.0m gs.
4	1	9012.92.00	Kabel 7-Adrig Hysly-JZ 7X0.75 - 1.50 m
5	1	9012.80.00	Kabel Schwarz flexibel 4X0.75 - 2.80 m
6	3	125DA5.3A	SCHEIBE A 5,3 ISO7089 VERZ. Washer A 5,3 ISO7089 Zinc. Rondelle A 5,3 ISO7089 Zinguée
7	8	125DA8.4A	SCHEIBE A 8,4 ISO7089 VERZ. Washer A 8,4 ISO7089 Zinc. Rondelle A 8,4 ISO7089 Zinguée
8	4	980DV8PA	Sicherungsmutter M8 Verzinkt 8.8 Nut M8 Zinc 8.8 Ecrou M8 ZNBL 8.8
9	1	9004.18.55	Staubkappe fuer Steckdose
10	1	8416.65.01	Steckdose 7-polig Kunststoff schwarz
11	1	6103.16.38	Warntafel hinten li. mont. Pos.-leuchte b
12	1	6103.16.48	Warntafel hinten re. mont. Pos.-leuchte b
13	4	931D860PA	Hex. Schraube M8 x 60 Verzinkt 8.8 Hex. Screw M8 x 60 Zinc 8.8 Vis H M8 x 60 ZNBL 8.8

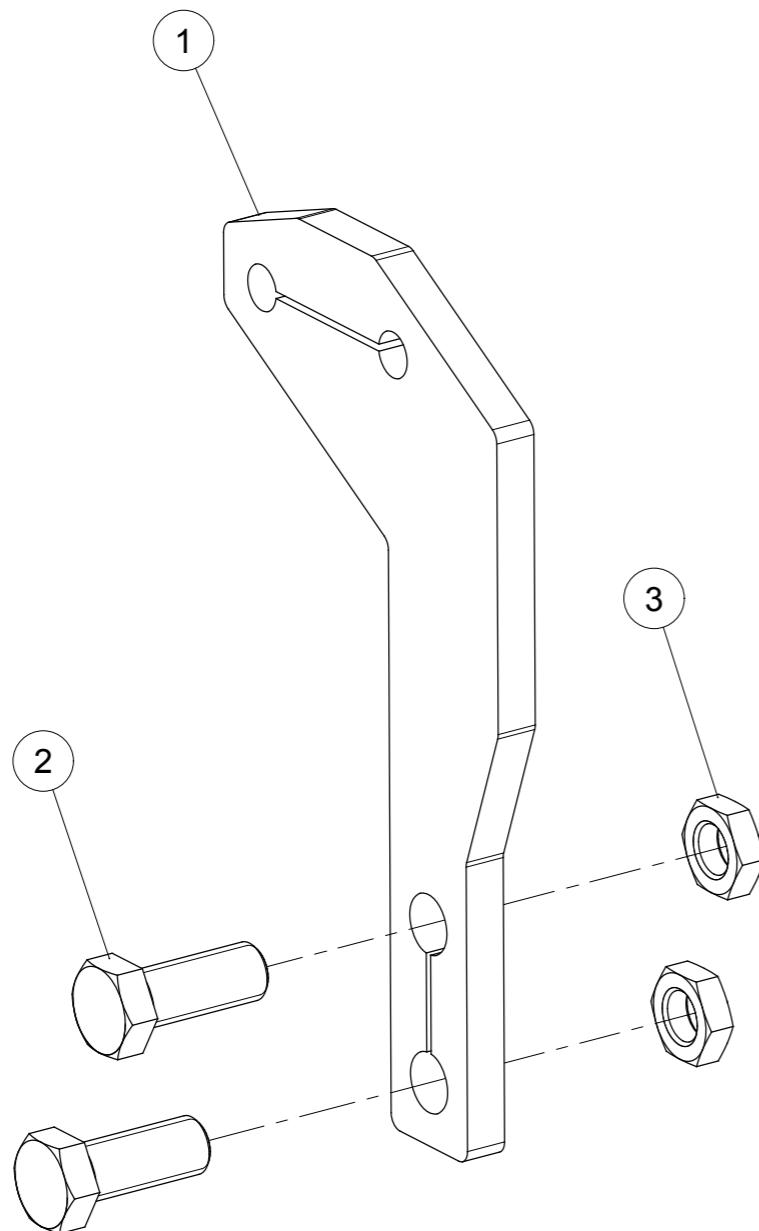
Warntafel hinten li. mont. Pos.-leuchte b



Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	3	439DAM5SA	FL.6KTM AM 5 ISO4035-4 Z
2	3	6103.05.40	Befestigungsschelle D7 verz.
3	1	6103.09.34	Glühlampe C5W 12V/5W, Sockel SV8.5-8 kurz
4	1	6103.16.03	Warntafelblech hinten
5	1	6103.16.05	Rückstrahler rechteckig gelb selbstklebend
6	1	6103.16.70	Durchführungsstüle
7	4	6923D5RA	6KTM M5 MIT BUND DIN6923- 5 Z
8	4	84D516WA	ZYLSCHR.M5x16 ISO1207-4.8 Z
9	1	9012.81.00	Kabel Schwarz flexibel 2X0.75 - 0.20 m
10	1	9018.27.05	Positionleuchte
11	1	9032.37.58	Warnmarkierung li.
12	1	9032.37.59	Warnmarkierung re.
13	1	9037.26.12	Blink-Brems-Schluss Leuchte li.
14	1	9108.80.01	Rückstrahler rund f. M6
15	1	9108.80.06	Glühlampe 12V/10W
16	2	9108.80.07	Glühlampe 12V/21W

Warntafel hinten re. mont. Pos.-leuchte b

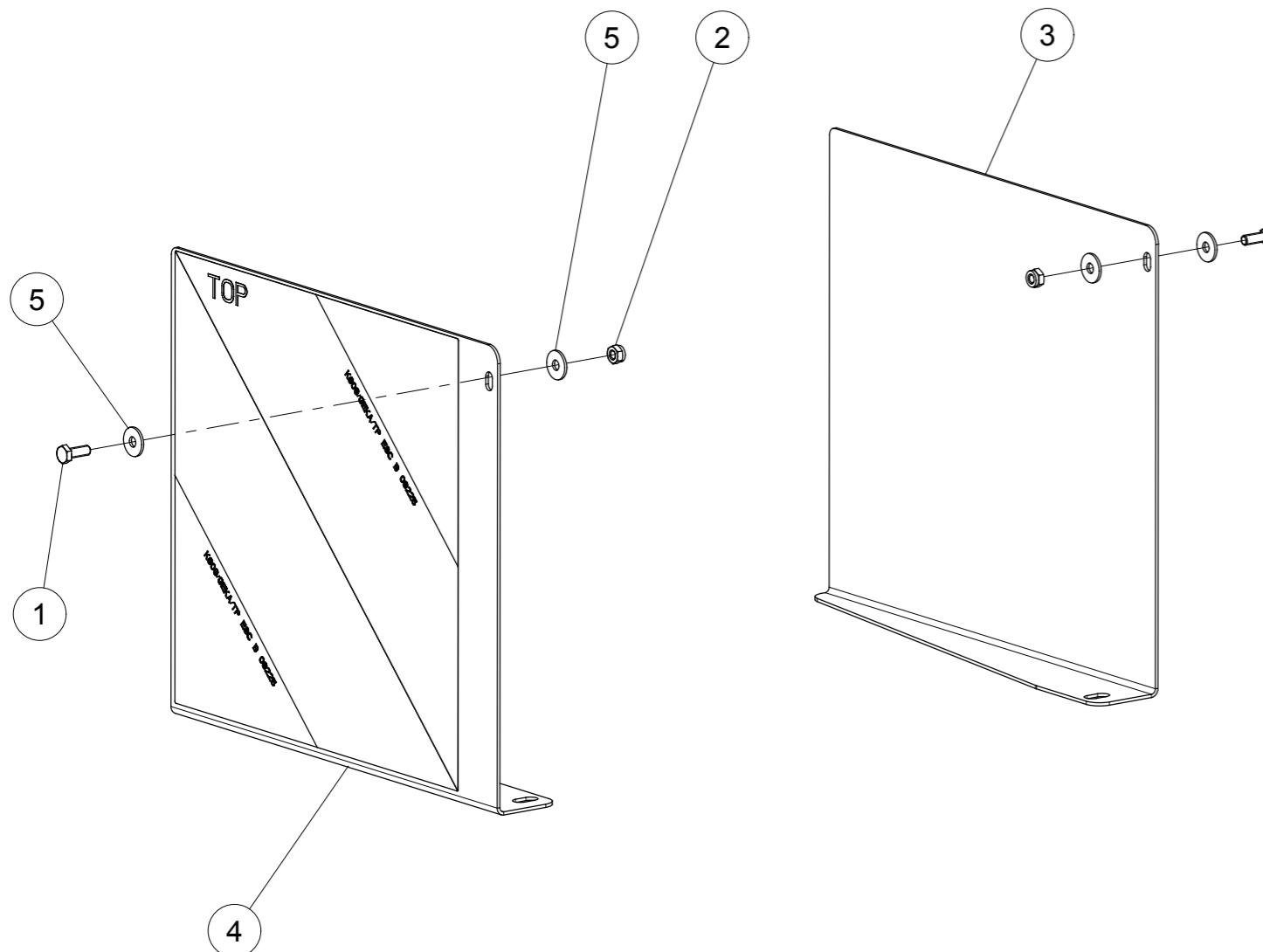
Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	3	439DAM5SA	FL.6KTM AM 5 ISO4035-4 Z
2	3	6103.05.40	Befestigungsschelle D7 verz.
3	1	6103.09.34	Glühlampe C5W 12V/5W, Sockel SV8.5-8 kurz
4	1	6103.16.03	Warntafelblech hinten
5	1	6103.16.05	Rückstrahler rechteckig gelb selbstklebend
6	1	6103.16.70	Durchführungsstüle
7	4	6923D5RA	6KTM M5 MIT BUND DIN6923- 5 Z
8	4	84D516WA	ZYLSCHR.M5x16 ISO1207-4.8 Z
9	1	9012.81.00	Kabel Schwarz flexibel 2X0.75 - 0.20 m
10	1	9018.27.05	Positionleuchte
11	1	9032.37.58	Warnmarkierung li.
12	1	9032.37.59	Warnmarkierung re.
13	1	9037.26.13	Blink-Brems-Schluss Leuchte re.
14	1	9108.80.01	Rückstrahler rund f. M6
15	1	9108.80.06	Glühlampe 12V/10W
16	2	9108.80.07	Glühlampe 12V/21W

Adapter Beleuchtung LS kpl.

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	1	6103.16.86	Adapter Beleuchtung LS
2	2	933D1640PA	hex. Schraube M16x40 ISO4017-8.8 verzinkt Hex. Screw M16x40 ISO4017-8.8 Zinc Vis H M16x40 ISO4017-8.8 ZNBL
3	2	936D16PA	Mutter flache form M16 Verzinkt 8.8 Nut Hm M16 8.8, ZNBL Ecrou bas Hm M16 8.8, ZNBL

Anbauset Alu. Beleuchtung Frankreich

Pos. / Index	Stck. / Qty	Artikel-Nr.	Benennung / Designation
1	2	933D616PA	hex. Schraube M6x16 ISO4017-8.8 verzinkt Hex. Screw M6x16 ISO4017-8.8 Zinc
2	2	985D6PA	SICHM. M6 ISO10511-8 Z SICHM. M6 ISO10511-8 Z
3	1	610.16.44	Warntafel seitlich Re hinten mont. FRA NK
4	1	6103.16.41	Warntafel seitlich Li hinten mont. FRA NK
5	4	9021DA6.4A	Scheibe, DIN 9021





GRÉGOIRE-BESSON FRANCE

49230 Montfaucon / Montigné-sur-Moine
FRANCE

Tél. (+33) 2 41 64 72 67
Fax (+33) 2 41 64 67 73
contactfr@gregoirebesson.fr
fr.gregoire-besson.com

GRÉGOIRE-BESSON UK LIMITED

Spalding Road - Bourne - Lincs. PE10 0AU.
UNITED KINGDOM

Phone : +441778423787
Fax : +441778394431
enquiries@gregoire-besson.co.uk
gregoire-besson.co.uk

GRÉGOIRE-BESSON GMBH

Am Rabewerk 1 - 49152 Bad Essen
DEUTSCHLAND

Tel. (0 54 72) 771 - 0
Fax. (0 54 72) 771 - 195
contactfr@gregoirebesson.fr
fr.gregoire-besson.com/de

GRÉGOIRE-BESSON CANADA INC

4480, Rue Martineau - St Hyacinthe (P. Québec) - J2R 1V1
CANADA

Tel : (1) 450 799 56 15
Fax : (1) 450 799 56 29
info@gregoirebesson.ca
ca.gregoire-besson.com

GRÉGOIRE-BESSON POLSKA Sp.zo.o.

Kowanówko | ul. Obornicka 1a - 64-600 Oborniki
POLSKA

tel : 61 297 75 30
fax : 61 297 22 62
gbesson@poczta.onet.pl
pl.gregoire-besson.com

ООО «ГРЕГУАР-БЕССОН ВОСТОК»

308006, г.Белгород, ул. Корочанская 132 А,
RUSSIA

тел. : +7 (4722) 402-210
факс : +7 (4722) 402-210
info@gbvostok.ru
ru.gregoire-besson.com

ТОВ «ГРЕГУАР-БЕССОН УКРАЇНА»

18028, Україна, Черкаська обл., м. Черкаси, вул. Рози
Люксембург, буд. 202.
UKRAINE

тел. : + 38 (0472) 71-28-23
факс: + 38 (0472) 71-28-23
gregoirebesson.ua@yandex.ua
ru.gregoire-besson.com

GRÉGOIRE-BESSON CHINE

法国格力格尔-贝松公司 北京代表处 | 100025北京市朝阳区延
静里中街3号长信大厦220室
CHINA

电话 : 0086-10-65 08 06 40
传真 : 0086-10-65 08 06 41

cn.gregoire-besson.com